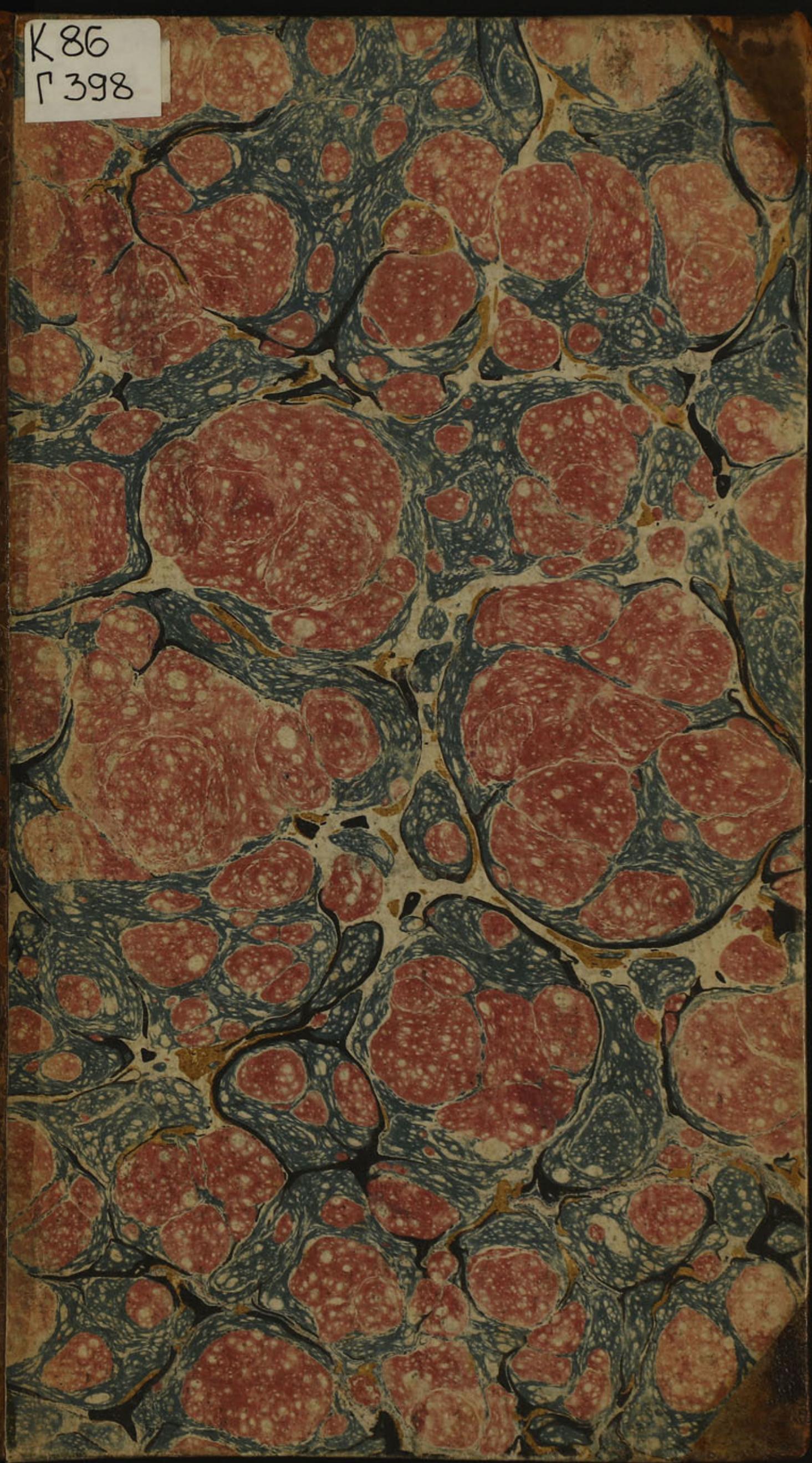


K 86
Г 398



86
398

ГЕРРАНЪ МІЙНЪ

ШЮНДЮ-РУӮХТЫНАНЪ

СВЯТОЙ ГОВАНГЕЛИ

МАТВѢЙСТА,

КАРЬЯЛАНЪ КІЁЛВЛЯ.

ПЕЧАТОЙДУ

Святъшаго - Правительствующаго - Синоданъ
Кяшенняшти,

Венїгенъ Библейскойнъ канжа - куннанъ элолла.

ПІЙТЕРИ,

1820.

Национальная
библиотека
Республики Карелия

Кїйтокшехъ святойда Юмалуа, кумбанъ
онъ юкси колмешша игошиа, элявякии-
лудія и эрубмапойнъ, туатто и пойга и
пюгя-генги: Юмаланъ-Вараіянъ и кайкенъ
Веніягенъ муакуннанъ Ичепидлянъ Шууренъ
Герранъ міянъ имперуаторанъ АЛЕКСАН-
ДРАНЪ ПАВЛОВИЧАНЪ кашенняшти, ГЯ-
НЕНЪ найзенъ Юмаланъ-Вараіянъ Герранъ
императрицанъ Елисавіётанъ АЛЕКСІЕВ-
НАНЪ айғана, ГЯНЕНЪ Муамонъ Юмаланъ-Ва-
раіянъ Герранъ императрицанъ муаріёнъ
ӨЕОДОРОВНАНЪ айғана, Гюя-віёrolлизенъ
Герранъ Цесаревичанъ и Шууренъ Кнійзянъ
КОНСТАНТИНАНЪ ПАВЛОВИЧАНЪ айғана, Гю-
вя-віёrolлизенъ Герранъ и Шууренъ Кній-
зянъ НИКОЛАЯНЪ ПАВЛОВИЧАНЪ айғана, и
ГЯНЕНЪ Найзенъ Гюя-віёrolлизенъ Герранъ и
Шууренъ Княгиняна АЛЕКСАНДРАНЪ ӨЕОДО-
РОВНАНЪ айғана, Гюя-віёrolлизенъ Герранъ и
Шууренъ Кнійзянъ АЛЕКСАНДРАНЪ НИКОЛАЕ-
ВИЧАНЪ айғана, Гюя-віёrolлизенъ Герранъ и
Шууренъ Кнійзянъ МИХАИЛАНЪ ПАВЛОВИ-
ЧАНЪ айғана, Гюя-віёrolлизенъ Герранъ и
Шууренъ Княжнанъ муаріёнъ НИКОЛАЕВ-
НАНЪ айғана, Гюя-віёrolлизенъ Герранъ и
Шууренъ Княгиняна Муаріёнъ ПАВЛОВНАНЪ
и ГЯНЕНЪ Міёгенъ айғана, и Гюя-віёrolли-

зенъ Герранъ и Шууренъ Княгинянь АН-
НАНЬ ПАВЛОВНАНЬ и ГЯНЕНЬ Міёгенъ айға-
на: нийнъже Святыйшаго Правительствую-
щаго кайкенъ Венійгенъ муакуннань СИНО-
ДАНЬ шанашла печатойчіөчихъ кирья пямя:

МАТВЕЙСТА СВЯТОЙ ІОВАНГЕЛИ

кунинға - линнашша Пїйперисся, энжимя-
зенъ керранъ, Венійгенъ Библейскойнъ кан-
жа-куннанъ элолла, муайлманъ аллушта-шүй
7328 вубдена, а Шюндюруохпынань шюн-
нююнняшти-шүй 1820, Индиктана 8, какши-
кюммендена вубдена, куйнъ ГЯНЕНЬ ИМПЕ-
РУАТОРАНЬ ШУҮРЕГУШЬ галдывойчовъ шо-
виннонъ-кера и гювюйнъ-кера.

МАТЬ СТА СВЯТОЙ ГОВАНГЕЛИ.

Энжимянъ шїй.

Кирья Шюндюрухпынанъ родукундуа́, 1
Давиданъ пойянъ, Авруаманъ пойянъ.
Авру́ма шай Ісааканъ: Ісаакка шай Ю́ако- 2
ванъ: Ю́акова шай Іуданъ и гиенъ вѣл-
лѣпъ. Іуда шай Фаресанъ и Зу́ранъ Оа- 3
марашпа: Фаресса шай Есроманъ. Есро- 4
ма шай Ару́манъ: Ару́ма шай Аминаду́-
ванъ: Аминаду́ва шай Наассонанъ: Наас-
сона шай Салмонанъ. Салмона шай Воо- 5
занъ Раху́вашпа: Вооза шай Овиданъ
Ру́улашпа. Овида шай Іёссийнъ: Іёссий 6
шай кунинганъ Давиданъ: кунингашъ Да-
вида шай Соломонанъ Урійнъ-омашпа.
Соломона шай Ровоу́манъ: Ровоу́ма шай 7
Авѣйнъ: Авѣй шай Асанъ. Аса шай Іоса- 8
фапанъ: Іосафатша шай Іору́манъ: Іору́-
ма шай Озѣйнъ. Озѣй шай Іоау́манъ: 9
Іоау́ма шай Аху́занъ: Ахуаза шай Езе-
кѣйнъ. Езекѣй шай Манассийнъ: Манас- 10
сій шай Амонанъ: Амона шай Іосѣйнъ. 11
Іосѣй шай Ехонѣйнъ и гиенъ вѣллѣпъ,
Вавилонанъ-эляндяхъ. Мяндюё Вавило- 12
нахъ: Ехонѣй шай Салаоійлянъ: Салаоійля
шай Зорову́велянъ. Зорову́веля шай 13
Авіуданъ: Авіуда шай Еліакиманъ: Еліаки-
ма шай Азоранъ. Азора шай Садоканъ: 14

Садокка шай Ахиманъ: Ахима шай Еліу-
 15 данъ. Еліуда шай Елеазуаранъ: Елеазуара
 шай Матеананъ: Матеана шай Юакованъ.
 16 Юакова шай Муаріёнъ Міёгенъ, Оссипанъ,
 а Муаріешта шондю Іисусъ тойзинъ Хри-
 17 спось. Кайкіё шоннюндій Авруамашта
 Давидахъ-шуа, шоннюндій нұллятойспа-
 кюммендя: а Давидашта Вавилонанъ-элян-
 дахъ-шуа, шоннюндій нұллятойспакюм-
 мендя: а Вавилонанъ-элянняшта Шондю-
 руохпынахъ-шуа, шоннюндій нұллятой-
 18 спакюммендя. Шондюруохпынанъ, шон-
 нюндя няйнъ оли: куйнъ ю оли киглопшу
 тәненъ Муамо Муаріё Оссипанъ-шуа міё-
 гелля, и віёля югешша гюё эй элепшю:
 піядю тійнъ кохпузена Пюгя-генгешшя.
 19 Міешъ тәненъ Оссиппа оли Юмаланъ ва-
 раія: эй шахпонъ пядя луадіё куловилла,
 20 а шахпо пейткекали тәнде лашкіё. Куйнъ
 тійнъ пядя пиди мілешшя, ожупыхъ тя-
 нелля унисса Юмаланъ Ангели и шано:
 Оссиппа Давиданъ пойға, эля варая општуа
 Муаріеда шивнъ найста: тәнешшя онъ
 21 шондюнютъ Пюгя - генгешшя. Шуавъ
 урошъ-лапщенъ, и нименъ панептъ тәнелля
 Іисусъ: же піашшявъ оматъ инегмизепъ
 22 тійнъ рійгистя. Тямя кайки тули, ана
 ліевъ Юмаланъ шаналла, куйнъ тійнъ шано
 23 Пророканъ-кавшы: Ка шопшо кохпув-
 дувъ, и шуавъ пойянъ, и паннахъ нименъ
 тәнелля Еммануйла, ми шануочовъ, мійнъ-
 24 кера Юмала. Новиштуо Оссиппа нійнъ и
 луади, куйнъ кяшки тәнелля Юмаланъ Ан-

гели: и опты Муаріёнъ оманъ наизéнь.
И эй гандя шёдянъ, куни гінъ шай оманъ 25
энжи-пойянъ, и нименъ пани гицелля
Іисусъ.

Тойнъ пїй.

Куйнъ шондю Іисусъ Іудеянъ Линнашиа 1
Виолеемаша, кунинგаганъ Ироданъ пая-
вина, ка шулдыхъ паявянъ новжубалда шё-
дяшъ Іерусалимахъ, и Пайспыхъ: мисся 2
онъ шондююпъ Іудеёнъ кунингашъ?
Наймя мюё тянеңъ тягенъ паявазенъ нов-
жу-раннашиа, и тулима гицелля кумар-
дуачемахъ. Тямянъ куўлуущагуо Ирода 3
тядявдю, и гиенъ-кера кайки Іерусалима.
И көрдай кайки вантеммапъ 4
шата, да ратваташта кирьяміёгешъ, и той-
минпы тўйльдяхъ: мисся шондовъ Хри-
сисъ? Гюё шанопыхъ гицелля: Іуде- 5
янъ Виолеемаша. Нийнъ онъ пророка-
шта кирьютепту. И шіё Виолеема Іу- 6
данъ мүа, ни милля эшъ уб піёнемби Іуданъ
вангемилла: шившта ляхтöвъ вангинъ,
кумбане пайменнупавъ миевъ инегми-
зепъ Изруаелинъ. Шиллойнъ Ирода куччу 7
пўйтаккали шёдяшъ, и тойминпы тўй-
льдя, кухъ айғахъ тяхти ожупыхъ. И 8
шюндягюб тійпъ Виолеемахъ, шано: мян-
гій шюё, и тювазенши пїйшаккуа
шондюяхъ-нягя: и куйнъ шюё лёввиятъ
тянеңъ, шаноккуа мивла, и міё лягенъ ги-
целля кумардуачень. Куўнпэлдыхъ гюё 9

кунингүа и ляхтбѣхъ: и ка шахпи: куммаспя няхпихъ плявзенъ новжу-раннашша,
 гіянъ-іешшя шійрдійліёчихъ, куни эй тул-
 дуо шейзавдуңъ женъ пайканъ-пійлля, мис-
 то ся оли Шууриншюндю. Няхпюо, шахпи
 піёппю, юленъ ёйяльди игашшупыхъ:
 11 И мяндюо губнегукшехъ, няхпихъ Шуурин-
 шюннюнъ гяненъ муамонъ-муаріёнъ-кера,
 и муахъ-шүа гянелля кумардуачеппыхъ,
 и авашпую гянелля оматъ тарапть, лағъ-
 юппыхъ гяндя куллалла, луадоналла, и
 12 войдыёлла. И унисса оли гўйля шанопшу,
 эй мяння ёрелляхъ Ироданъ-луо, и гюо
 ляхтбѣхъ тойспа тіёдя-моёпь омахъ ран-
 13 дахъ. Гіянъ ляхтегюо, ка Юмаланъ Анѓе-
 ли ожупыхъ Оссипалла унисса и шано:
 новштуо опта Шууриншюндю и гяненъ
 муамо, и пағенё Египтахъ, и олё шіёля,
 куни энъ шано шивла: шахповъ Ирода
 14 эччіё лашпа и гяндя таптуа. Новштуо
 опты гіянъ Шууриншюннюнъ и гяненъ
 15 муамонъ юёлля, и лакси Египтахъ: И оли
 шіёля Ироданъ шурмахъ-шүа: ана ліевъ
 Юмаланъ шануа-моёпь, пророкашпа ша-
 нопшуо: Египташпа кучуйнъ оманъ пой-
 16 янъ. Шиллойнъ няхпюо Ирода, юшто
 тіёдаяпть гяндя вайнъ нағрокши опе-
 пыхъ, юленъ ёйяльди шійнду, и шюндя-
 гюо таппо кайки лапшепть Виоліёмашпа,
 и гяненъ юмбяриссялдя какшивудизепть
 и нубремашпъ, шидя айгуа-моёпь, куйнъ
 17 тоймиппы тіёдаяспя. Шиллойнъ тули
 18 пророканъ Іеремїйнъ шаналла: Йани куў-

лу Руамашша, ишку, и охканда, и рюнғю-
мине шуури: Рахиля ишъки оміё лаштіе,
и эй шахпонъ гъйтій ишендій, юппо
гъйдя эвлé. Ироданъ күлдудо, ка Юма- 19
ланъ Анғели унисса ожупшыхъ Оссипалла
Еғитпашша, И шано: новштуо опа 20
Шууришюндю и тяненъ муамо, и мяне Из-
руаелинъ муахъ, күлдыхъ тяненъ генғенъ
эччіяпъ. Гіянъ новштуо опсы шуури- 21
шюннөнъ, и тяненъ муамонъ, и тули Из-
руаелинъ муахъ. Куўлушшагуо, юппо 22.
Архелай испуйхъ кунингагакши оманъ
шуапонъ Ироданъ шіялла Іудеяшша, вараш
шиннъ мяиня: унда-мюöпъ мяни Галилеянъ
рандахъ. И мяандюо рубей элямяхъ лин- 23
нашша ниміё-мюöпъ Назаріётшаша: ана
лёвъ пророканъ шаналла: Назорѣйкси ни-
милліпійчовъ.

Колмашъ пїй.

Нійна пляйвина тули риссипшяя Іівана, 1
шанéли Іудеянь шалошша, И пағизи: ша-
ноккуй ріяғяпъ, лягъни тайвашь-кунин- 2
ғагушъ. Тая и онъ же, къненъ нахъ про- 3
рокка Исайя нійнъ шано; ійни мөғизіянъ
шалошша, валмиспаккуй Юмаланъ машқа,
ойендаккуй тяненъ шіёпъ. А ичелля Ііва- 4
налла оли вуаштыё върблюуданъ виллой-
спа, и вюöпшійчень оли нахказéдла вюöл-
ля шивулоя-мюöпъ: шюёмине тяненъ
оли шигепъ и мѣчча-мѣзи. Шиллойнъ 5
кядихъ тяненъ-луо Іерусалимашпа, и кай-

кешта Гудеяшта, и кайкиста пайкойста
 6 Йордануай-мюöttъ, И гянешия риссиппій-
 чеппихъ Йорданаша, шаногуб оматъ
 7 рійгашъ. А куйнъ няғи Йівана яйіё Фари-
 сеюя, да Саддукеюя шуломаша гянең-
 луб риссиппійчомяхъ, пағизи твійля: ваш-
 кирчанъ каннешупъ, көнъ твійля шано
 8 пуаша шулозвашта шійнненняшта? Нинъ
 шуоғуай шуалеғепъ тійнъ когеннушта.
 9 И эльгій пидяккія тійнъ міёлешия: мѣйля
 шуаппо онъ Авруама, шанонъ твійля:
 войпъ Юмала няйстя кивилойспя лудіё
 10 Авруамалла пойяпъ. Іо и кирвешь шуунъ
 юурілойла вѣновъ: юғо шуу, кумбазешша
 эвъ гювія эйнешти, лейкуачовъ, и шулехъ,
 11 шанубочовъ. Міё риссипянъ твійдя вѣелля
 тійнъ когениукшекши: мивнъ-яллеспи
 шулія, вяғювемби милма онъ, кумбазенъ
 яллаччилоя кандуай міё энъ макша: же
 тійшъ риссипявъ Пюгя-генғелля и шу-
 12 лелла: Гянълля кязисся онъ лабіё, и пугаш-
 шавъ оманъ ғубоменоңъ: и көрійвъ оманъ
 вѣгнанъ айшахъ: а руўменепъ полпавъ
 13 шаммұппамапойла шулелла. Шилойнъ
 шули Іисусъ Галилеяшта Йіванань-луб
 Йорданалла гянешия риссиппійчомахъ,
 14 Йівана кіёлди гяндя, и пағизи: мивла пи-
 даявшивши риссиппійчіе, и шіёғо мивнъ-
 15 луб шулепъ? Вашшахъ шано гянелля Іи-
 сусъ: нямя пағинашъ нюшъ яшя: нійнъ пи-
 даявъ мѣйля лудіё юғо тожи. шилойнъ
 16 гяндяхъ куүндэли. И риссиппійчегюю
 Іисусъ куйнъ новжи вѣешти, и ка ава-

вушпыхъ гяненъ-пяхъ тайвагапъ, и няги
Іівана Пютя-ген^ге туломашпа куйнъ ғу-
люстя: и гяненъ-пїлля тейпїйчомяшпа.
Нійнъ же куулу іїни тайвагашпа: шамя 17
онъ мивнъ армашь Пой^га, тядя-вашъ гюя
оленъ.

Нѣлляшъ пїй.

Шиллойнъ шуатепшу оли ген^гешшя 1
Іисусъ шалохъ, дьюаволинъ муанишами-
зенъ-пахъ. И тогиппягюё нѣллякюм- 2
мендя пайвїй, и нѣллякюммендя юёдя, яль-
ғиперилля налляшшю. И тули гяненъ- 3
луб пагаланъ, и шано: куйнъ шё оллэпъ
Юмаланъ Пой^га, кяшшъ наилья кивилойля
муўшшу лѣйвикси. Гіяпъ ваштахъ шано: 4
онъ кирюопешшу, эй югелля лѣйвялля эля
инегмине, а юго-шаналла Юмаланъ шуўш-
ша ляхпїюёлля. Шиллойнъ опты гя- 5
ненъ дьюаволи святоихъ линнахъ, и шей-
заппы кирикюнъ катокшелла, И шано 6
гянелля: куйнъ шё оллэпъ Юмаланъ Пой-
^га, лант^ге алакакши, кирюопешшу онъ:
кяшкювъ омилла Ан^гелилойла шайлуп-
шїй шилма, и гюё кязилойля шивнъ опе-
пахъ, ана эй шапшуаче кивъхъ шивнъ ял-
^га. Шано гянелля Іисусъ, шуашъ онъ 7
кирюопешшу: эпъ муаниш Герруй шивнъ
Юмалуя. Віёля опты гяненъ дьюаволи 8
юленъ коргїлла ғоралла, и ожуппы гя-
нелля кайки муайлманъ раннатъ, и гіянь
кавнегуонъ. И шано гянелля; нямя кай- 9

ки шивла аннаń, вайнъ муахъ-шуй мивла
 10 кумардуаче. Шиллойнъ шано гянелля Іисусъ: пойсь мившпа мяне сопона. онъ
 11 кирыюшеппу: Герралла шивнъ Юмалалла
 12 кумардуаче, и шидя юхпя куундале. Шиллойнъ япши гяненъ дьюаволи, и Ангел
 13 липь шулдыхъ гянда куундаломахъ. Куулушшагуо Іисусъ, юпто шивопшыхъ
 14 Йівананъ, лякси Галилеяхъ. И гульгяй Назаріепанъ, и мяни элямяхъ мердя-вашъ Ка
 15 пернаумахъ, Завулонанъ, и Нефоалиманъ
 16 раннойсса. Ана ліевъ пророканъ Исайянъ
 17 шаналла, куйнъ гійнъ шано: Завулонанъ
 18 муа, и Нефоалиманъ муа, мери-шіе шилля
 19 публла Іордануа, Галилея рагваганъ, Инес-
 20 гмизепъ пиміёшша испуяшъ нахшихъ
 21 шууренъ валгіенъ, и испуила шурма-ран-
 22 нашша и шурманъ кувагазешша валгіе
 23 ожупшыхъ гейля. Шіельдя рубеї Іисусъ
 24 шанеломахъ и пағизомахъ: когендуккуа,
 25 лягъни шайвашъ-кунингагушъ. Кявелльш-
 26 шя Галилеянъ мери-рандуа-мюопъ, няги
 27 каҳпа вѣллѣшша, Симонуа тойзинъ Пе-
 28 дріе, да гяненъ вѣлліе Ондрейда, луокши-
 29 машша мердоя мерѣхъ, олдыхъ гюё каланъ-
 30 поюдяшъ. И шано гейля: аштуккуа
 31 мивнъ-яллѣспи, и міе луайнъ шіяшъ инег-
 32 мизіенъ-поюдяикси. И гюё шидя кердуа
 33 гулляшшихъ меррапъ, и гяненъ-яллѣспи
 34 ляхпѣйхъ. Ляхпѣгюё шіельдя, няги гійнъ
 35 тойзіе каҳпа вѣллѣшша, Зеведейнъ Юако-
 36 вуа, да гяненъ вѣлліе Йівануа, вѣнѣгешша
 37 гійнъ шуапонъ-кера Зеведѣйнъ, когенда-

матиша оміё мердоя, и тїйпъ куччу. И 22
гюё шидя кердуа гюлляшпихъ вѣнѣтенъ и
оманъ шуапонъ, гяненъ-ялъспи лях-
шпѣхъ. И кавели Іисусъ кайкіё Галилеюа- 23
мюёпъ, и опашты развагашпа, шанёли
шайвашь- юванѣгеліё, и юго шаввѣшпа, и
юго кивушпа инеглизіё шайшти. И кай- 24
кіё Сиріюа-мюёпъ рубъй тїйнъ кууловилла
оломахъ: и шубыхъ гяненъ-луо кайки вой-
машпомашь, кайкенъ-уалазисса шавдылой-
са и кивулойса вѣнюяпъ, и лемболовазеپъ,
и куунъ-муупшѣйла шекшіячіяпъ, и гер-
машпомашь: и тїйпъ първегюшти. И гя- 25
ненъ-ялъспи кавели ѹйя развашпа Гали-
леяшпа, и кюммѣнѣшти линнашпа, и Іе-
русалимашпа, и Іудеяшпа, и шойзѣлда пу-
блда Іордануа.

Вїйешъ тїй.

Няхшюо Іисусъ разваганъ, новжѣ горал- 1
ла: и куйнъ тїйнъ испуочихъ, лягѣндія-
чепшихъ гяненъ-луо гяненъ опашшеп-
шавашь: И рубъй ичештия нїйнъ гѣй- 2
дя опашшамахъ: Ожаккагапъ кѣвгяпъ 3
генгелля: тїйнъ онъ шайвашь-кунинга-
гушъ. Ожаккагапъ ишкіяпъ: гюё кяр- 4
жюяхъ. Ожаккагапъ шююнепть: тїйнъ 5
ліевъ муд. Ожаккагапъ шовенъ шахпо- 6
япъ и шуваччіяпъ: гюё кюлляшшюяхъ.
Ожаккагапъ кайкилла гюянъ луадіяпъ: 7
гѣйля ичелля гюя ліевъ. Ожаккагапъ 8
шухшагапъ шаймелля: гюё Юмалуа няяхъ.

9 Ожаккагапъ шовиннонъ луадіяпъ: тюо
 то нимиппійчепяхъ Юмаланъ пойикси. Ожак-
 кагапъ ойғейспа-шойнъ поротепупъ:
 11 тійнъ онъ шайвашь-куниңгагушъ. Ожак-
 кагапъ тюо оләпта, конжа тавкутахъ
 штейдя, и поротепахъ, и юғо паганъ ша-
 нанъ мишинъ-шахъ шійнъ-шійлля ажепетахъ.
 12 Игашибуккуа шюо, и гювалля мілинъ ол-
 туа, шуурі штейлля онь палка шайваташ-
 ша: нійнъ оллахъ поротепухъ пророкапъ,
 13 кумбазепъ іёлля штейдя олдыхъ. Тюо оләп-
 та муайнъ-шубола: куйнърыккуоченновъ
 шубола, миля шуболуачовъ? ни мидя эй ру-
 біе шиллойнъ макшамахъ, а вайнъ пойсь
 тянең куапахъ, и яллојла шаллавдувъ.
 14 Тюо оләпта илманъ валғіе, эй вой штейшій-
 15 чіе линна ғоралла шейзатепшу. Ей қо
 вирипшія шубогушта, и кашпыенъ алла
 панна, а юлягякши, и ана палавь кайкіенъ-
 16 шахъ, көпъ оллахъ шалошиша. Нійнъ
 ана валғуовъ шійнъ валгіе инегмизіенъ іеш-
 шя, ю ана няхпаясь шійнъ гювяпъ азіепъ:
 и кішпшіпшіясь шійнъ Туапшую, кумбане
 17 онъ шайваташша. Эльгій қо пидяккій міе-
 лішія, юппо міе шулинърыккомахъ за-
 конуа, али пророккоа: энъ шуллунърыкко-
 18 маҳъ, а пявшмяхъ: Аминь шанонъ штей-
 ля: штірімбіехъ шайвашь и муа-илма гя-
 віевъ, а эй гяве юксі шагюпъ, али юксі
 шійррюпші законашта, куни кайки эй
 19 луадіече. Көнърыкконновъ югенъ пяй-
 спя піениспя кашшеннюйспя, и пійнъ
 опашпанновъ инегмизіе, піенинъ міевъ

тайваши-кунингагуёшиа: а кѣнь лудивъ
 и онашпавъ, жеиъ шуурекши паннахъ
 тайваши-кунингагуёшиа. Шанонъ шай- 20
 ля: куйнъ шайнъ ойгегушъ эй ліёне шуу-
 рёмби кирьяміётгіётъ да Фарисеюйнъ ойгे-
 гушта, эштия ліёне тайваши-кунингагуёшиа. 21
 Куулія шюо, ми оли шанопшу
 энценъ-эляилля: эля шана: кѣнь таплановъ,
 же війриппійчовъ вангемманъ-іёшия. А 22
 міё шанонъ шайля: югогине, кѣнь тюгъя-
 штия тойста вигуавъ, війря онъ вангем-
 манъ-іёшия: кѣнь тойста виркановъ, ра-
 ка: війря онъ рагваганъ-іёшия: а кѣнь 23
 тойста шанонновъ умби-шутмакши: ши-
 дя онъ мистя-шойнъ панна шулизехъ-ге-
 спинахъ. Куйнъ шіё шубиннётъ шивнъ ла-
 тъянъ олпаринъ-эдехъ, и шайня муйсу-
 стапъ, юппио тойне пидявъ шивнъ-шайля
 мидя ни олгахъ: Яти шихъ шивнъ лагъя 24
 олпаринъ-эдехъ, и мяне іёлля луай шовин-
 до тойзенъ-кера, и шиллойнъ анна шивнъ
 лагъя. Луай шръвяхъ шивнъ вигазніе- 25
 канъ-кера шовиндо, куни олепъ гяненъ-
 кера машашша. ана эй шуапта шилма
 шивнъ вигазніекка вангемманъ-луо, и ван-
 гинъ шивнъ андавъ тойзелла, и панду ліё-
 непъ равдойхъ. Аминъ шанонъ шивла: 26
 эшти шёльдя шайже, куни эшти анна яльги-
 мястия кодраншуа. Куулія, ми оли ша-
 нопшу энценъ эляилля: эля луай тойзенъ
 найзъ-инегмизенъ-кера пагуа. А міё ша- 27
 нонъ шайля: югогине, кѣнь качашпавъ
 тойзенъ-найзенъ-шайля, и міёлещиа ши-

дявъ пагуа, же ю луади паганъ омалла ген-
 29 ғелля. Куйнъ ойгіе шивнъ шильмя шил-
 ма пагахъ шуапшавъ, писся поись, и луб
 ичешпяшъ: паремби шивла онъ, ана гя-
 віевъ ми олғахъ шивнъ гибіёшпя, а эй кай-
 келла гибіёлля олла лубдуна шули-ғеен-
 30 нахъ. И куйнъ ойгіе шивнъ кязи пагахъ
 шилма шуапшавъ, лвікуа кядышъ, и луб
 ичешпяшъ: паремби шивла онъ, ана гя-
 віевъ ми олғахъ шивнъ гибіёшпя, а эй кай-
 31 келла гибіёлля олла лубдуна ғееннахъ. Оли
 шанопшу: кѣнъ лашкеновъ ичешпя оманъ
 найзéнь, ана андавъ ғянелля лашку-кирь-
 32 янъ. А міё шанонъ твйля, юғогине, кѣнъ
 лашковъ оманъ найзéнь, вайнъ эй паганъ
 луадимонъ-тяхъ тойзіёнь-кера, иче шуап-
 33 шавъ гяндя пагахъ, и кѣнъ лашкіёшунъ
 опшавъ, пагуа луадивъ. Віеля куулія, ми
 или шанопшу энненъ-эляилля: эпъ валé-
 тукшехъ ваннуоче макшапъ Юмалалла
 34 шивнъ ваннуоченнанъ. А міё шанонъ твй-
 35 ля ни куйнъ эй ваннуочё, Эля ғо тайва-
 талла, тіянъ онъ Юмаланъ шїя: эля ғо муал-
 ла, тіянъ онъ алушшана гяненъ яллоіма:
 эля ғо Іерусалималла, тіянъ онъ шууренъ
 36 кунингаганъ линна. Эля ғо ваннуоче
 омаллашъ піялляшъ, эпъ шіё вой юхпя
 шуккуа валғіекши али мушшакши муўш-
 37 шуа. Олғахъ таям я твйля шана, нійнъ,
 нійнъ: эй, эй: а ми лійтүа виркуачовъ, же
 38 ю и кегно. Куулія шюё, или шанопшу:
 шильмя шильмяшпя, и гаммашъ гамба-
 39 гашта. А міё шанонъ твйля эй ванша-

ша пагу́й: а кѣнь искѣнёвъ шилма оїг҃ехъ
шивнъ нятöхъ, кїйнялля гяnelля тойне:
И кѣнь шахтоновъ шивнъ-кера тоштуочё, 40
и кискуў шивлда вуашéвшъ, анна гяnelля
и шоба: И кѣнь отшановъ вяг҃ехъ шилма 41
виршанъ ашшуó, мяне гянеñ-кера какши.
Кѣнь паккуóвъ шивлда, анна: и кѣнь шах- 42
товъ шивлда вѣллакши општу́й, эля јпя.
Куулія, ми оли шанопшту: шуваче шивнъ 43
лягъгисия, а вигазніёкку́й шивнъ эля шу-
ваче. А міё шанонъ пѣйля: шувакку́й пї- 44
йнъ вигазніёккоя, гювій пайску́й пїйнъ гав-
куїенъ-пїйля, гювій луадикку́й паганъ
шахтоилла пѣйля, и кумаррэлгүй паганъ
луадійста пѣйля, и пїйнъ поропшай-
спа: Ана ліенетпя пїйнъ тайвагаллизéнь 45
Туатонъ пойяпъ, кумбане пайставъ пяй-
васия гювіенъ и пагоїенъ-пяхъ, и лашковъ
вигму́й оїг҃ейла и рїяхкятивилля. Куйнъ 46
шуваниепша пїйнъ шуваччиюя, мійтишъ
пѣйля палка? эй ғо и мышаритъ шидя луа-
ипша? И куйнъ шебійлѣптия вайпъ пїйнъ 47
тогя-вѣллилоя, минъ лійгүй луайпша? эй
ғо и віеропшомашъ шидя луайпша? Нійнъ 48
олгүй пюё жень гювягюопъ, минъ гювя-
гюшъ онъ пїйнъ тайвагаллинъ Туашто.

Куүвёшъ пїй.

Каччокку́й, эльгїй андакку́й паккуóязил- 1
ла рагваганъ-айгана, ана пѣйдя няхтийсь:
а куйнъ эй нійнъ, эй ліене палку́й пїйнъ
Туатошта, кумбане онъ тайвагашща. А 2

коңжа шїё аннапъ паккубязилла, эля лаш-
 пие куболовилла, куйнъ луайшахъ вийжагашъ
 рагвагашша и пигойла, ана тоизеитъ кий-
 шетпяйсъ гейдя: аминь шанонъ пъйля,
 3 опетахъ оманъ палканъ. А шїё коңжа
 аннапъ паккубязилла, нийнъ луай, ана эй
 штедяйсъ шивнъ важаме кязи, минъ андавъ
 4 ойгіе, Ана шїё аннапъ паккубязилла пъй-
 тошиша: и шивнъ Туаппо няхтию пъй-
 5 тошиша, макшавъ шивла шильмисся. И
 коңжа кумардёлэпъ эля луай пийнъ куйнъ
 вийжагашъ, гюо рагвагашша и ше-шуа-
 ройла шейзуосся шувашахъ кумаррэлла
 ана тоизеитъ няхтийсъ: аминь шанонъ
 6 пъйля, юппо опетахъ оманъ палканъ. А
 шїё коңжа кумардёлэпъ, мяне омахъ ай-
 шахъ, шалбуа ови, и кумардёлэ шивнъ Туа-
 пошиша: и шивнъ Туаппо нях-
 7 тилю шилма пъйтошиша макшавъ шивла
 шильмисся. Кумаррэллэшиша эльгія лий-
 8 ғуа пайскуа, куйнъ віеропшомашъ: Гюо
 міельшия піепяхъ, юппо йайланъ пағизен-
 нань-пяхъ Юмала куулушшавъ. эльгія ол-
 гуа муозеитъ: штедявъ шайнъ Туаппо, ми-
 да пъйля пидявъ, іёлля шайнъ паккубандуа.
 9 Нийнъ шюо кумаррэллэшиша лутіеккуа:
 Туаппо майнъ, кумбанъ олеитъ шайвагаш-
 доша, ана гювипшайчовъ ними шивнъ: Ана
 шуловъ шивнъ кунинғагунъ: ана онъ
 шивнъ вялля куйнъ шайвагашша, и муалла.
 11 Генғенъ-пидѣйкеси лвійбій анна мвійля айно:
 12 И япта мвійля майнъ велләпъ, куйнъ и мюо
 13 япшялбимя майнъ велғаніекойла: И эля

мѣйдя шу́аша вайвахъ: а тѣйшша мѣйдя па-
 гашша. шивнъ онъ кунингагушъ, и вяги
 и кавнѣгушъ ѹинь-иғахъ аминь. Куйнъ 14
 яшпялъштия инегмизилля гїйнъ вїйрюк-
 шепъ, яштявъ и шѣйля тїйнъ пайвагал-
 линъ Туашипо: А куйнъ эшия яшпялъ 15
 инегмизилля гїйнъ вїйрюкшіе, и тїйпъ Ту-
 ашипо эй яшя шѣйля тїйнъ вїйрюкшіе. А 16
 конка пютиштия, эльгій олгуй куйнъ
 вїйжагатъ шушкевдуношъ: гюё мушшен-
 нѣпахъ оміё няголоя, ана тойзѣпъ нях-
 тяйсь гїйдя пютиштия: аминь ша-
 ноңъ шѣйля, опѣпахъ оманъ палканъ. А 17
 шїё пютиштия ся войя омашъ тїйнъ, и пѣ-
 же оматъ нявօпъ: Ана тойзѣпъ эй нях- 18
 тяйсь шилма пютиштия, а вайнъ
 шѣйпошша шивнъ Туашипо: и шивнъ Ту-
 ашипо няхшюё шѣйпошша, макшавъ ши-
 вла шильмисся. Эльгій шїйштияккїй иченъ- 19
 шахъ элуоб муалла, мисся мадо и рїешта
 шюбъ, и мисся варраштаяшъ кайвѣпахъ
 и вїйяхъ: А шїйштияккїй иченъ-шахъ элуоб 20
 пайвагашша, мисся эй ڇо мадо, эй ڇо рїеш-
 та шюбъ, и мисся эй ڇо варраштаяшъ
 кайвѣпа и вїйя. Мисся онъ тїйпъ эло, 21
 шїеля ліевъ и тїянъ генги. Гибіенъ-валгїё 22
 онъ шильмїй: куйнъ шильмїя шивнъ ліевъ
 пугашъ, кайки шивнъ гибіё ліевъ валгїё:
 А куйнъ шивнъ шильмїя ліевъ пага, кайки 23
 шивнъ гибіё ліевъ пимїё. куйнъ валгїё, ми
 онъ шивша, онъ пимїё, же мидя эняммияль-
 ди пимїё: Ни кїнъ эйвой кахша изяндїй 24
 куүниёлла. юхтия рубіёвъ шуваччомахъ, а

тойспа эй: юхшя рубіевъ пидяліечомяхъ,
 а тойспа алғавъ вуардуа: эшпя вой Юма-
 25 луа кууннэлла, и мамонуа. Женъ-пяхъ
 шанонъ пѣйля: эльгій губолушпаліечеккуа
 пїянъ генгенъ-пяхъ, мида шоввя, и мида
 ювва: эй ғо пїянъ гибіенъ-пяхъ, мида пї-
 ёлля панна: эй ғо генги шуурэмби олे
 26 шюёмиспя, а гибіе вуашпышёда? Качах-
 шаккуа лїндяіёнъ линдулоіёнъ-пїлля, гюö
 эй ғо кюльвѣпя, эй ғо лїйкапа, эй ғо ай-
 стойхъ кѣряпя, и пїянъ шайвагаллинъ
 Туашпо шюёшпявъ гѣйдя: Эшпя ғо шюö
 27 олे яйїй пареммашъ гѣйдя? И кѣнъ пѣй-
 спя губолова губолована оллешша войпъ о-
 малла кажволла югенъ вуакшанъ лизия?
 28 И вуашпышехъ-нягя мида пїешпя губолда?
 каччоккуа пѣлдо-куккіё, куйнъ гюö каж-
 29 вепахъ: эй гюö луайпа, эй ғо кѣзряпя. И
 шанонъ пѣйля, и Соломона кайкѣшиа о-
 машша кавнегубоща эвлунъ шубріечень,
 30 куйнъ няйспя югокукканъ. И куйнъ пѣл-
 до - гѣйняспя, кумбанъ нюпъ вигоп-
 ставъ, а губомена кивгуахъ панубочовъ, Юма-
 ла нїйнъ вуашпиччовъ, эй ғо яйїй эняммаль-
 31 ди пѣйдя вятавіероллизéпъ? Нїйнъ эльгій
 губолешша пайскую: мида рубіемма шюё-
 мяхъ, мида юбомахъ, и минъ пїлля панемма?
 32 Кайкіё няйдя віероппомашъ эчитпахъ:
 пїедявъ пїянъ шайвагаллинъ Туашпо, кай-
 33 кіё няйдя пидявъ пѣйля. Эччиккіё шюö
 ёлля Юмаланъ кунингагушша, и гянеңъ
 шоппа, и нямя кайки пѣйля ліеппахъ.
 34 Эльгій губолушпаліечеккуа губоменеллизéнъ

пяйвянь-тихъ, гуоменёллинъ иче губода
тидявъ: юғопяйвялля онъ ома губоли.

Шейчименъ пїй.

Эльгій тойзіё пагопшаккуй, куйнъ и 1
тийдя эй рувештайсь пагопшамахъ.
Куйнъ тойзіёнъ-тїлля пағизеңша, нїйнъ 2
рувешахъ нағизомахъ тїянъ-тїлля: и кум-
базелла вакалла миштуаңша, шиля и 3
тийдя мишатахъ. Мидя шїё нїйпъ ок- 3
шасстя тойзенъ шильмяшия, а гирьпя
омашашь шильмяшия эшъ куулé? И 4
куйнъ шїё шанотъ тойзелла, шейзо, ана
мїё ошанъ шивнъ шильмяшия окшазенъ:
За омашашь онъ гирьжи? Вїйжашъ, оша 5
энжисияхъ омашашь шильмястя тирь-
жи: и шиллойнъ рубіөпъ няғомяхъ окша-
стя тойзенъ шильмяшия отпугай. Эльгія 6
ндаккуй пютіё койрылла: эльгія ғо луок-
шиккуй каллегіё пїянъ кивилоя шиғойла
әдѣхъ, куйнъ тюё эй таллаттайсь тїйтъ
омилла яллоіла, и кїйндійчегюё эй реи-
тїпптайсь тїйдя. Пакоккуй, и андуачовъ 7
тийдя; эччиккій, и лөвшапшя: шорриккій,
и ававдувъ тїйдя. Іоғогинъ кѣнъ нак- 8
куовъ, же опшавъ, и кѣнъ эччишъ, же лөв-
дяшъ, и кѣнъ шорығивъ, шильля ававдувъ.
И кѣнъ онъ тїйстя муонъ, кумбазелда 9
куйнъ паккойсь ома пойға лўйбій, андайсь
ғо ғїянъ гяnelля кивенъ? Али паккойсь 10
калуай, и андайсь ғо гяnelля змѣя-шавонъ?
Іо куйнъ тюё оллешша пагашъ, магашта 11

гювія анду́й омилла лапшила, ми́дя эням-
 мяльди тійнъ шайвагаллии Туа́што ан-
 12 давъ гювія, кѣпъ гянелдя пакопахъ? Кай-
 кіё, ми́дя тѣйля шагошпавъ, куйнъ той-
 зе́пъ тѣйля луайштайсъ, нійнъ и тюö
 луайдиккуай тѣйля: ка пяшия закона и про-
 13 рокашъ. Мянгій ахшагахъ овѣхъ: вялля
 ови, и левіё тїё шуайшпавъ гявишюк-
 шехъ, и яйяпъ оллахъ гяндя-мюöпъ мя-
 14 нійпъ. А агашъ ови и шёни тїё шуайш-
 павъ элячдяхъ, и вягя онъ муозіё, кѣпъ
 15 гяндя лёвшепяхъ. Вардэйліёчеккуай валé-
 гушь-пророкойста, кумбазе́пъ кяввяхъ
 тійнъ-луб ламмань-вуайшпейса, а тїэмѣш-
 16 шя оллахъ пашпыше́пъ гуашъ. Гіянъ эй-
 негистя гіяпъ тїйшашпата. опе́шахъ
 17 ڇо куконь пу́шта рубягіё, и шаккіёта-
 зе́шпа смоквіё? Найкъ юڇо гювя пу́у гю-
 18 вяпъ эйнегеше́пъ кажватшавъ: а пага пу́у
 тювя пу́у пагоя эйнегіё кажватшуа, а па-
 19 та пу́у гювіё эйнегіё кажватшуа. Йоڇо-
 20 пу́нъ, кумбанъ эй кажватша гювіё эйнегіё,
 лѣйкатахъ, и шулéхъ луокшилахъ. Нидя-
 мюöпъ гіянъ эйнегистя гіяпъ шуннуш-
 21 шашпа. Эй югогинъ мяне шайвашь-ку-
 ниңагукшехъ, кѣнъ пагизовъ мивла, Го-
 споди Господи: а кумбанъ нійнъ элявъ,
 куйнъ шахновъ мивнъ Туа́што, кумбанъ
 22 онъ шайвагашша. Яйяпъ шаношахъ ми-
 вла шиня тїяна: Господи Господи, эммя
 ڇо мюö шивнъ нищехъ шуловуа арвуаллюнъ,
 и шивнъ нимелля лемболя поротпаннунъ,

и шивнъ нимелля ѿйіе вягіе луадиннуңъ:
И шиллойнъ панонъ твйля: ни міе конжа 23
 энъ шіёдянъ твйдя: мянгій поісь мившиа
 рійхкихъ кадонуопъ. Іоғогинъ, көнъ куў- 24
 ловъ нядя мивнъ пағиноя, и нійнъ элявъ,
 паненъ міе гяненъ югенъмуозекши міе-
 лоянъ міегенъ-кера, кумбанъ шейзаппы
 оманъ губонегенъ кивилойнъ-твйля: **И** ляк- 25
 си вигма, и шулдыыхъ ювѣпъ, и новжштыхъ
 шуулéпъ, и шихъ губонегеже вашпавуш-
 тыхъ, и эй левинъ: шейзапепшу оли ки-
 вилойля. **И** юғогине, көнъ кууловъ нядя 26
 мивнъ пағиноя, и эй нійнъ эля, югенъмуо-
 зекши пануочовъ таюшпоманъ міегенъ-
 кера, кумбапъ шейзаппы оманъ губонегенъ
 пескулла: **И** лякси вигма, и шулдыыхъ ю- 27
 вѣпъ и новштыхъ шуулéпъ, и шихъ губо-
 негеже вашпавуштыхъ, и лангвй: и ліё-
 ни шуури гяненъ левіемине. **И** куйнъ лоп- 28
 пи Іисусъ нямя пағинапъ, дійвуоліечеш-
 тыхъ рагвашъ гяненъ опашшандуай. Гійнъ 29
 опашпы твйдя, куйнъ валлаллине, а эй
 куйнъ кирья-міегепъ (и Фарисайпъ.)

Катекышашъ твй.

Куйнъ гійнъ лякси ғоралда, гяненъ-ялъ- 1
 спи ашту ѹй јагвашпа: **И** ка кибевдю- 2
 нюпъ шулдуо кумардуачихъ гяnelля, и
 пағизи: Господи, куйнъ шахтонепъ, войпъ 3
 шіё милма шухшагакши лудіе. **И** ношты
 Іисусъ кійнъ, кошшагуштыхъ гяндя, и
 шано: шагонъ, оле пугашъ и шидя кер-

4 ду́й пугашшу гїйнъ киб҃йспя. И шано
 гїнелля Іисусъ: како, эля никѣлля шано:
 а мяне ожупшуаче папилла, и шуб лагъя,
 мїйшюёнъ Мойсей кашки законаша, шїё-
 5 дявокши гїйля. Куйнъ туши гїйнъ Ка-
 пернаумахъ, тули гїненъ-луо шуанъ мїе-
 тень-пїялля вангинъ, руѓуолихъ гїнелля,
 6 И паѓизи: Господи, мивнъ брига шавеш-
 ша вїнювъ, шанаша эй шїже и яйяды
 7 вайвуючовъ. И шано гїнелля Іисусъ: мя-
 8 дюо мїё первегюпянъ гїненъ. И вашахъ
 шано гїнелля вангинъ: Господи, энь мїё
 шидя макша, куйнъ шїё мянизишъ и мивнъ
 катокшень-алла, а вайнъ шана вирка, и
 9 первегшювъ мизнь брига. Мїё иче олёнъ
 шойзёнь валлаша, мивнъ валлаша ол-
 лахъ салдуашпть: и шанонъ шїя; мяне,
 и мяновъ. и шойзёлла: шулé, и шуловъ. и
 мивнъ инетмизелля: луай шїмя, и луадивъ.
 10 Куўлушшагуо Іисусъ, дївуюолихъ, и шано
 гїнелля-ялѣсти кявѣлїлля: аминь шанонъ
 шїйля: и Изруаелисса женъюпюпия уш-
 11 шондуай энь дёвдянъ. Шанонъ шїйля: яй-
 яшъ пїйвязенъ новжу-и лашку-раннаша
 шуллахъ, и цијопшуачепахъ Авруаманъ,
 Ісааканъ, и Юакованъ-кера шайваши ку-
 12 нинѓагуошша: А кунингагушашъ пой-
 яшъ лїепяхъ порошепутъ шїлшомяхъ
 шиміехъ: шїеля лїевъ ишку и гамбагилла
 13 крыжавшамишъ. И шано Іисусъ вангеммал-
 ла: мяне, и куйнъ шїё ушшойшъ, нїйнъ
 шивла лїеккяхъ: и шидя кердуай гїненъ бри-
 14 га первегшю. И шулдуо Іисусъ Педринъ

кодихъ, няғи гянеңъ анонпіе шаввешша,
и куйнъ шулеңла гянда полны. И кошша- 15
гушыхъ гянеңъ кяшти, и гўйши гянда
полнуа: и новжи, и рубей гяnelля ракаш-
тамахъ. Илда-шублеңъ, шубдыхъ гянеңъ 16
луо ѹй ѹмболястя, и шаналла аю лем-
мотъ, и кайки войматшомапъ терьветюп-
ти: Ана ліевъ пророканъ Исаїянъ шанал- 17
ла, куйнъ гїйнъ шано: же шаввеңъ мійнъ
оппы, и кивушъ вѣй. Няхпюо Іисусъ ѹй ѹмболяри, 18
рагвашта иченъ- ѹмболяри, кяшти оиш-
шепшавилла мяня шилля поулла мердя.
И лягендїйчетюо гянеңъ-луо ѹкси кирья- 19
міенъ, шано гяnelля: Оишшая, міё лягень
шивла яллѣспи, куннѣ шіё лягетъ. Шано 20
гяnelля Іисусъ: реболойла оллахъ пагнатъ,
и лїндиялля линдулойла пъжотъ: а инег-
мизенъ пойялла эвъ куннѣ шіёдя пайнал-
дуа. А тойнъ гянеңъ оишшепшависпа 21
шано гяnelля: Господи, кяшше мивла эн-
жистяхъ мяня, и кяпъкіё мивнъ изя. Іи- 22
сусъ шано гяnelля: ашшу мивла-яллѣспи,
и япя кубллузилла кяпъкіё оматъ куб-
лєтъ. И куйнъ гїйнъ мяни венегъже, мя- 23
дихъ гянеңъ-яллѣспи и гянеңъ оишшеп-
шавапъ. И ка рубей ѹй ѹльди шууломахъ 24
мерелля, яшшенть венехпя веелля катшёли:
а гїйнъ мағай. И лягендїйчетюо гянеңъ 25
оишшепшавапъ ношшатéптыхъ гя-
неңъ, и шаноппыхъ: Господи, шайлюпя
міятъ, олемма гявіемяшша. И шано гўй- 26
ля: мидя шюо варачупъ олеппра вягя-віё-
роллизéпть? шиллойнъ новштуо вирки

шу́лилойла и мерелля, и лёни шїй юленъ
 27 шююни. Арагвацъ дївуболїчёсся пай-
 спыхъ: кѣнъ онъ шамя, шу́лесть и мери
 28 гяндя куунéлахъ: И куйнъ гїанъ шули
 Гергесинанъ рандахъ шилля поулла мердя,
 вашпахъ шулыхъ гянелля какши лембо-
 ласия, калмойспа ляхпенюöпть, юленъ
 патпыёпть, яшшень эй войнунь инегми-
 29 зиалля шидя тёдя-мюöпть мяиня. И ка ра-
 вагепыхъ, пайсешша: ми мѣйля и шивла,
 Іисусъ Юмаланъ Пойга? энпенъ-айгуа шё
 30 шулипъ шяннъ муоккуамахъ мѣйдя. И
 эдягяна гїйспя оли шуури карья шигоя
 31 пайменепавана. И леммопъ нийнъ гянел-
 ля ругуболїчепыхъ: куйнъ шїе мїёпъ по-
 ропшаннёпть, кашше мѣйля мяиня шиго-
 32 ёпъ карьяхъ. И гїанъ шано гїйля: мяингїй.
 и гюö пойсь ляхпъгюö мяидихъ шигоёпъ
 караяхъ: и шидя кердуа кайки карья луб-
 шуачихъ мери-рандуа-мюöпть мерехъ, и
 33 уопыхъ веешша. А пайменепъ гюпяпъ-
 пыхъ, и мяидюö линнахъ кайки шаноп-
 34 пыхъ, и лембазихъ-нягя. И кайки лин-
 на шули вашпахъ гянелля: и няхпюö гян-
 дя, ругуболїчепыхъ гянелля мяиня пойсь
 гїанъ пайкойспа.

Югъкшяшъ шїя.

1 **И** мяидюö венегеже, пойсь лякси и шули
 2 омахъ линнахъ. И шубыхъ гяненъ-луб
 гермашпоманъ, кумбане постелисса вїню:
 и няхпюö Іисусъ гїанъ ушпоннанъ, шано

германшомалла: эля варая пойғанъ, ятпій-
 чепяхъ шивла шивъ рійгапъ. И ка мув+ 3
 веннесть кирьяміёгиспя міелешия піёт-
 тихъ: шама коровъ. И пійноштагуо. Іп- 4
 сусъ гіянъ міелесть, шано: минъ-тиахъ шюö
 штагуа піётпя омашша міелешия? Ми онъ 5
 кебіемби шануо, ятпійчепяхъ шивла рій-
 гапъ: али новже, и кавелъ? Ана же шюö 6
 шійяпня, онъ аниéпту валда инегмизеңъ.
 Пойялла муалла ятпій рійхкіё: шилдойпъ
 шано германшомалла: новже, опа омашъ
 постели, и мяне кодигизъ: И новштуо, 7
 опшы омахъ постелинъ: мани омахъ ко-
 дихъ. Няхшюö ратващъ дійвуоліечепихъ, 8
 и кійтептихъ Юмалуа, кумбане андо муб-
 зенъ валлань инегмизилля. И ляхшегюö 9
 шіельдя Іисусъ, няғи міешпя денғуа керій-
 мишия, ниміёмюöпь Мапвейда: и шано
 гяnelля: ашшу мивла-ялъспи. и говиштуо
 гяnelля-ялъспи лякси. И куйнъ гіянъ 10
 шой талошига, яйапъ мышарипъ и рійх-
 кягизепъ шулдуо гяnenъ-кера, и гяnenъ
 опаштепшавіеңъ-кера шюöдихъ. И нях- 11
 шюö Фарисейпъ пайстыхъ гянецъ опаш-
 шепшавила: минъ-тиахъ мышарилоіенъ да
 рійхкягизіеңъ-кера пійнъ опаштая шюöвъ
 и юбъ? Куулуштагуо Іисусъ шано гыйля: 12
 эй піе тървегилля нойдуа, а лязилля. И 13
 Мяңгій шюö опаштуккуа, ми онъ? гелли-
 миспя шагонъ, а эй шуондуа, энъ міе шул-
 лунъ ойғейда, а рійхкягизіе шулинъ жоген-
 дамахъ: Шилдойнъ шулыхъ гяnenъ-луо 14
 Івананъ опаштепшавать, и пайстыхъ:

миңъ-тяхъ мюö и Фарисей пъ яйянъ шуги-
 тииммя, а шивнъ опашшёпшавать эй шу-
 15 гищетя? И шано гўйля Іисусъ: вояхъ ڏо
 канжовехъ ишкіё, куни тайнъ-кера онъ¹⁶
 шулагане? шуллахъ и нъ паявяпъ, конж
 отёпахъ гўйльдя шулагазенъ, и шиллойнъ
 шугищенихъ. Ни кѣнъ эй омбёлэ вангань
 вуаптыёнъ - пїлля илмапшомашпомуа
 найкуа: ръвипшявъ гїянъ эняммальди вуап-
 17 тыёнъ, и шуурэмби лїевъ ловко. Эй ڏо
 панна уувистя вїинуа, вактойхъ куккар-
 лойхъ: а куйнъ нийнъ, ребіёняхъ кукка-
 ролъ, и вїина куадувъ, и куккаролъ гїви-
 тяхъ: и паннахъ уувистя вїинуа уўжыхъ
 куккаролойхъ и молемманъ шайллюпяхъ.
 18 Куйнъ гїянъ тядя гўйля пағизи, шули гї-
 неңъ-луö юкси вангинъ, кумардёлихъ гї-
 недля и пағизи, шютарь мивлда нюппенъ
 куёли: и шїё шулдуо панё гїнеңъ-пїлля
 19 шивнъ кязи, и гїянъ виргубовъ. И новшую
 лякси Іисусъ гїнелля яллеспи и гї-
 20 неңъ опашшёпшавать. И шїйня юкси
 найнъ, кумбане какшитойспакюммендя
 вуопша пухшёйса оли, лягъни шағуада
 гїайнъ, и кошшагушпыхъ гїненъ вуап-
 21 тыёнъ гелмуа. Міёлешши гїнъ пиidi, куйнъ
 вайнъ кошшагушпанъ гїненъ вуаптыёда, и
 22 шервѓюнъ. Іисусъ кїяндїячихъ, и гїндя
 няхтию, шано: эля варая шютарь, шивнъ
 унишонда шивнъ шервѓюпши. и шїйдя-
 23 шуа пайне шервѓюпю. И шулдуо Іисусъ
 вангемманъ кодихъ, няги шойпаё и рагва-
 24 ганъ кигизёмящя. Шано гўйля, пойсь

мянгїй: эй куоллунъ пюшьтö, а матуавъ,
и гавкушыхъ гяндя. И куйнърагваганъ 25
поротéшыхъ, мани тїйнъ, опты гяненъ
кїашпя: и новжи пюшьтö. И рубей тя- 26
мя азіё кайкешиша шїйна муашшиа олла
куоловилла. И шїельда куйнъ лякси Іисусъ, 27
гянелля-яллєсти ашшупыхъ какши шо-
гїёда, кумбазéтъ мёйстихъ и пайспыхъ:
олё телля мвїдя-вашъ Іисусъ Давиданъ пой-
га. Куйнъ тїйнъ мани шалохъ, шулдыхъ 28
гяненъ-лубо шогїёпъ, и шано гўйля Іисусъ:
ушшопта ڏо пюö, мїё войнъ шамянъ луб-
дїё? гюö шанопыхъ гянелля: нїйнъ,
Господи. Шиллойнъ тїйнъ кошшагутыхъ 29
тїйнъ шильмїё пайсéшиша: шїйнъ ушпондуа-
мюöпъ ана лїевъ пўйля. И ававвутыхъ 30
тїйнъ шильмяпъ: и кїельди гўйдя Іисусъ, и
шано, каччоккуай, ни кѣнъ эй шїйюшпайсь.
А гюö ляхшегюö кайкїё шидя шуда-мюöпъ 31
кїйпокшехъ гяненъ лашкїйхъ. Вайнъ 32
нѣ ляхпїйхъ, шудыхъ гяненъ-лубо мюкянъ
лémболазéнъ. Шпоротпагуö лémмонъ, рубей 33
шағизомахъ мюкка: и дїйвуолїёчепыхъ
рагвашъ, и пайспыхъ, ни конжа эвъ нях-
пю нїйнъ Изруаелисса. А Фарисейпъ пай- 34
спыхъ, лémболоіёнъ вангеммань-кавпы по-
ропшавъ лémболя: И къвели Іисусъ кай- 35
кїё линноя и кюлїё-мюöпъ, опашши раг-
вагашши, и шанёли шайвашъ-Іовангелїё
и шїйши инеглизїё юго шаввешши и юго 36
кившши. Няхпюö рагваганъ, гўйля гян-
дя-вашъ оли, гюö олдыхъ ярѓевдююöпъ
и юёкшююöпъ, куйнъ ламбагашъ пайме-

37 нéшта. Шиллойнъ шано омила **Опаш-**
шéштавилла: лéйкавуö ѿйя, да лéйкуаюä
 38 вягя: Женъ-пяхъ кумаррéлгүа лéйкавонъ
 изяннялля, ана шюёндяйсь лéйкуаё омал-
 ла лéйкаволла.

Кюмменепъ пїя.

1 **И** куччу гїйнъ какшипойспакюммендя
 омань опашшéштавапъ, и андо гїйля вал-
 лань пагалазéень-пїлля, аюä гїйдя, и юго-
 2 шавдыё и юго-кивуö поропшуа. Кател-
 лапойспакюмменелля Апостолойла нямя
 оллахъ нимешъ: энжимяне Симона, той-
 3 зинъ Педри, да вѣлли гяненъ Ондрей: Зе-
 ведейнъ Юакова, да гяненъ вѣлли Іўана:
 Гилипия да Варооломей: Оома, да Матвей
 мышари: Алфейнъ Юакова, да Леввей, той-
 4 зинъ Фаддей: Симона Кананишта, да Иска-
 рюаштица Іуда, кумбане и андо гяненъ
 5 мубоккихъ. Нямя какшипойспакюммендя
 шюёнди Іисусъ, и нїйнъ гїйля вакушты:
 эльгїй ашшуккуа віёрапшомёнь муахъ,
 6 и эльгїй мянгїй Самаріянъ линнахъ: А мян-
 гїй паремби Изруаелинъ коинъ гявинню-
 7 зіенъ ламбагіёнь-луö. Кавеллешия нїйнъ
 шанéлгүа, лягїни шайвашъ-кунигагушъ.
 8 Лязїё шервѣгюштияккїй, кибевдюнюзїё
 парéндаккуа, кубллузїё вирропшаккуа, лéм-
 болоя поропшаккуа. нимистя-шюйнъ оп-
 9 шыя: нимистя-шюйнъ андаккуа. Эльгїй
 Ӧ то кулдуа, эльгїй Ӧ гобіёда, эльгїй Ӧ то
 10 вашкїё опшаккуа омихъ сизялмойхъ, Эль-

үй үо шюёмиспя машкахъ, эльгүй үо ках-
 па вуалшыёда, эльгүй үо яллачилоя, эль-
 гүй үо шаввуа: луадіялла макшепахъ тя-
 ненъ палканъ. Куйнъ мянепия кухъ лин- 11
 нахъ, кюляхъ үо, тійоштаккуа, кѣнъ шіё-
 ля шидя макшавъ: и шійня олғуа, куни
 эшпя лягъ. Мяндюо шалохъ нійнъ пидяк- 12
 кій шервѣгюптия: шовиндо шядя шалол-
 ла. И куйнъ шало шидя макшавъ, шійнъ 13
 шервѣгюшъ шуловъ гянехъ: а куйнъ эй ру-
 біе макшамахъ, шійнъ шервѣгюшъ шійнъ-
 луо мюёштійчовъ. И кѣнъ шійдя эй от- 14
 шане, и эй куундалене шійнъ пағиноя,
 ляхпіесся шидя шалошпа, линнашта үо,
 пуйстаккуа ревушъ шійнъ ялойста.
 Аминь шанонъ шійля: тойвемби ліевъ Со- 15
 доманъ и Гоморанъ муалла, тойзэлла илмал-
 ла, а эй куйнъ шилля линналла. Ка міё 16
 шюённианъ шійда куйнъ ламбагіе гуккіенъ
 кѣшкехъ: олғуа шюо міёлөвяшъ куйнъ
 змія-мадо, и пухшагапъ куйнъ үулузепъ.
 Вардэйліечеккуа инегмизистя, шуаштепахъ 17
 шійдя суймулойхъ, и рагвагаша ліенеп-
 тя люодю: И ванғембіенъ, и кунинға- 18
 гіенъ эдехъ миши шахъ шуаштепупъ ліенептия,
 шедявокши гейля и віэроптимилла. Конжа шуаштепахъ шійдя, эльгүй 19
 гублушиліечеккуа куйнъ и миля рубіеп-
 па пағизомахъ, андуачовъ шійля шиня
 кодвана, миля пайса: Эшпя шюо ліене 20
 пағизіяшъ, а шійнъ Туапонъ Генғи рубіевъ
 шійся пағизомахъ. Андавъ вѣлли вѣл- 21
 ліенъ шурмалла, и изя пойянъ: и пойшпъ

ношшепахъ кіяпъ изіенъ и эміенъ-піялля,
 22 и гіашъ шайтлахъ. И кайкила піелля
 ліенептія мивнъ нименъ-таяхъ: кінъ піахъ-
 23 шуа тирипавъ, же шайлловъ. А конжа пій-
 дя ютешшя линнашша аешахъ, шуаккуа
 шойзехъ. аминъ шанонъ пійля, эй шуа-
 кайкіе Изруаелинъ линноя кявелля, куни
 24 инегмизенъ Пойга шуловъ. Эвлé опаш-
 шептава шууреби опашпаюа, эй ғо тер-
 25 руа гяненъ инегмине. Кюлляльди опаш-
 шептавалла, куйнъ гіянъ ліенөвъ опа-
 шитаянъ-муёне, и инегмизелля куйнъ гяненъ
 герра. куйнъ коинъ изяндій шаноптыхъ
 пагалазіенъ вангеммакини, же мидя эніям-
 26 мяльди гяненъ кодилазіе? Эльгія варак-
 куа женъ-таяхъ гійдя: ни ми ёвъ нійнъ пій-
 тошша, кумбане эй ожуттуачись, и шіе-
 домятія, куммаспя эй пійюшшептайсъ.
 27 Минъ міе пійля шанонъ пиміешшя, ша-
 ноккуа валгіелла: и мидя корвихъ чугу-
 28 шанъ, шанелгүа катокшилда. И эльтія
 вараккуа гибіенъ шаптаіе, кумбазептэ эй
 войя генгіе шаптуа: а вараккуа кайкіехъ
 эніаммяльди кенъ генгенъ и гибіенъ шаптуа
 29 войпъ ғеенинашша. Эй ғо вайнъ ғрошиуа
 макшепта какши чиркусія? и юкси гій-
 30 спя эй ланғіе муалла піянъ Туапоппа. А
 піянъ и шукапті піяншшя кайки оллахъ лу-
 31 ғіепту. Эльгія женъ-таяхъ вараккуа: яйіе
 32 линдузіе шоё пареммаптэ олешпа. Іоғо-
 гине кінъ милма шуннушшавъ инегмизіенъ
 айғана, шуннушшанъ гяндяхъ и міе мивнъ
 Туапонъ айғана, кумбане онъ шайвагаш-

ша: А кѣнъ перійчовъ мившта инегмизіёнъ 33
 айғана, перійченъ гянешия и міё мивнъ
 Туатонъ айғана, кумбане онъ шайвагаш-
 ша. Эльгій пидяккій мілешшия, міё шу-
 лишь муайлмалла андамахъ шовиндуо: энъ 35
 тулунъ андамахъ шовиндуо, а кѣйтій. Ту-
 линъ эроппамахъ пойғуа изяшяхъ, и шю-
 шардя эмяшия, и миннюю мұанкошша: 36
 И вигазніекапъ инегмизелля оматъ коди-
 лазептъ. Кѣнъ шуваччовъ шуашшуохъ, 37
 мұамуохъ қо эняммальди милма, мивнъ-ома-
 на эй вой олла: и кѣнъ шуваччовъ пойғуа,
 шюшардя қо эняммальди милма, мивнъ-ома-
 на эй вой олла. И кѣнъ эй опа омуа ри- 38
 спіе, и мивла-ялләспи эй мяне, мивнъ-ома-
 на эй вой олла. Оманъ генғенъ ѹбяжойчія, 39
 гавишпявлъ гянеңъ: а кѣнъ гавишпявлъ
 оманъ генғенъ мивнъ-пяхъ, лөвдявъ гянеңъ.
 Кѣнъ пѣйдя опшавъ, милма опшавъ: и 40
 кѣнъ милма опшавъ, опшавъ мивнъ шюйн-
 дай. Кѣнъ опшавъ пророккуа пророканъ 41
 нимехъ, шилля ліевъ пророканъ палка: и
 кѣнъ опшавъ Юмаланъ вараиянъ Юмаланъ
 вараиянъ нимехъ, шилля ліевъ Юмаланъ вар-
 аиянъ палка: И кѣнъ андановъ ювва мал- 42
 лянъ вилуо вѣппя ѹгълля няйстя піени-
 стя, вайнъ опаштепшаванъ нимехъ, аминъ
 шанонъ пѣйля, эй гавишпя омуа палкуа.

Юкситойстакюмменешъ пїй.

И куйнъ лопи Іисусъ вакушпамизенъ ка-
 геллатойстакюмменедля омилла опаш-

шéпшавилла, лякси шéльдя гéйнъ-омихъ
 линнойхъ опашпамахъ, да шанéломахъ. Ій-
 2 вана раввойса куўлупшагуö Шюндюруöх-
 тынанъ азéпть, шюёнди каҳпа омиспа
 3 опашшéпшависпа. Шано тяnelля: шé-
 го олéпть шулія, али тойспа вубшамма?
 4 И вашиахъ шано гéйля Іисусъ: мянгéй ша-
 поккуä Ійваналла, мидя куўлéпши и нéйп-
 5 шя: Шоғéпть нягяхъ, и рамматъ кявл-
 ляхъ, ки бевдююöпть пугашшуачепахъ, и
 куўриéгепть куўллахъ: куёллуöпть вирро-
 6 тахъ, и нéйспéпть гювинпайсахъ: И ожа-
 кашъ же онъ, кéнъ милма-вашъ эй муаниш-
 7 шуаче. Нéйтéнъ ляхтегюö, рубей Іисусъ
 рагвагалла Ійвананъ-няхъ пағизомахъ: мидя
 шулія качкомахъ шалохъ? вéжуä җо шуў-
 8 лéшша тьккуä? И мидя шюö шулія кач-
 чомахъ? инегмистя җо пъгмéйхъ вуап-
 шéйхъ шубриннуша? ка, кéпть пéйгмéйдя
 шéптиахъ, кунинғагéпть кодилойса оллахъ.
 9 А мидя шюö шулія качкомахъ? пророккуä
 җо? нéйнъ шанонъ тьйля, и шуурéмбуä
 10 пророккуä. Тямя онъ же, кумбазéнъ-няхъ
 онъ кирыютéппу: ка мéе шюённянъ мивнъ
 Ангелинъ іёльдяпиянъ шилма, кумбане
 шивнъ-іёшша валмиспавъ шивнъ тéнъ.
 11 Аминь шанонъ тьйля, эвлé шюндююптия
 найзистя шуурéмбуä риссиптияїй Ійвануä:
 а тёнемби шайвашъ-кунинғагуöшша, шуў-
 12 рéмби онъ тяндя. Риссиптияїй Ійва-
 нанъ пяйвистия тяхъ-шуä шайвашъ-кунин-
 җагушъ онъ вягиваллойса, и вягиваллали-
 13 зéпть тяндя киссолахъ. Кайки проро-

капъ и закона Іўванахъ-шуа іёльдяпляйнъ
 шаноптыхъ: И куйнъ шахпонéпта от- 14
 шуа, тямя онъ шуломашша Илля. Кълля 15
 оллахъ корватъ куулла, куулгахъ. Къненъ- 16
 юпшюёкши панéнъ тямянь родокуннанъ?
 гїнъ онъ ютень-юпюшъ лапшёнъ-кера,
 исчуїенъ пигойла, и шойне тойзéлламёги-
 зіенъ, И пағизїёнь: шойпыма тўйля, и 17
 эптия қарранъ: итъкимя тўйля, и эптия
 улвонъ. Тули Іўвана эй ғо шюоя, эй ғо 18
 юоя: и пайсаҳъ лембо гянешша. Тули и- 19
 тегмизéнъ Пойға, кумбане шюёвъ и юбъ:
 и пайсаҳъ, ка инегмине шюёмяри и юбма-
 ри, мышарилоіенъ и рїхкятизїенъ вѣлли. и
 ойендуачихъ тїёдявишъ омиста пойиста.
 Шиллойнъ рубъй Іисусъ мойпимахъ лип- 20
 ноја, кумбазисса гїнъ луади ѹйя куммуа, и
 эй когендуачепту. Пага шивла Хоразина, 21
 пага шивла Виөсаїда, куйнъ ойсь оллунъ
 Тїрашша и Сидонашша женъ верда кум-
 мїё, ми тўйсся, аммуинъ јо пагойса вуап-
 тёйсса и шухкашша шанопшайсь омапъ
 рїягяшъ. Шанонъ мїё тўйля: тойвемби 22
 лїёвъ Тїралла и Сидоналла тойзéлла ил-
 малла, ми тўйля. И шіё Капернаума, кум- 23
 бане пайвагаже-шуа новжитъ, уадухъ-шуа
 алéнёпъ: женъ шахъ куйнъ ойсь оллунъ
 Содомойса женъ верда куммуа, ми тўйсся,
 шахъ-шуа гюё шяйлюпшайсь. Шанонъ 24
 мїё тўйля: тойвемби лїёвъ Содомойшъ муал-
 ла тойзéлла илмалла, ми шивла. Пиня 25
 айғана нїйнъ вїёля Іисусъ шано: шуннуш-
 шуаченъ мїё шивла, Туатто, пайваганъ и

муанъ Герра, шё пѣйпить пямянъ міёлө-
вистя и піёдайстя, а ожупыть лапшилла.
 26 Нійнъ Туапшо, шивнъ шахпондуа-мюöшь
 27 нійнъ шули. Кайки онъ аннепту мивла
 мивнъ Туапшта: эй то кѣнъ тійя Пой-
 ғуа, вайнъ Туапшо: эй то Туапшую кѣнъ
 тійя, вайнъ Пойға, и кѣлля шахпоновъ
 28 ожупшую Пойға. Тулғуа мивнъ-луо кай-
 кипъ вайвуачиятъ и югіенъ-кандаятъ, и
 29 міё пїяпъ лебляшянъ. Ошаккуа мивнъ
 валда иччіёнъ-пїалля, и опашшуккуа мив-
 шта, міё пююни оденъ и пїгміёшшамине:
 и лёвватия лебявионъ пїянъ генғилойля.
 30 Валда мивнъ онъ говя, и шакка мивнъ кѣ-
 біё.

Какпитойстакюммененъ пїй.

1 Шиня айғана ашту Іисусъ кюльвонъ-
 къшниччи Шубватойна гянеңъ опаш-
 шептаватъ налляшшюптихъ, и рувеп-
 2 шыхъ нюхтимяхъ пяхкіё, и шюёмяхъ. Фа-
 рисейпъ нахтию шаноптыхъ гянердля: ка-
 шивнъ опашшептаватъ луайпахъ, мидя
 3 эй шови шубваттана лудіё. Гіянъ шано-
 гўйля: эппя ғо пюю лугенъ, минъ луди
 Давида, конжа иче налляшти и гянеңъ-ке-
 4 ра оліяпъ? Куйнъ гіянъ мяни Юмаланъ
 кириккөхъ, и пюя-лїйвяпъ шой, кумбазіё
 эй шовинъ гянердля шувва, эй ғо гянеңъ-
 кера олілла, а вайнъ юксилля паппилойла?
 5 Віёля эппя ғо лугенъ законапша, папипъ
 шубватойна кириккөштия рымотахъ шую-

ваптой, а иче эй олла війряпъ? Шанонъ 6
 міё тыйля: шуурэмби кириккюö онъ тій-
 ля. Күчпъ шюö тіёдя^зя, ми онъ, тел- 7
 лимистя шагонъ, а эй шубондуä, эшпя
 никонжа війриппяйсь ойгейда. И шубова- 8
 шалла Герра онъ инегмизенъ Нойга. И 9
 ляхтегюö шіельдя шули тійнъ суймухъ.
 И ка шіелья оли міешъ, кумбазёлла кязи 10
 оли куйвахпунъ: и кюжюппихъ гянелдя,
 шобивъ ڏо шубовашана нойдуä? вайнь
 шайсъ гяндя війриппай. И ڏійнъ шано 11
 тыйля: кѣнъ онъ тыйспя муоне инегми-
 не, кумбазёлла онъ юкси ламманъ, и куйнъ
 лан^генновъ же шубовашона гавдахъ, эй
 ڏо рабуаче шіельдя шуага гяндя. Мидя 12
 паремби онъ инегмине ламмашта? жень-
 шахъ шобивъ шубовашона гювії луадіё.
 Шиллойнъ шано шильля міёгълля, ойенна 13
 кядышъ: и ойенды, и ліёни первъгъ куйнъ
 тойнъ. А Фарисейпъ мяндоö луайппыхъ 14
 шовиннонъ кѣшкѣняхъ, куйнъ гяндя гя-
 вишпай. Иисусъ тайюшшагуö шіельдя
 лякси. И гянелля ялъспи ашшу ѿйя 15
 рагвашта, и кайки тійтъ первъгюппи:
 И кіельди тыйдя, эй лашкіё гяндя куулод- 16
 вилла. Ана ліёвъ Исаянъ пророканъ ша- 17
 налла, куйнъ тійнъ шано: Ка пойга мивнъ 18
 мивнъ міельдя-мюопъ: арманъ мивнъ, гян-
 дя-вашъ палавъ ген^ги мивнъ: панёнъ мивнъ
 ген^генъ гяненъ-пілла и товенъ шановъ
 віёропшомилла: Эй рубіё кійспямяхъ, 19
 эй ڏо мөгятя, эй ڏо куулушта кѣнъ гя-
 ненъ тійдя шіешшаройла. Шаввуа капен- 20

иупіта эй кашкуай, и шоёдя кюдевдю-
 нюпіти эй шаммуша: куни эй шуаша
 21 шопіша шайхъ-шуай. И гяненъ нимехъ віё-
 22 ропітомапть ушкомахъ рувешахъ. Шил-
 лойнъ шуодыхъ гяненъ-луо лемболова-
 шоғіенъ и мюкянъ: и первѣгюпіти гяненъ,
 и рубей шоғіё и мюкка нағизомахъ и ня-
 23 гомяхъ. И кайки рагвашъ дійвуолихъ и
 нағизи: эй ғо шамя олे Христосъ, Дави-
 24 данъ Пойға? А Фарисейшъ куулушшагуоб
 пайстыхъ: шамя эй иче поропа лемболя,
 а вайнъ веелзевуланъ лемболовнъ вангем-
 25 мань-кавшы. Тіёди Іисусъ гіянъ міелепъ,
 и шано гейля: юғомуа шовинношпа къш-
 къняхъ штогъя ліёвъ: и юголинна и юго-
 коди шовинношпа къшкъняхъ эй війкуоб
 26 пизю. И куйнъ Сопона Сопонанъ по-
 ропшавъ, шойне шойзенъ-пійлля новжовъ:
 27 и куйнъ войшъ валда гіянъ пизюо? И
 куйнъ міё веелзевуланъ-кавшы лемболя
 пороптанъ, шояшъ шіянъ къненъ-кавшы
 поротепахъ? Женъ-шяхъ гюо штайдя вій-
 28 рипъшахъ. А куйнъ міё Юмаланъ війнъ
 кавшы лемболя пороптанъ, нійнъ тули
 29 штайдя Юмаланъ кунингагушъ. И куйнъ
 къпъ войшъ мяния вяғовянъ кодихъ, и
 гяненъ шарбетепъ війя, куйнъ іёлдя-пляйнъ
 эй шивоннэ вяғовянъ? и шиллойнъ віёвъ
 30 гяненъ коинъ. Кънъ эвлé мивнъ-кера, же
 онъ мивнъ-пійлля: и кънъ эй коллога мивнъ-
 31 кера, тявишшялөвъ. Женъ-шяхъ шанонъ
 штайдя юғоріяхкя и короминъ яппійчовъ
 инегмизилля: а короминъ Іюга-генғенъ-

пійлля эй яштійче инегмизилля. И кѣнь 32
 шананъ виркановъ инегмизенъ Пойанъ ші-
 їлля, яштійчовъ гяnelля: а кѣнь вирка-
 новъ Пюгя-генгень-шілля, эй яштійче гя-
 nelля, эй ڏо тялля илмалла, эй ڏо шуло-
 валла. Нинъ лудиккуа гюя-нуу, и эй- 33
 нешъ гяненъ гюя: али лудиккуа пага
 пуу, и эйнешъ гяненъ пага: эйнегешпя
 пуу шуннуштуачовъ, Вашкирчанъ каннэ- 34
 шушъ: куйнъ шюё войпа гювій пайса,
 оллениша пагапъ? шїймельдя и шуу нағи-
 зовъ: Гюя міешъ гюяшпя шїйменшпя 35
 гювій пағизовъ; а пага міешъ пагашпа
 шїйменшпя пагуа пағизовъ. Міё шанонъ 36
 шїйля: югошанашиша шютъяшпя, кумба-
 зенъ виркетяхъ инегмизепъ, аннепахъ
 шананъ гянешпя шойзелла илмалла. Оми- 37
 сха пағинойспа ойендуачепъ, и омиспа
 пағинойспа війритешпя: Шилойнъ 38
 муввенинепъ кирья-міёгистя да Фирисе ёй-
 спа нійнъ гяnelля пайспыхъ: опаштая,
 шагомма мюё шивишпа ожупандуа няга.
 А тійнъ ваштахъ тїйля шано: Пага роду- 39
 кунда и гүйгїхъ азбїхъ шеғонушъ, ожу-
 пандуа эччиwъ, и ожупанда эй андуаче
 тїйля, вайнъ пророканъ Іонанъ ожупанда.
 Куйнъ Іона оли кїйпанъ вачашпа колмъ 40
 паявій, и колмъ юёдя: нійнъ ліевъ и инег-
 мизенъ Пойга муанъ шїйменшпя колмъ пая-
 вій и колмъ юёдя. Ниневіянь эляшпъ Юма- 41
 ланъ эдѣхъ шуллахъ шамянъ родукуннанъ-
 кера, и гяненъ війритешпахъ: гюё коген-
 дуачепыхъ Іонанъ шанойспа: и ка шїй-

42 ля шу́рёмби онъ Іонуа. Кѣшки пайвянь
 раннашша найзъ-кунингашъ шуловъ Юма-
 ланъ-эдѣхъ тямянь родукуннанъ-кера, и
 гиенъ вѣришиявъ: гїанъ шули илманъ
 раннашша куундѣломахъ Соломонанъ мі-
 льда: и ка шїля шу́рёмби онъ Соломонуа.
 43 Конжа пагаланъ ляхтѣвъ инегмизешпя,
 кявѣловъ кайки вѣспомяшъ пайкатъ,
 44 шиюа эччїесся, и эй лёвя. Шилойнъ
 шановъ: лягѣнь ярѣляхъ омахъ кодихъ,
 миспя ляксинъ: и шулдуо лёвдявъ гиенъ
 45 шютъянь, шюогипюнъ и кѣряшюнъ: Шил-
 лойнъ мяновъ и опишавъ иченъ-кера шей-
 чименъ шойзіе пагалайе пашпымбіе
 иччїедя, и мяндюо элѣшяхъ шїеля: и яль-
 46 ги перилля ліевъ шилля инегмизелля па-
 галла родукунналла. Куйнъ віеля гїанъ
 пагизи рагвагалла, ка муамо гиенъ, и ги-
 енъ вѣлѣшъ улгубона шейзопыхъ, и
 47 шагопыхъ гапенъ-кера пайса. Юкси
 міешъ гиелля шано: ка шивнъ муамо, и
 шивнъ вѣлѣшъ улгубона шейзопахъ, па-
 48 гопахъ шивнъ-кера пайса. Гїанъ вашпахъ
 шано шилля шаноялла: кѣнъ онъ мивнъ
 49 муамо? и кѣпъ оллахъ мивнъ вѣлѣшъ? И
 юбгапты кїлля оміепъ онашшеппа-
 віенъ-пайлля, и шано: ка мивнъ муамо, и
 мивнъ вѣлѣшъ. кѣнъ эляннобъ мивнъ Ту-
 шонъ вяллїй-мюшъ, кумбанъ онъ пайва-
 гашша, же мивнъ вѣлли, и чикко и муамо
 (мивла) онъ.

Колмаштойстакюммене пій.

Шиня плявлия ляхштюю Іисусъ шалоша,
 испу меренъ ранналла: И кѣрявдю тяне-
 нень-лубъ ѹйя рагвашиа, ѿшненъ пи-
 тиа тянаелля мяння венѣгъже, и испуочї: а
 жайки рагвашиа шейзо меренъ ранналла. И
 нағизи гѣйля ѿянъ арвавшамизѣхъ: Ка
 лякси кюльвяя кюльвямяхъ, И кюльвійся
 музвѣннѣшъ юяпъ ланџепыхъ тѣдя-
 вашъ: и шулдыхъ линнуукъ, и тїйтъ нё-
 кипыхъ. Муввѣннѣшъ ланџепыхъ ки-
 ви-руօппагилла, кумбазіёнъ - тїлля вятя
 оли муада; и тервяхъ гюю новшыхъ,
 женъ-пяхъ, эвлду муашшиа шовяхъ. Пля-
 вязенъ новшую гюю кѣллисюштихъ, и
 куйнъ эвлду юурдунуопъ, куйвѣпыхъ.
 Муввѣннѣшъ ланџепыхъ шутъюхъ и каж-
 во шутъю и тїйтъ катшо. А муввѣннѣшъ
 ланџепыхъ гюялля муалла, и кажвеп-
 ихъ лизавонъ-кера, кумбанъ пой шуанъ,
 кумбанъ куужикюммендя, кумбанъ колмѣ-
 кюммендя. Кѣлля оллахъ корватъ куулла,
 куулгахъ. И лягендїячюю тяне-опаш-
 шепавашъ шанотыхъ тянаелля: минъ-
 пахъ шїе арвавшамизѣхъ гѣйля пағизѣшъ?
 А тїйнъ ваштахъ гѣйля шано: шїйля онъ
 аннѣшту тїдїя шайвашъ - кунингагуш-
 шанъ тїдявию, а гѣйля эвъ аннѣшту.
 Кѣлля онъ, шилля андуачовъ, и лійкши
 тянаелля ліеновъ: а кѣлля эвлѣ, и ми онъ,
 тянешиа опшуачовъ. Женъ-пяхъ арвав-
 шамизѣхъ гѣйля пағизенъ, гюю нағешшия

14 эй нягя, куулéшша эй куулла, эй გо мал-
 шéта. И гéпъ-шáлля шули Исайнъ про-
 роканъ шанонда: кууллéшша куулушшаш-
15 ша, и эшия рубiё малшамахъ: и нягешша
 нýяппия, и эшия рубiё нягомяхъ. Ковѣни
 няйéнь инегмизéнь шáми, и корвилла
 югíельди кууллахъ, и шильмяшъ оматъ
 уммиссéштыхъ, куйнъ эй шильмилля мида
 нягя, и корвилла куулла, и шáмелля мал-
 шуá, и куйнъ кíйндíячепяхъ, и გéпъ пер-
16 вéгюшянъ. А шáинъ ожаккагашъ оллахъ
 шильмяшъ, гюö нягахъ: и шáинъ корвалъ,
17 гюö кууллахъ. Аминъ шанонъ шéйля: яй-
 яшъ пророкашъ и Юмаланъ вараияшъ
 юленъ шагоштыхъ нягя, мида шюö нýяппия,
18 и эй няхпю, и куулла, мида куулéшша,
19 и эй куулду. Тюö опаштаккуй арвавша-
 минъ кюльвияхъ-нягя. Іогогизéлда, кѣнъ
 кууловъ Юмаланъ шануá, и эй опаша, шу-
 ловъ пагаланъ, и вiёвъ, ми оли кюльвепши
 гянеñь шáмълля: шамя онъ, юя шéдя-
20 вашъ кюльвепши. А кивируопатилла
 кюльвепши, же онъ, кѣнъ кууловъ Юма-
 ланъ шануá, и игашшунуона опашавъ гя-
21 неñь. И куйнъ эвлé гянеñия юурда, онъ
 эй вiйконъайғанъ. куйнъ шуловъ вайва, и
 аюаченда гянеñь-шáлля шананъ-шахъ, пер-
22 вахъ гюльғiёвъ. А кюльвëпши шугьюхъ,
 же онъ, кѣнъ кууловъ Юмаланъ шануá,
 и шамянъ ѹанъ тубли и элонъ кавнегушъ
23 кашшавъ гянеñь, и онъ эйнегепши. А
 кюльвëпши гюялля муалла, ка ми онъ,
 кѣнъ кууловъ Юмаланъ шананъ, и опаш-

шавъ, кумбане и луадивъ лизявонъ, и шуовъ
 муввёнъ шуанъ, муввёнъ куўжикюммендя,
 муввёнъ колмекюммендя. Тойзёнъ арва- 24
 вштамизёнъ шано гўйля: шайвашъ-кунинға-
 гушъ онъ куйнъ изяндя, кумбане гюяпъ
 юяпъ кюльви омалла пеллолла: Куйнъ 25
 муаштыхъ гяненъ инеглизэпъ, шули гя-
 ненъ вигазніёкка, и кюльви гўйнянъ вѣг-
 нянъ-кѣшкѣхъ, и пойсь лякси. Куйнъ 26
 вѣгня новжи орагалла и мяни шахкялля,
 шиллойнъ ожуптыхъ и гўйня. Тулдуо 27
 гяненъ инеглизэпъ, шаноптыхъ гяnelля:
 Герра, эшъ გо гюяпъ юяпъ кюльянъ
 шїё омалашъ пеллолла? и мистя гўйня
 шюндю гянехъ? Гійнъ шано гўйля: вига- 28
 зніёкка міешъ шамянъ луади, а гяненъ ине-
 глизэпъ шаноптыхъ гяnelля: шагошъ გо,
 мяндюо мюо гўйнянъ кипеммя? А гїйнъ 29
 шано гўйля: эй: кипкіёсся гўйнїй куйнъ
 эштя югештия вѣгнїй шюхтяйсь. Яштақ- 30
 кїй кажвамахъ молеммашъ югештия лѣйка-
 вохъ-шуай: и лѣйкалонъ-айғана шанонъ лѣй-
 куайлла: кѣряккїй ёелля гўйня, и шидок-
 куай лившегизе полтепшавакши: а вѣгня 31
 кѣряккїй мивнъ айпахъ. Муввённенъ ар-
 вавштамизёнъ шано гўйля: шайвашъ-кунин-
 ғагушъ онъ куйнъ Карғичанъ юя, кумба-
 зёнъ опшагуо инегмине кюльви омалла
 пеллолла. Гійнъ піёнинъ кайкисста юви- 32
 спя онъ: а конжа кажвавъ, шууринъ онъ
 кайкїё кажванда-гейнїё, и онъ куйнъ пуў,
 јштешень лѣндяяпъ линнушъ шулла вой-
 яхъ, и ислуо гяненъ окшилла. Муввён- 33

нéнь арвавпамизéнь шано гўйля: шай-
 вашь-кунингагушъ онъ куйнъ муйшупши,
 кумбазéнь ошшагуö найшъ пани явгохъ
 колменъ ваканъ вердахъ, куни кайки муй-
 34 җой. Нямя кайки ҃исусъ пағизи арвуа-
 впаниалла рагвагалла, и когалдéхъ эй
 35 пайсунъ гўйля: Ана лéвъ пророканъ ша-
 налла, куйнъ гўйнъ шано: рубиенъ арва-
 впамизéхъ пағизомахъ: шанонъ, ми оли
 пъйтшю, муайлманъ луайнашта-шуа.
 36 Шиллойнъ яшшагюö рагваганъ, мяни ҃и-
 37 сусъ шалохъ. И шулыхъ тяненъ-луö тя-
 ненъ опашшéпшавашь и пайспыхъ: шано
 шéе мейля арвавпаминъ пелдо-гўйняхъ-
 38 няя. И гўйнъ нийнъ гўйля шано: тювіенъ
 тювіенъ кюльвяя, онъ инегмизéнъ пойға:
 А пелдо, онъ муайлма: а гюяшть юяшть,
 оллахъ кунингагушшанъ пойяшть: а гўйня,
 39 оллахъ эй гюяшть пойяшть: А вигазніёкка,
 кумбане гўйнянъ кюльви, онъ дюаволи: а
 лйкаво, онъ іянъ лопшу: а лйкуаяшть, ол-
 40 лахъ Ангелишть. Куйнъ къряшяхъ гўйніё,
 и шулéлла полшепахъ: нийнъ лéвъ шамянъ
 41 іянъ лопшуна. Тюондявъ инегмизéнъ Пой-
 ға омашть Ангелишть, и къряшяхъ тяненъ
 кунингагуöшпа кайки пагашть, и ріях-
 42 кіенъ луадіяшть, И луввахъ гїашть шули-
 зéхъ-кивгүахъ: шёля лéвъ ишку и гамба-
 43 гилла крыжавпамине. Шиллойнъ ойғіешть
 кавниссушахъ куйнъ пляйвяне, гїянъ Туа-
 шонъ кунингагуöшша. къмля оллахъ кор-
 44 вашть куулла куулгахъ. Віёля шайвашъ-
 кунингагушъ онъ куйнъ уаррегъ пеллолла

пъйтепшю, кумбазенъ лёвдягюо міешъ
 пъйши: и игашшукшина мяновъ, кайки,
 ми гяnelля онъ, мюөвъ, и ошпавъ жень
 пеллонъ. Віёля шайваши-куинғагушъ онъ 45
 куйнъ кавшёшъ, эччя каллётгё кивилёя:
 Кумбане лёвдягюо югенъ юяльди каллे- 46
 тенъ кивенъ, мяндюо кайки мёй, ми гя-
 nelля оли, и жень ошпы. Віёля шай- 47
 вашъ-куинғагушъ онъ куйнъ нубаша
 лашкіёшту мерехъ, и кумбазэхъ кайкенъ
 уаласпя калуа шуўшувъ: Кумбане куйнъ 48
 шядю, рандахъ гянеңъ шуадыхъ, и ис-
 шуёлляхъ валлишыхъ гюяшъ калашъ
 аштейхъ, а пагашъ пойсъ лубыхъ. Нійнъ 49
 ліёнөвъ іянъ лоппуна: ляхшіёшахъ Анғе-
 линъ, и эропеахъ пагашъ ойғейнъ-къш-
 шешпя: И луввахъ гійитъ гули-кивғуахъ: 50
 шіеля ліёвъ ишику и гамбатилла крыжав-
 шамине. Шано гўйля Іисусъ: кайкіё ڏо 51
 шядя малшапша? гюо шанопшыхъ гяnel-
 ля; нійнъ Господи. И тійнъ шано гўйля: 52
 шамянъ-шахъ юғокиръяміешъ опашшу-
 нутъ шайваши-куинғагушахъ, онъ
 куйнъ гуолова изяндя, кумбане омашпа
 элошта уўшта, и вангуа канниксовъ. И 53
 куйнъ лопни Іисусъ нямя арватпамизéшъ,
 лякси шіёлдя. И шулдуо омахъ кодихъ, 54
 опашпы гўйдя тійнъ канжаша ўшшень
 дійвуёліечешпыхъ и пайспыхъ: миспя
 шялля шамянъ-муёне міели и вяги? Эй 55
 ڏо шамя олé ракендаинъ пойға? Эй ڏо гя-
 неңъ муамуо Муаріекши кучупахъ, и въл-
 льшъ гянеңъ, Юакова, и Іосей, и Симона;

56 и Іуда? И чикопъ гяненъ эй үо кайкинъ
мійнъ-кера элешя? миспя шымя кайки
57 шай шялля? И эй ушшотшу гяnelля.
Іисусъ шано гўйля: кайкіёлла пророккуа
шуурéкши паннахъ, а вайнъ эй омашпа ран-
58 нашпа, и омашша койса. И эй луадинъ шё-
ля яйе кумміё, гіянъ эйушшоннанъ шахъ.

Нълляштойстакюмменешъ шї.

1 **Ш**ихъ айғахъ куўлушки Ирода нълляшъ
2 вангипъ Шюндюрубхынахъ нягя. И ша-
но омила лягизилля: шымя онъ риссиш-
пия Іўвана: гіянъ кублїйста виргой, и
гяненъ-шуаччи нямя куммашъ оллахъ.
3 Тямя Ирода опиты Іўвананъ, шидо, и па-
ни гяненъ равдойхъ Иродіаданъ оманъ вѣл-
4 лънъ Гилипянъ найзéнь-шахъ. Іўвана гя-
нелля пағизи: эй шови шивла элія гяненъ-
5 кера. И шахпо Ирода шаптуа гяндя, да
вараи рагвашпа, рагвашъ гяндя шёшпихъ
6 пророккана. Ироданъ шюндю-пляйвяна
карғай къшпелля Иродіаданъ шюшарь,
и шабахъ мяни Иродалла: Женъ-шахъ
7 шїжшіченнянъ-кера тойвопши кайкіе
8 андуа гяnelля, мидя гіянъ паккойсь. А
гіянъ оманъ муамонъ қутгьюшандуа-мюётъ
шано: анна мивла нюшъ пурдылла рис-
9 сиппиянъ Іўвананъ шї. И шушкевду
кунинғашъ: да шїжшіченнянъ шахъ, и
то оматизіёнъ шахъ. кяшкы гяnelля андуа. И
шюондягюй лўйкай Іўваналда шїнъ шор-
тт мяшша. И шубодыхъ гяненъ шїнъ пур-

дылолла, и ани́ептихъ шюшёлля: и гїйнъ
 вѣй омаллахъ муамолла. И шулдуо тяненъ 12
 опашшёппавать опётихъ гїненъ ти-
 біенъ, и кяпъкѣйхъ: и шулдуо шаноп-
 тыхъ Шюндюруохшыналла. И куулупша- 13
 туо Іисусъ, лякси шіельдя венегѣшя
 юксипѣйнъ шугъяхъ пайкахъ. И шіюш-
 шагуо рагвашъ тянелля яллѣспи алгазинъ
 линнойспа шулдыхъ. И ляхшетюо Іисусъ, 14
 яйя рагвашпа няги, и телля оли гїйдя-
 вашъ, и гїйнъ войманшомапъ тервѣтюш-
 пи. Іо куйнъ оли мюötя: шулдыхъ гїненъ- 15
 луо тяненъ опашшёппавать, и пайстыхъ:
 шугъя шамя пайка, ю и айга шули: лаш-
 ше шіё рагвашъ, ана мандяйсь кюлихъ и
 опшеппайсь ичелля шюёмиспя. Іисусъ 16
 шано гїйля: эй микси мяня: шюо андак-
 куа гїйля шоввя. А тюо шаноптихъ 17
 тянелля: эвлé шіяя энямбій, вайпъ вайзи
 мёвкюо, и какши калуа. И гїйнъ шано: 18
 шуоѓуа гїйшь мивнь-луо тянне. И кяпки 19
 рагвагалла испуочё нурмелла и опшагуо
 вайзи мёвкюо и молеммаш калашъ, качах-
 тыхъ шайвагаже, ириспи гїйшь: и капко-
 туо андо опашшёппавилла мёвкюшъ, а
 опашшёппавать рагвагалла. И кайкинъ 20
 шюöдихъ и кюлляшшюшихъ: и опёти-
 тыхъ юйнёшь-палоя какши-шойспакюм-
 мендя шявтия ваккуа. А шюоїё міётіё оли 21
 вайдехъ шугандéхъ-шгуа, илмайнъ найзип-
 па и лапшиппа. Шидяже айгуа Іисусъ 22
 кяпки омилла опашшёппавилла мяня
 вънегѣже, и іёлля тяндя олла шойзёлла

публэлла, куни тайнь лашковъ разваганъ.
 23 И лашкегуё разваганъ, новжи ғоралда
 юксинъ кумардэломахъ. ю мюötя оли, тайнь
 24 юксинъ шёля оли. А вънегшя кѣнкиме-
 релля кацдали въелля: оли ванша-шуули.
 25 Вягій энненъ пайвязёнъ новжую шули
 тайнь-луо Іисусъ, ялғазинъ мердя-мюöпь.
 26 И нахшюё гандя мердя-мюöпь ашпумаш-
 ша, пёлляшшопшихъ и пайспыхъ: ня-
 ғювъ мѣйля: и шярявдюгю мёғатепихъ.
 27 Шидя кердуя шано тайль Іисусъ, урои-
 28 поккуя: міё олёнъ, эльгій вараккуя. Ваш-
 шахъ шано Недри, Господи, куйнь шё
 оллэпъ, каяши мивла шулла шивнь-луо
 29 въшти-мюöпь. И тайнь шако, шулé, и
 ляхштюгю венегшя Недри, ашшу възи-
 30 лоя-мюöпь Ньюндоруохшынань-луо. И
 куйнь няғи Недри шуурéнь шуулéнь, пёл-
 ляшшо: и рубей ушиумахъ, и мёғахшихъ:
 31 Господи пайшя милма. И шрвяхъ Іисусъ
 ойенды кайнь, опши гяненъ, и шано гя-
 нелля: вятавіёроллине, микси эшъ уш-
 32 конъ. И куйнь гюё мяндихъ вънегшже,
 33 тайши шуулéнь. Вънегшя оліяпъ ля-
 гендїйчегюё, кумардуачепыхъ гянелля,
 и пайспыхъ: повешахъ шё олэпъ Юма-
 34 лань пойға. И аягуо пойки шулдыхъ Ген-
 35 нисаріёшань муахъ. И шуннушшагуо гян-
 дя шиғялязепъ эляяпъ, шюйнепихъ
 кайкїё шидя рандуа-мюöпь, и шудыхъ
 36 гяненъ-луо кайки лязіяпъ. И ругуоліё-
 чепыхъ гянелля, вайнь тайнь андайсь
 кошшупшшагуо гяненъ гелмоя: и кѣшъ

кошшуптуачетпыхъ, и въ первѣгюп-
тихъ.

Вѣштойстакюмменепъ пїй.

Шиллойнъ шулдыхъ Шюндюруохты-
нань-луў Іерусалиманъ линнанъ киръаміё-
тепъ и Фарисейпъ, и пайспыхъ: Минъ-
пяхъ шивнъ опашшетпавапъ эй куун-
нэлла вантанъ ратваганъ опашшандуа, эй
пѣшия омїё кязіё іёлля шюёмисия. Гїнъ-
вяштахъ шано гїйля: минъ-пяхъ и шюö
этпия куундале Юмаланъ кяшшендїй
пїйнъ опашшаннань-пяхъ. Юмала кїшки, 4
гювипя шуашпуюнгъ и муамуошъ: и, кїнъ
тавкувъ шуашпуюхъ, муамуохъ ڦо, шур-
малла ана кубловъ: А шюö пағизеپша, 5
кїнь шанонновъ шуашполла, муамолла ڦо,
лагъя онъ, ми мивишта шивла пидвъ: И 6
эй гювиптийсь шуашпую и муамуо: и
шѣйля ни миксехъ онъ тїйнъ опашшандуа-
мюöпъ Юмаланъ кяшшендя. Вїжагапъ, 7
гювинъ пїйхъ-няхъ іельдапиянъ шано
Исайя пророкка: Ляғїндїйчепяхъ мивнъ-
луў нямя инегмизеپъ омалла шуулла, и
кїелдля милма гювиптияхъ: а шїйми тї-
йнъ эдягана онъ мивишта: Тюгъяхъ гюви-
шепяхъ милма, опашшуйсся инегмизеңъ
опашшандахъ и пабахъ. И куччугуо раг-
ваганъ шано гїйля, куулгуа: Эй же паға-
нойпа инегмисия, ми шуухъ мянöвъ: а ми
шуушпа ляхшöвъ, же инегмисия паға-
пойпавъ. Шиллойпъ ляғїндїйчегюо гї-
я-

иенъ опашшёпшавашъ шанопшыхъ тя-
 нелля: эпъ ғо шіё шайя, Фарисейшъ куў-
 лушшагуў пағинанъ, пағакни шымла пан-
 13 нахъ? А тійнъ вашшахъ шано: юғо-саду,
 кумбазеңъ эй иссушшанъ мивъ шай ва-
 14 галлине Туапшо, тявиёвъ. Гюлляккій тей-
 дя: шуашшаяшъ гюё олмахъ шогіёшъ шо-
 ғўйла: а куйнъ шогіё шогіёда шуашшеп-
 15 ловъ, молеммашъ тавдахъ ланғешахъ. И
 шано тяnelля Педри, шано мѣйля шымя
 16 арвавшамине. А Іисусъ шано тейдя: віеля
 17 ғо и шюё міёлешшя олешшапа? Эшия ғо
 ю малшша шидя, ми шуүхъ опшуачовъ, вач-
 18 чахъ шибшшупуачовъ, и пойсь ляхшовъ? А
 ми ляхшовъ шуүшша, шаймелдя ляхшовъ,
 19 и же пағанойшавъ инегмистя. Шаймелдя
 ляхшіёшяхъ пағапшъ міёлешш, шашамине,
 туйғіёшъ азіёшъ найзъ-инегмизіёнъ-кера,
 варрашшамине, валегунъ-пағинанъ, тав-
 20 кумизеңъ. Нямя кайки пағанойяхъ инег-
 мистя: а пъжомяппомилля кязилля щюв-
 21 вя, эй пағанойшша инегмистя. И ляхшеп-
 гюё шельдя Іисусъ, мяни Тійрань и Сидо-
 22 нахъ рандахъ. И ка Хананеянъ найнъ
 нійспя пайкойспа шулдуў, нійнъ тяnelля
 мөғяхши: олэ гелля милма-вашъ Господи
 Давиданъ пойға: мивъ шюпшарда ѹйяды
 23 пағалане шекшавъ. А тійнъ вашшахъ ша-
 нуа тяnelля эй шанонъ. и лягендійчегюё
 тянеңъ опашшёпшавашъ, руғуболмечеп-
 шыхъ тяnelля, пайсешша, лашше гандя,
 24 мѣйля-яллѣспи тійнъ мөғизовъ. А тійнъ
 вашшахъ шано, энъ олэ шюённепшю, а

вайнъ Изруаелинъ коинъ тявипиюзіёнъ
ламбагіёнъ-луо. А найнъ шулдуо кумар- 25
дуачихъ гяnelля пайсéша, Господи аўпа
мивла: И тїянъ ваншахъ шано: эй гюя 26
кискуо лўйбія пойилда, и лувва койрылла.
А найнъ шано: нїинъ Господи: да и кой- 27
ратъ кѣрїлляхъ мурузіё кирвоннузіё
изяндіёнъ шюёмизистя. Шиллойнъ ван- 28
шахъ шано гяnelля Іисусъ: найнъ, шуури
шивнъ ушшонда: ана ліевъ шивла, куйнъ
шагонъ. и шайдя-шуа первѣтию гянеңъ
пюпярь. И ляхшегюо шёльдя Іисусъ, ту- 29
ли Галилеянъ мерелля: и новшшую ғоралла
испуйхъ шёля. И тули гянеңъ-луо ѿя 30
рагвашта, рамбоїёнъ, шогбїйёнъ, мюк-
кіёнъ, и шойзіёнъ ѿяенъ войматпоміёнъ-
кера, и пандыхъ гяnelля ялгойхъ: и гїашъ
первѣгюпши. Яшчень рагвашъ дївую- 31
лихъ, нягешня мюккіё пағизомашта, вой-
матпоміё первѣгена, рамбоїё кявѣломяш-
ша, и шогбїда нягомяшша: и кїйтѣп-
шихъ Изруаелинъ Юмалуа. И куччу Іисусъ 32
омашъ опашшéпшавашъ, шано гўйля: гел-
ля олёнъ пядя рагвашта-вашъ, ю колме
пяйвїй мивнъ-луона иссушахъ, и эвлé мидя
шюввя. и лашкїё гўйля шюёмяшша энъ
шаго, куйнъ эй вайвуштайсъ машашца.
И шаноппыхъ гяnelля гянеңъ опашшéп-
шавашъ: мисстя мўйля шугъяшша пай- 33
кашча опшшую жень верда лўйбїй, кюл-
ляшшюпший жень верда рагвашта? И 34
шано гўйля Іисусъ, минъ верда онъ пўйля
лўйбїй? а гюо шаноппыхъ, шейчменъ

55 мёвкюö и вягя калуä. И кяшки рагва-
 36 галла муалла исчуочіё. И опшагоö шей-
 чименъ мёвкюö и калашъ, и кийпягюö
 Юмалуä катко, и андо омилла опашшёп-
 павилла, а опашшёпшавашъ рагвагалла.
 37 И кайкинь шюöдихъ, и кюлляшишюпшихъ:
 и опёлыхъ тяйнёшь-налоя шейчименъ
 38 пявшя ваккуä. А пюёїё оли нёлля шу-
 гашшуä мёшша, илмайтъ найзинша и
 39 лашинша. И лашкегуö рагвагашъ мяни
 венегъже, и шули Магдалинашъ найкойхъ.

Куўвенштойстакюмменешъ пїй.

1 **И** шулдыхъ тяиенъ-луö Фарисейшъ да
 Саддукѣйшъ, муаништамизéхъ ругуоле-
 чепыхъ гяделля, ожупшуä тўйля шай-
 2 вагашша ожупандуä. А тїйнъ заштахъ
 тўйля шано: иллалла, пағизеппа, повда,
 3 рушшопшавъ шайвашъ. И гуоменекшел-
 ла, нють шалви: рушшопшавъ пильвеш-
 пяхъ шайвашъ. вїйжагашъ, нягешша шай-
 вашша магашша арвуалля, а айғойнъ
 4 муўштёйда эштия вой кѣкишё. Пага ро-
 дуунда и туйғейхъ азейхъ шеғонутъ
 ожупандуä эчтивъ; и ожупандуä тўйля эй
 лёне, вайнъ Йонанъ пророканъ ожупанда,
 5 и яштигюö тїйшъ, пойсъ лякси. И мяни-
 дюö тяиенъ опашшёпшавашъ шойзёлла
 6 шуолёлла, уногешпыхъ општуä лыйбїй. А
 Іисусъ шано тўйля: каччоккуä и вардёйлїё-
 чеккуä Фарисеёйнъ, да Саддукеёйнъ
 7 муйшукшешта. И гюö мёлешша пёп-

шихъ, лейбій эмма опшанъ. Тийюшшагуо 3
 Іисусъ шано гўйля: мидя шюо пёспия
 мілешпя пядя вягявіёроллизéпъ, эшпя
 опшанъ лейбій. Віёля ғо шюо эшпя мал- 9
 ша, и эшпя муйса, вішпя мёвкюо шули
 війелля шуганнёлла, и минъ верда опшя
 ваккуа? И эй ғо шуллунъ шейченде мёв- 10
 кюо нёллялля шуганнёлла, и минъ верда
 опшя ваккуа? Куйнъ шюо эшпя мал- 11
 ша, міё энъ лейвянь-тихъ шанойнъ пўйля,
 олла гублешша: а Фарисеойнъ да Садду-
 кьюйнъ муйюшкешша? Шиллойнъ 12
 тийюшшепыхъ, гїянъ эй шанонъ вардэй-
 ліече лейвянь муйюшкешша, а Фари-
 сеойнъ да Саддукьюйнъ опашшаннаши.
 Тулдуо Іисусъ Гилиянъ Кесаріянъ пай- 13
 койхъ, кюжю омилда опашшепавилда,
 кекши милма инегмизéпъ луғіётахъ инег-
 мизенъ Пойгуа. И тюо шанопыхъ, муү- 14
 вение́пъ риссиппяякши Іванакши: мув-
 вение́пъ Иллякши: муввение́пъ Іеремий-
 кси, и тойзéкши мішпюёкши ни олгахъ
 пророкакши. Іисусъ шано гўйля, а шюо 15
 кекши милма шаноппа олла? И шано 16
 гяnelля ваштахъ Симона Педри: шё
 олeпъ Христось, элявянь Юмаланъ пойга.
 И ваштахъ шано гяnelля Іисусъ, ожакашъ 17
 шё олeпъ Симона варъ Іона, шивла эй
 гибіе и вѣри ожуштанъ, а мивнъ Туаппо,
 кумбане шайвагашша. И міё шивла ша- 18
 нонь, шё олeпъ Педри, и тялля кивелля
 шейзаптанъ міё оманъ кирикёнъ, и уавунъ
 овѣпъ эй войшепа тяндя. И ананъ 19

шивла тайвашь-кунингагашпа авуамепъ:
 и минъ шіё шивоннепъ муалла, ліевъ ши-
 воншту тайвагашпа: и минъ кѣриппян-
 непъ муалла, ліевъ кѣриппию тайва-
20 гашпа. Шиллойнъ кіельди Іисусъ оміе
 опашшепшавіё, куйпъ эй шанотпайсь
21 кѣлля, тямя онъ Іисусъ Христосъ. Шїдя-
 шуапъ рубъй Іисусъ шанеломахъ омилла
 опашшепшавилла, пидявъ тяnelля мяння
 Іерусалимахъ, и ѿйя ширгуда вангеммиста,
 и архерейлойста и кирьяміегистя, и та-
 пепуна олла, и колмандéна пяйвяна вир-
22 ропта. И рубъй Недри тяндя пағизомаш-
 па піептаяхъ, и шано: гюяштабане шіё
23 олéпъ Господи: эй ліене тядя шивла. И
 тїйнъ кїйндїячегюё, шано Недрилля: ашшу
 мивла-яллѣспи сопона: тяккюна олéпъ
 мивла: этъ тоймиста, ми онъ Юмаланъ, а
4 ми инегмизіёнъ. Шиллойнъ Іисусъ шано
 омилла опашшепшавилла, кѣнъ шахпон-
 новъ мивнъ-яллѣспи мяння, ана перійчовъ
 ичешпяхъ, и опшавъ оманъ риссинъ, и
25 мивнъ-яллѣспи мянёвъ. Кѣнъ шахпонновъ
 шайллюшпій омуа генгїё, гявипшявъ тя-
 нень: и кѣнъ гявиппяннёвъ оманъ ген-
 генъ мивнъ-пяхъ, шайллюшпіявъ тянень.
26 Ми гювій инегмизелля, куйнъ шуанновъ и
 кайкенъ муайлманъ, а генгенъ оманъ гя-
 випшявъ? и михъ войпъ инегмине вайх-
27 шуай ома генгї? Туловъ имегмизеңъ Пойға
 оманъ Туапонъ кавнегуошша, оміенъ
 Ангелилоіенъ-кера: и шиллойнъ юғогизел-
28 ла макшавъ азъїда-мюопъ. Аминъ шанонъ

шѣйля , оллахъ муввѣннѣпъ шейзоиспа
шїяля, кумбазѣпъ эй нягя шурмуа, куни
нягахъ инегмизѣнъ Пойг҃уа шулемаша
омашахъ кунингагуобщаша.

Шейчимѣштойстакюммененъ пїя.

И куўвенъ паявянъ-яльгъхъ оппы Іисусъ 1
Педринъ и Юакованъ и тяненъ вѣллѣнъ
Іївананъ , и тїйнъ-кера юксіёнь новжи
коргїёлла җоралла. И муўтпыхъ тїйнъ- 2
іёшша, и валгой тяненъ няг҃о куйнъ пая-
вяне, и тяненъ вуаптыпъ олдыхъ вал-
гїёпъ куйнъ илманъ валгїё. И ка ожуш- 3
шуачеппыхъ гїйля Мойсей и Илля, пағи-
зомаша тяненъ-кера. И шано Педри 4
Шюндюруохпыналла, Господи, гюя онъ
м旣ия пїя олла : куйнъ шахпонеپъ,
луаймма шїяля колме маюа, шивла югенъ,
и Мойсейла югенъ , и югенъ Иллялла.
Куйнъ віеля тїйнъ пағизи, ка валгїё шиль- 5
ви катшо тїйтъ: и ка іїни шильвешшя
куўлу: шамя онъ мивнъ армашъ Пойг҃а,
тяндя-вашъ гюя олень: шидя куўннелг҃уа.
И куўлушшагуо опашшеппавашъ ку- 6
муаллехъ лангеппыхъ, и јйяльди пёлляш-
шюппихъ. И лягендїячетюо Іисусъ, кош- 7
шагуппыхъ гїйдя, и шано: новшкуа, и
эльгїй вараккуа. И авашшагуо омашъ шиль- 8
мяшъ, ни кѣдя эй няхшю, вайнъ юхшя
Шюндюруохпынуа. Ляхшїёсся җоралда 9
вакушшы гїйля Іисусъ: ни кѣлля эльгїй
нїяндїй шаноккуа, куни инегмизѣнъ Пой-

10 გა эй виргую кублайста. И кюжюпихъ
 гянеља гянењь опашепшавать: мида
 киръямїёгешъ пайсањь, Цллялла пидявъ
 11 іёлля шулла? Іисусъ шано гўйля ваш-
 тахъ: Илля іёлля шуловъ и кайки луадивъ:
 12 И шанонъ міё шўйля: Цлля ю шули, и эй
 шійюшепшу гяндя: и луайшыхъ гя-
 неља, минъ паготыхъ: нійнъ и инегми-
 зёнъ Пойга рубіёвъ гўйспя ширпамахъ.
 13 Шиллойнъ кѣкшипихъ опашепша-
 вать, риссиппяяхъ Ійванахъ-няхъ паѓи-
 14 зовъ. И куйнъ шулыхъ гюю рагвагаже,
 шули гянењь-луо міешъ, и кумаррукшіенъ-
 15 кера гянеља, Паѓизи: Господи, олे гўлля
 мивнъ пойгуа-вашъ, уўжилла куўлойла пага
 піекшявъ гяндя, и ѿйяди вайвуачовъ:
 16 ѿйянъ кердуа лангїёлөвъ шулехъ, и ѿйянъ
 кердуа ведѣхъ. И тойнъ міё гянењь шивнъ
 опашепшавіенъ-луо, и эй войду гяндя
 17 первъгютій. Вашиахъ шано Іисусъ:
 о віёротойнъ и рыккуоченнунъ родукун-
 да, війко გо олла піянъ-кера? війко გо
 ширпуй шўйдя? шуоѓуа гяндя мивнъ-луо
 18 шяниe. И кіельди гяндя Іисусъ: и лякси
 гянешти лембо и первъгю бригаччу
 19 шўйдя-шуй. Шиллойнъ лягендіячегюо
 опашепшавать Шюндюруохпынанъ-
 луо, юксиппяленъ пайстыхъ: мида-мюёшъ
 20 мюё эммя войнуnъ гяндя пороптуа: Іи-
 сусъ шано гўйля: піянъ эй ушшондуа-
 мюёшъ. аминъ шанонъ шўйля: куйнъ
 олловъ шўйся ушшонда карғичанъ юянъ-
 муоне, виркапта пялля ფоралла: мяне

шайльдя шуанне, и мянёвъ: и кайкіё рүбіётпа воймахъ лудіё. Нагалазе́пъ эй 21 поропшуачеша, вайнъ малишулла, дя тоғишинаялля. Куйнъ гюё Галилеяша 22 элешшихъ, шано гўйля Іисусъ: аннешу лёноў инегизе́нь Пойға инегизе́нь кя-
зихъ, И шапепахъ гяндя, и колмандена 23 паявяна виртуовъ. и ўйяди олыхъ туш-
кевдуноўпъ. Куйнъ гюё тулдыхъ Капер- 24
наумахъ, тулдыхъ Педринь-луо дидрах-
манъ керіяпъ и шаношыхъ: шайнъ
опаштая эй ғо анна дидрахму? Гіянъ 25
шано: нійнъ. и куйнъ мани кодихъ, эннат-
ши тяnelдя кюжюё Іисусъ: куйнъ ше-
піётъ мілештия Симона? муалойнъ кунин-
ғагантъ кѣштия вѣвонъ опешахъ: али кин-
сонанъ? омиста ғо пойиста, али віраги-
ста? Педри гяnelдя шано: вірагиста. 26
Іисусъ шано гяnelдя: нійнъ омашъ пойяпъ
оллахъ вяллялизе́пъ. Ана эммя луай гўй- 27
ля пагуа міельдя, мяне, луо онғи мерехъ, и,
кумбане іёлля шууршувъ кала, опа: и
аваштуо гяnelдя шуу, лөввяпъ спапи-
ранъ: жень опшагуо макша гўйля мив-
шша, и ичештишъ.

Катекыштойстакюмменеңъ шай.

Шихъ айғахъ лягендійчепшихъ опаш- 1
шепшавапъ Шюндюруохпынань-луо, и
пайспыхъ: кѣнъ онъ шуурёмби шайвашъ-
куниғагуошша? И кучтугуо Іисусъ 2
лапшень, шейзапши гянеңъ гіянъ-кеш-

3 кѣхъ. И шано: аминь шанонъ пѣйля,
 куйнъ эштия когене, и эштия ліёне куйнъ
 лапшешъ, эштия мяне шайвашъ-кунинга-
 4 гуохъ. Кѣнъ шююнистювъ куйнъ шамя
 лапши, же онъ шууреби шайвашъ кунин-
 5 ғагубаша. И кѣнъ куйнъ опшавъ лап-
 шень мубозенъ мивнъ нимехъ, милма оп-
 6 павъ: А кѣнъ куйнъ рыкковъ югенъ няй-
 спя шёнистя мивхъ ушкоиста, паремби
 онъ тянетля, ана явго-кивено шивоп-
 7 шайсь кағлахъ, и ушпойсь меренъ-погъ-
 ялла. Пата муайлмалла пагахъ шуапша-
 мизешта: а пагахъ шуапшамизешта эй
 вой олла: и авой кегно шилля инеглизел-
 8 ля, кѣненъ-шуаччи пагахъ мяняхъ. Куйнъ
 шивнъ кязи, ялға ғо шивнъ пагахъ шуап-
 павъ шилма, лѣйкуә тїйпъ, и луб ичеш-
 шияшъ: паремби шивла онъ мяния эляндяхъ
 рамбана и кїйтойна, а эй куйнъ кагенъ
 ялланъ-кера и кагенъ кїнъ-кера олла луб-
 9 дуна ўинъ-иғазехъ шулехъ. И куйнъ шивнъ
 шильмя пагахъ шилма шуапшавъ, кайва
 пойсь и луб ичешшияшъ: ўийя паремби онъ
 югенъ шильмянъ-кера мяния эляндяхъ, ми
 кагенъ шильмянъ-кера олла лубдуна шу-
 10 лизехъ ғеениахъ. Вардэйліечеккій, эльғій
 пенғоккуә ни юхтия няйспя шёнистя:
 шанонъ міё пѣйля: тїйнъ Анғелишъ шай-
 вагаша айно нягяхъ мивнъ шайвагалли-
 11 спя Туапшую. Тули инеглизено Пойға
 лўвдямяхъ, и шайлюппамяхъ гявинюп-
 12 тя. Куйнъ шюо пёштия мілешшя? куйнъ
 кумбазелла инеглизелля ліевъ шада лам-

машпа, и юкси твйспя юёкшювъ: эй ڇо
 япя югекшянъ-кюммендя и югекшянъ ڇо-
 рылла, и мяне эччимяхъ юёкшюнютпя? 13
 И куйнъ лёвдянёвъ гяненъ, аминь шанонъ
 твйля: иташпаліёчовъ гяненъ-пяхъ эням-
 мяльди, ми югекшянъ-кюммененъ и югек-
 шянъ-пяхъ, кумбазéпъ эй юёкшюпю.
 Нийнъ эй гимопа пїянъ тайвашъ-Туапол- 14
 ла гавишпїй юхпя наїспя пїениспя.
 Куйнъ віярja шивнъ-їелля онъ тойне, мяне 15
 шано гяnelля кагенъкѣпкїё. куйнъ куун-
 нэлловъ шилма, шїё шайпъ тойзéнъ:
 Куйнъ шилма эй кууннэллé, опа иччешъ- 16
 кера югенъ міёгенъ али какши: ана кагенъ
 али колменъ нягіянъ шаналла юго шана
 луендуачовъ. А куйнъ эй кууннэллé твй- 17
 дя, шано кириккёкунналла: а куйнъ и ку-
 риккёкундуа эй кууннэллé, олгахъ шивла
 куйнъ віяропойнъ и мышари. Аминь ша- 18
 ноnъ твйля, минъ шюö шивоннéпта
 муалла, ліевъ шивопшу тайвагашша: и
 минъ керипяннеппя муалла, ліевъ кери-
 пеппю тайвагашша. Віеля, аминь ша- 19
 ноnъ твйля, куйнъ кагенъ твйспя шагон-
 нéпта мидя луадїё, и паконнéпта, ліевъ
 твйля мивнъ Туапошпа, кумбане онъ
 тайвагашша. Мисся олéпта кагенъ, 20
 колменъ ڇо кѣрьявдюньюöпъ мивнъ нимехъ,
 шїеля и міё оленъ кѣшмелля твйдя. Шил- 21
 лойнъ лятендїйчегюö Недри шано гяnelля,
 Господи, минъ кердуа мивнъ-їелля куйнъ
 онъ тойне віярja, и лашшенъ ڇо міё гяnel-
 ля шейчимехъ кердахъ-шуа? Шано гяnel- 22

ля Ісусъ: энъ шано шивла шейчимехъ
 кердахъ-шуа, а шейчимехъ кюмменехъ кер-
 дахъ-шуа шейчимииччи. Женъ-тяхъ тай-
 вашъ - кунингагушъ онъ куйнъ кунинга-
 міешъ, кумбане шахто лугіечіе оміень
 ияегмизієнь-кера. Куйнъ рубей лугіечо-
 махъ, шубодыхъ гянең-луо югенъ вѣлганіё-
 канъ кюмменелля шуганиэлла шаланшуа.
 25 Куйнъ эй оллунъ гянең миля макшуа,
 кашки Герра гянең мюввя, и гянең най-
 зенъ и лашепть, и кайки, ми оли гянең, я-
 26 и макшуа. Лантей же инегмине ялгойхъ
 и руғуолихъ гянең, Герра, валипя ми-
 27 ма, и кайки шивла макшанъ. Гюякши
 тѣйшихъ шидя инегмистя-вашъ Герра,
 лашки гянең, и вѣлланъ гянең, яши.
 28 Ляхшетюо же инегмине вашшавду шой-
 зенъ-кера, кумбане оли гянең вѣлганіёк-
 ка шуалла гобіезелла, и шаппамизэхъ ру-
 бей гянеңтия паккуомахъ, макша мивла,
 29 миля олөпъ мивла вѣлланша. Лантей
 вѣлганіёкка гянең ялгойхъ, руғуолихъ
 гянең, валипя миля, и кайки шивла
 30 макшанъ. А гіянъ эй шахпонъ, и шуаш-
 по и пани гянең равдойхъ, куни мак-
 шавъ вѣлланъ. Няхпоо шойзепъ инег-
 мизепъ шымянъ, гѣллякши тѣйпїйчеп-
 тихъ, и мяндюо шаноппихъ омалла Гер-
 32 рапла кайки, ми оли. Шиллойнъ куччу-
 гую гянең Герра иченъ-эдѣхъ, шано гя-
 нең, пата инегмине, кайкенъ вѣлланъ
 яшинъ шивла, женъ-тяхъ ѹйяльди руғуо-
 33 ліечипъ: Эй үо пидяллюнъ и шивла гю-

вякши тъишпійчіе шивнъ вѣлғаніеканъ-
таяхъ, куйнъ міё шивнъ-таяхъ? И шіяндю 34
гяненъ-шіялля Герра, и андо гяненъ муок-
куайлла, куни макшавъ кайкенъ оманъ
вѣлланъ. Нійнъ и мивнъ шайвагаллине 35
Туапшо луадивъ шійля, куйнъ эшпя япя
тойне шойзэлла омалда шіямелъдя тійнъ
війрюкшіе.

Югекшяштьстойстакюменешъ пій.

И куйнъ лопши Іисусъ нямя пағинашъ, 1
лякси Галилеяшпа, и шули Іудеянъ ран-
дахъ шойзэлла шублэлла Іордануа. И гя- 2
нелля яллѣспи ашшу яйя ратвашпа, и
тійпъ шервѣгюпти шіёля. И шулыхъ гя- 3
ненъ-луў Фарисейпъ, и муанишпамизéхъ
гянелля пайспыхъ, шобивъ ڏо инеглизел-
ля лашкіе ичешпя ома наинѣ мійшюпти
олғахъ азіёда-мюопъ? Гійнъ вапшахъ тъй- 4
ля шано, эшпя ڏо шюё лугенъ, кѣнъ ал-
лушпа кайки луади, урошь-инайзъ-ине-
глизенъ луади? И шано, шамянъ-таяхъ 5
яшпя въ инегмине оманъ изянъ и эмянъ: и
шаршувъ омахъ наизехъ, и ліёпяхъ молем-
шапъ юхпѣхъ гибіехъ. Іо энямби эй олла 6
какши, а юкси гибіе: минъ Юмала шо-
виппы, инегмине эльгяхъ эропшаккахъ.
Гюё шаноппыхъ гянелля, минъ-таяхъ Мой- 7
сей кякши гянелля андуа лашку-кирьянъ,
и лакшіе наине? Гійнъ шано гїйля, шійнъ 8
шаганъ шіяменъ-таяхъ Мойсей кяшки лаш-
кіе ичешпяне пійнъ наизе: а аллушпа-

9 шу́й э́й нíйнъ олунъ. Шанонъ тўйля,
 кѣнъ лашкеновъ оманъ найзéнь ичешпя,
 вайнъ э́й паганъ азіёнъ-пяхъ тойзéёнъ-ке-
 ра, и найчовъ тойзéлла, иче пагу́й лу́а-
 дивъ: и кенъ лашкёшулла найчовъ, же иче
 10 пагу́й лу́адивъ. Шанопшыхъ гяnelля тя-
 нень опашшепшавать, куйнъ тямянъ-
 юпюшъ вїярюшъ онъ найзéёнъ-кера, па-
 11 ремби э́й на́йя. Гїнъ шано тўйля, э́й кай-
 килла шу́й олла пядя пагину́а-мюшъ, а
 12 кѣлля онъ аннéппу: Оллахъ шалватé-
 шупъ, кумбазéпъ нíйнъ эміёнъ вачашпа-
 шюннюпшихъ: и оллахъ шалватéшупъ,
 кумбазéё инеглизéпъ шалватéшупыхъ: и
 оллахъ шалватéшупъ, кумбазéпъ иче
 иччіёдя шалватéшупыхъ тайвашъ-куни-
 13 гагушшанъ-пяхъ. кѣнъ войшъ олла, олгахъ.
 14 Шиллойнъ шубыхъ гяне́нъ-лу́й лапшепъ,
 ана тїйнъ панись тїйнъ-пїлля кїйтъ и ку-
 мардéлись: а опашшепшавать тўйдя кїел-
 15 лепшихъ: А Іисусъ шано тўйля: эльгія
 кошкекку́й тўйдя, и эльгія кїельдяккій
 тўйдя шулла мивнъ-лу́й: женъму́зіёнъ онъ
 16 шайвашъ-кунигагушъ. И панду́й тїйнъ-
 17 пїлля кїйтъ, шéльдя лякси. И ка юкси
 кѣнълїевъ лягендїйчегюё, шано гяnelля:
 гюя опашшая, мидя гювїй лу́адїё, куйнъ
 18 шайсъ шу́га їйнъ-и́гяне эляндя? А тїйнъ
 шано гяnelля, мидя шїё гювякши милма
 шанопъ? ни кѣнъ эвлé гюя, вайнъ юкси
 Юмала. куйнъ тахпонéпъ мяния элян-
 датъ, луай Юмаланъ кяшпендо́я-мюшъ?
 19 Гїнъ шано гяnelля: мїйшюзіё? Іисусъ

шано, женъ-юппюзіё, эля шана: эля луай
 тойзіёнъ найзъ-инегмизіёнъ-кера пагуа: эля
 варраша: эля шугыїй тойзéнъ-шайлля
 пағизé: Гювипя изій и эмій: и шуваче 19
 шивиъ лягегиспя, куйнъ иче иччіёдя. Ша- 20
 но гяnelля бригаччу, кайки нійнъ луайнъ
 никкурузéшпа-шуа: мидя віёля энъ ло-
 нептанъ? Шано гяnelля Іисусъ, куйнъ 21
 шахпонéпъ гювяна кайкіё-мюöпъ олла,
 мяне, мюö омашъ эло, и анна вайвазилла :
 и ліёвъ шивла эло шайвагашпа. и ашшу
 мивла-яллëспи. Куўлушишагуо бригаччу 22
 пағинанъ, лякси пойсь ткушкевдуунупт:
 оли гяnelля ёйя элуо. А Іисусъ шано 23
 омилла опашшепшавилла, аминь шанонъ
 шайля, юғіельди элокашъ мяноў тайвашъ-
 кунингагуохъ. Віёля шанонъ шайля, кѣ 24
 біёмби онъ нубралла мяня ляби піёғланъ
 корвиспа, ми элоккагалла Юмаланъ ку-
 нингагуохъ. Куўлушишагуо гяnenъ опаш- 25
 шепшавашъ, юленъ дїйвуоліёчеппыхъ и
 пайспыхъ, нинъ кѣнъ войтъ шайлюö?
 Качахшагуо Іисусъ шано гейля, инегми- 26
 зéпъ шядя эй войя, а Юмала кайки войтъ.
 Шиллойнъ вашшахъ шано гяnelля Педри: 27
 жа мюö кайки гюльгаймя, и шивла яллë-
 спи ляксимя: нинъ ми мейля ліёнөвъ? Іи- 28
 сусъ шано гейля, аминь шанонъ шайля,
 шюö кявѣліяпъ мивиъ-яллëспи тойзéхъ
 эляндяхъ, конжа испуочовъ инегмизéнъ
 Пойга омалла кавнегелла шайлла, испуо- 29
 чеппа и шюö кагеллатойспакюмменелля
 шайлла ваннотшамахъ Изруаелинъ кахш-

29 шойспакюммендя теймокундуа. И югоги-
не, кънъ яппявъ коинъ, вѣллѣпъ го, чи-
коитъ го, изянъ го, эмянъ го, найзенъ го,
лапшепъ го, муапъ го, мивнъ нименъ-пяхъ,
шуанъ-муондя опшавъ, и шуавъ ѹйнъ-игя-
30 зенъ эляннянъ. Яйшъ лёпяхъ энжимязеТЬ
яльгимязина, а яльгимязеТЬ энжимязина.

Какникумменепъ шай.

1 Тайвашъ-кунингагушъ онъ куйнъ гуоло-
ва изяндя, кумбане паявязенъ новжулла
лякси палкуамахъ палкалазеё омахъ садухъ.
2 И луадигуб гїянъ-кера гиннанъ ғривнойнъ
3 паявякиши шюонди омахъ садухъ. Лякси
тїянъ колмандёна паявянъ кодвана, няги
тойзёе шилляхъ питалла шейзомашша :
4 И нїйля шано, мянгїй и шюё мивнъ садухъ:
и мидя рубіёпша макшамахъ, аннанъ шай-
5 ля. и гюё ляхшайхъ. Вїеля лякси куүвен-
дёна и югекшяндена кодвана, нїйнъже луа-
6 ди. Лякси тїянъ юксипойспакюммендена
кодвана, пїявюпши тойзёе шилляхъ шей-
зомашша, и шано тїйля, мидя шюё шайля
шейзопша кайкенъ паявянъ шильляхъ?
7 Гюё шанопшыхъ гянелля, ни кънъ мѣйдя
эй палканъ. тїянъ шано тїйля: мянгїй и
шюё мивнъ садухъ, и мидя рубіёпша мак-
8 шамахъ, опшапша. Иллалла шано савунъ
изяндя омалла савунъ-качоялла кучу пал-
калазеТЬ, и макша тїйля палка, алгухъ
9 яльгимязилля шайдя энжимязилля. И кум-
базеТЬ шулдыхъ юксипойспакюммендена

кодвана, отéптихъ үривнойнъ. Тулдыхъ 10
и энжимязéпъ , и пéптихъ мёлещия,
эняммянъ отéпахъ: отéптихъ и нѣ үрив-
нойнъ. Оппагуö бурисныхъ изяннянъ- 11
шялля, И пайспыхъ, нямя яльгимязéпъ 12
югенъ кодванъ луайптихъ, и тéпъ югенъ
мубзéкни панипъ мїйнъ-кера, кумбазéпъ
ширими паявянь вайванъ и ягіёнъ. А 13
тїйнъ ванпахъ шано югелля гëйспя, вëл-
ли, энъ вуарра шилма: эпъ 14 го үривнашпа
мивнъ-кера палкуаченъ? Оша омашъ пал-
ка, и мяпе. а мїё шагонъ и шялля яльгимя-
зелля андуä , куйнъ и шивла. Али эй 15
шови мивла пидїй, куйнъ шагонъ, омуä
элуö? Женъ-тихъ 16 го шивнъ шильмя онъ
шявдюмятойнъ, куйнъ мїё олёнъ ракашъ?
Нїйнъ ліепяхъ яльгимязéпъ энжимязина,
а энжимязéпъ яльгимязина: ёйяшъ оллахъ
кучупушъ, а вягя онъ валлишшую. И 17
куйнъ лякси Іисусъ Іерусалимахъ, оппы
югепъ какишпойспакюммендя опаш-
шéпшавашъ машкахъ, и шано гëйля: Ка 18
мянéммя Іерусалимахъ, и инеглизéнъ Пой-
та аннéпшу ліевъ архерейлойла и кирья-
міёгилля: и шурмалла гяненъ війришпяхъ,
И аннéпахъ гяненъ віёрапшомилла на- 19
үрокши и люёдявякши и рыпупéпшавак-
ши: и колмандена паявяна виргубъ. Шил- 20
лойнъ шули гяненъ-луö Зеведейнъ пойіёнъ
муамо оміёнъ пойіёнъ-кера , и кумардуä-
чегуö мидялїевъ паккой гяnelдя. Гїйнъ 21
шано гяnelля, мидя шивла шагопшавъ?
тїйнъ шано пойволпа, ана нямя молеммашъ

мивъ поꙗть испуочепахъ, юкси оꙗгіёлла
 публэлла шилма, и поꙗне важдамелла,
22 шизнь кунингагуойша. Вашпахъ шано
 гяnelля Іисусъ: эптия піїя, мидя паккуоп-
 па, войпа გо ювва маллянъ, кумбазéнъ міё
 юбнъ, и риссиппіїченнялля, кумбазёлла
 міё риссиппіїчень, риссиппіїчі? гюö
23 шаноппыхъ, войма. И шано гѣйля, мивъ
 маллянъ юбпха, и риссиппіїченнялля,
 кумбазёлла міё риссиппіїчень, риссип-
 піїчеппя: а испуочіё оꙗгіёлла публэлла
 милма и важдамелла, эвъ мивъ андамине, а
 кѣлля онъ варушшеппу мивъ Туапош-
24 па. И куўлушпагуў кюммененъ пагоп-
 паліёчеппыхъ молембіенъ вѣллѣкшіенъ-
25 піїлля. А Іисусъ кучкутуў гѣйля, шано,
 піїяптия тюö, віероппоміенъ вангем-
 мапъ оллахъ гіянъ-піїлля валдаллизéшъ,
26 и шуурéпъ тёпяхъ гѣйля. Эй нійнъ ліё-
 не піїся: а кѣнъ шахпонновъ піїся олла
 вангембана, ана ліевъ піїлля тёнембяна:
27 И кѣнъ шахпонновъ піїся олла энжимязé-
28 на, олгахъ піїлля нуорембана: Куйнъ и
 инегмизенъ Пойга эй шуллунъ, ана гандя
 куүннэллахъ, а куүндаломахъ, и андуай
29 оманъ генгенъ ѿїенъ піїженнянъ-пяхъ. И
 куйнъ лякси Ієрихонашпа, гяnelля-ялѣ-
30 спи ашпу ѿїя рагвашпа. И ка какши
 шоꙗёда иссуппыхъ піёдя-вашъ, и куў-
 лушпагуў, Іисусъ шіїричи ашпувъ, мё-
 гягеппихъ гяnelля: олé телля мѣйдя-вашъ,
31 Господи Давиданъ Пойга. А рагвашъ кіёл-
 леппихъ гѣйля мёгизёмияпти: а гюö

энняммяльди мёйспихъ, олé гелля мъйдя-
вашь Господи, Давиданъ Пойга. И шей 32
завдугуб Іисусъ куччу тїйпъ, и шано, ми-
дя шагопша, куйнъ міё шыйля луадизинъ?
Гюё шанопшыхъ гяnelля, Господи, ана 33
ававвушахъ міянъ шильмяпъ. Гелля оли 34
тъйдя-вашь Іисусъ, коншагуппы тїйнъ
шильміё: и шидя кердуй рувешыхъ ня-
гомяхъ тїйнъ шильмяпъ, и ляхпъйхъ гюё
гяnelля-ялъспи.

Колматакоммендя энжимяне пїя!

И куйнъ шулыхъ Іерусалимань-ляшя, 1
и мяндихъ Виөсфагіяхъ Елеона-горань-луö,
шиллойнъ шюёнди Іисусъ кахша опаш-
шепшавуа, И шано гъйля, мяңгїй кюляхъ, 2
кумбане онъ тїйнъ когашша: и шёля лёв-
вяптия шивопунъ осланъ и шялью гя-
ненъ-кера: кериппягюё шуоңуа мивнъ-
луö. И куйнъ кѣнъ шыйля минъ шанон- 3
новъ, шаноккуа, Герралла гъйдя пидвъ:
и первяхъ тїйпъ шюондявъ. Тямя кайки 4
оли, ана ліёвъ пророканъ шаналла, куйнъ
тїйнъ шано, Шаноккуа Сіонанъ шютше- 5
релля, ка шивнъ Кунингашъ шуловъ
шивнъ-луö шююни, испувъ осалла и гя-
ненъ шяллюля: Опашшепшавать мяң- 6
дихъ, и луашпыхъ куйнъ кяшки гъйля
Іисусъ. Тубыхъ осланъ и шяллюнъ, и 7
шандыхъ тїйнъ-пїялля омапъ вуашпышепъ,
и испуйхъ тїйнъ-пїялля. Юленъ ѹйя раг- 8
вашша лївишельдихъ пїедя-мюопъ омапъ

ву́аптыёшь: а тойзéпъ лъйкашыхъ пу́у-
 лойспа окшазіё, и пиротéшыхъ шéдя-
 9 мюöпъ. Арагвашъ іельдя-пяйнъ, и ял-
 лельдя аштуяшъ мёйспихъ пайсéшиа,
 осанна Давиданъ Пойялла, гювинъ пай-
 спу олéпъ шулія Юмаланъ нимешша:
 10 осанна юлизисся. И куйнъ мяни тýянъ
 Іерусалимахъ, кайки линна юльни, и пай-
 11 спыхъ, кѣнъ онъ пямя? Арагвашъ пай-
 спыхъ, пямя онъ Іисусъ Галилеянъ Наза-
 12 рiёташша пророкка. И мяни Іисусъ Юма-
 ланъ кириккёхъ и аё кайки мюояпъ, и
 кавпиччiяпъ кирикёшиа, и кавпиччиéнь
 и ғулюзéень мюöiёнъ иссунда-шяшъ лъ-
 13 вишпи: И пағизи тýйля, кирьютéшту
 онъ, мивнъ коди, малишту-коикси ни-
 мишпїйчовъ: а шюö луадія гянешша раз-
 14 бойнёкоёнь маянъ. И шулыхъ гяненъ-
 луö кирикёшти рамматъ и шогiёпъ: и
 15 тýяпъ шервëгюшпи. Няхшюö архерейпъ
 и кирьямёгешъ куммёё, кумбазёё тýянъ
 луади, и лашпїе кирикёшти мёғизёмяш-
 ша и пагизомашша, осанна Давиданъ Пой-
 16 ялла, аяппалiёчепыхъ гяненъ-пýлля, И
 шанопыхъ гянелля, куулéпъ ғо, миля
 нямя пайсахъ? Іисусъ шано тýйля, нiйнъ.
 Эштия ғо шюö конжа лугенъ, лашпїёнь и
 17 имиёнь шуушти луашти кiйпяннянь? И
 гюлляштиюö тýяпъ, лякси пойсь линнаш-
 шта Виøанiяхъ, и шёля шейзапыхъ эля-
 18 мяхъ. Гүоменéкшелла ярелляхъ лякси
 19 линнахъ, и нялляштию: И куйнъ няги
 тýянъ югенъ смоковничча-пуунъ, шéдя-

вапъ, шули гянең-луō, и ни мида гянең-
 шя эй лёвдянь, вайнъ югепъ лъгепъ: и
 шано гяnelля, ана иçахъ шившпа ни кон-
 жа эй лёне эй-нештия. и шида кердуā куй-
 ви смоковничча-пуū. И няхпюö опаш- 20
 шепшавашь дїйвублёчепшыхъ, куйнъ
 первяхъ куйви смоковничча-пуū? Ваш- 21
 пахъ шано гўйля Іисусъ, аминъ шанонъ
 пъйля, куйнъ онъ пъйся віero, и ушко-
 нештия, эй ми шамянь, ми онъ смоковнич-
 ча-пуулла, луайшша: да и куйнъ и ғоралла
 шялля шанонеңтия, лїкага и луопшуаче
 мерехъ, нїйнъ и лёнёвъ: И кайки, мида 22
 паккуённенеңтия малишушша, ушкубсся,
 ліевъ пъйля. И куйнъ мяни гїянъ кирик- 23
 көхъ и рубей опашшамахъ, лягендїйчеп-
 шихъ гянең-луō архерейпъ и рагваганъ
 вангеммапъ, и шанопшыхъ, мида-мюöttъ
 шїё шядя луайшъ? и кѣнъ шивла андо
 муозеңъ валланъ? Вашпахъ шано гўйля 24
 Іисусъ, кюжюнъ и мїё пъйспя юхтия па-
 ғинуа, кумбазеңъ куйшъ шанопшта, ша-
 нонъ и мїё пъйля, куда валдуа-мюöttъ
 шядя луайнъ. Івананъ риссипяндя миспя 25
 оли? шайвагашша ғо, али инеглизистя?
 а тюö мёлештия нїйнъ пёппихъ, куйнъ
 шаномма, шайвагашша: шановъ м'йля,
 нинъ минъ-пяхъ эптия ушконъ гяnelля? 26
 А куйнъ шаномма, инеглизистя: вараямма
 рагвашша: кайкинъ Івануа пёппихъ про- 27
 роккан. И вашпахъ шанопшыхъ Шюн-
 дюрухшыпалла, эммя пїйя. и гїянъ шано
 гўйля, нїйнъ и мїё энъ шано пъйля, кѣ-

28 ненъ валдуай-мюбпь шядя луайнъ. Куйнъ
 шпоё шанопшпа? югелля мёгелля оли как-
 ши пойғуа, и шулдуо энжимязең-луо ша-
 но, пойға, мяне нупь луай мивнъ савуш-
 ша. А гійнъ вашахъ шано, энъ шаго:
 яльғыхъ шули тяшелля пагамілешши, и
 30 лакси. И шулдуо шойзен-луо, нійнъже
 шано. жé вишахъ шано, мё шуапшо ля-
 31 генъ: и эй ляхпенъ. Кумбане молемми-
 спа луади изянъ мёлехъ? гюё шаноп-
 пыхъ, энжимяне. шано гўйля Іисусъ, аминъ.
 шанонъ пўйля, мышарипъ и гуйғейхъ
 азейхъ шеғонуопъ іельдяпляйнъ пўйдя ол-
 32 лахъ шайвашъ - кунинғагуопшпа. Тули
 шїянъ - луо риссипшя Іўвана ойғіёда
 шїдя-мюёшь, и шюё эшпя ушконъ тяnel-
 ля, а мышарипъ и гуйғейхъ азейхъ шеғо-
 нуопъ ушшоппыхъ тяnelля: а шюё нях-
 шюё, эшпя шахпонъ яльғиперилля уш-
 33 куо тяnelля. Тойспа арвавпамиспя куўл-
 ғуа. юкси ғуболова изяндя иссупшы са-
 вунъ, и луяхъ тяnenъ айюопшы, и кайво
 тяnehъ вууваннанъ, и шейзапшы пачча-
 ганъ, и андо кайки савунъ-качкоилла, и
 34 пойсь лакси. Конжка шули айға керяпя
 эйнегіё, шюёнди оміё инегмизіё савунъ-
 качкоінъ-луо, отшуай тяnenъ эйнегешъ.
 35 И савунъ-качкоипъ шидогуо тяnenъ инег-
 мизіё, куммаспя люёдихъ, кумбазеңъ ша-
 пеппыхъ, а куммаспя кивилойля папеп-
 36 пыхъ. Віёля гійнъ шюёнди шойзіё инег-
 мизіё эняммянъ энжимязіё: и нійлля нійнъ-
 37 же луайшыхъ. А яльғиперилля гійнъ-луо

шюёнди оманъ пойянъ, и пиdi мёлешша,
туюшшуачепахъ мивнъ пойгуа. А са- 38
вунъ-качояпъ няхпюо пойгуа, къшкъ-
няхъ пайспыхъ, шялля ийвъ кайки эло:
ашшуккуа, шанамма гяненъ, и онамма гя-
ненъ, эляндегенъ. И шивопшую пойсь 39
савушпа опёптихъ гяненъ, и папеп-
тихъ. И конжа туловъ савунъ изяндя, 40
минъ луадивъ нийлля савунъ качоилла?
Гюо шаноптихъ гянеилля, пагапъ шур- 41
малла тявиппявъ: и савунъ андавъ той-
зилла качоилла, кумбазэпъ и аннепахъ
гянеилля эй-негепъ айялла. Шано гейля 42
Іисусъ, эштия ڻо шюо конжа лугенъ
кирыйса? киви, куммаспя пенгоптихъ
ладьюаяпъ, жé шули шамалонъ пійнокши.
Юмалашпа шули шамя, и онъ куммана
шійнъ шильмисся. Тямянъ-тихъ шанонъ 43
шійля, кискуочовъ шійльдя Юмаланъ ку-
нинғагушъ, и андуачовъ рагвагалла, кум-
бане нийнъ элявъ. И кѣнъ ланғіевъ шя- 44
мянъ кивенъ-шійлля, муреноовъ: а кѣненъ-
шіялля ланғіевъ, жé мячженовъ. И куулдуо 45
архерейпъ, и Фарисейпъ гяненъ арвавпа-
мизё, къкшиппихъ, гейхъ-нягъ пагизоръ.
И эчиштихъ гяндя опшуа, да варалтихъ 46
рагвашпа, рагвашъ пиdi гяндя пророк-
кана.

Колматтакюммендя тойнъ пїй.

Тямянъ-яльғехъ вїеля гейля арвавпами- 1
зéхъ пагизи Іисусъ: Тайвашъ-кунинғагушъ 2
онъ куйнъ кунинғашъ, кумбане рубъй най-

3 шамахъ ому́й пой́гу́й. И пюёнди омашъ
 инеглизе́шъ киррапа кучушпулоя сву́дь-
 4 ба́хъ, и э́й шагопшу шулла. Віёля пюён-
 ди пойзéпъ инеглизéпъ, и шано, шанок-
 ку́й кучушпулойла, ка ловнанъ міё вал-
 мисинъ, гярряшъ мишинъ и шюётепшюпъ
 искиёшпю, и кайки валмиссéшпю: шул-
 5 ғу́й сву́дьба́хъ. А гюö ни миксехъ э́й пан-
 ду, и ляхшéйхъ, кѣнь омалла пеллолла,
 6 кѣнь омалла кавпу́лла: А пойзéпъ ши-
 дугу́й гяне́нь инеглизéй гавкушпыхъ и
 7 гї́шпъ шапешпыхъ. И ку́лушишпагу́й же
 кунингашъ шї́ндю, и пюондягюö оманъ
 вї́нъ, гявипши нѣ́ шаппаяшъ и гї́нъ
 8 линнанъ полты. Шиллойнъ шано омилла
 инеглизилля, сву́дьба онъ валмись, а ку-
 9 чупушпъ э́й шида макшéшпю. Нинъ мян-
 10 ғї́й пюö пї́шшу́йройла, и кѣ́дя лёвдянѣ́ш-
 пя, куччукку́й сву́дьба́хъ. И ляхшегюö
 нѣ́ инеглизéпъ пї́шшу́йройла, кѣ́дя лёввепшихъ
 11 кайкї́е, кѣ́дя лёввепшихъ, пагоя и гювї́е:
 и кюлляльди шули сву́дьба́хъ шюöиё. Мя-
 12 ни кунингашъ качомахъ шюöие, и няги
 шї́лля мї́шпя, кумбане э́й олунъ шуö-
 рі́ечень сву́дьба-ву́ашпéйхъ: И шано гя-
 13 нелья, вѣали, куйнъ шї́е пяннé шулишпъ
 шуорі́ечомапша сву́дьба-ву́ашпéйхъ? а
 гї́нъ і́ннепша гї́шпихъ. Шиллойнъ ку-
 нингашъ шано инеглизилля, шидогу́й гя-
 нелья кї́шпъ и яллашпъ, опшакку́й гяндя
 и лубу́й шї́шпомяхъ пимї́хъ: шї́еля лї́евъ
 14 ишку и гамбагилла крычжавшами. йї́яшпъ
 оллахъ кучушпуть, а вягя онъ валлишпую

Шиллойнъ мяндюö Фарисейпъ, къшкѣ- 15
 няхъ пайстыхъ, куйнъ войсь гяндя паги-
 налла шевопитуа. И шюённъяхъ гя- 16
 пень-луö омашь опашепшавать Ирод-
 лиссонъ-кера, кумбазёпъ и пайсахъ: опаш-
 шая, мюö тїйаммя, шё олёпъ тожи-
 мёшь, и повешахъ Юмаланъ шёхъ опаш-
 шапъ, эпъ ڏо къдя каммо, эпъ ڏо къненъ-
 пїялля качо. Нинъ шано шё мѣйля куйнъ 17
 шилма-мюöпъ? шидявъ ڏо вѣдуо макшуа
 Кїесарилла, али эй? Тїйюштагуö Іисусъ 18
 тїйнъ вїйжагуонъ шано, мидя шюö муа-
 нишпалёпша милма вїйжагашь? Ожуп- 19
 шаккуа мивла вѣдо-кулдане, а гюö шуö-
 дыхъ гянелля тобіёзéнъ. И шано гїйля, 20
 къненъ шамя иго и кирьюшушь? И гюö 21
 шанопстыхъ гянелля, Кїесаринъ. шил-
 лойнъ шано гїйля, нинъ макшаккуа кї-
 саринъ-ома, Кїесарилла: а Юмаланъ, Юма-
 лалла. И куулуштагуö, дїйвуолїёчеш- 22
 стыхъ: и яппягюö гяненъ пойсь ляхпїйхъ.
 Шиня паявия шулдыхъ гяненъ-луö Сад- 23
 дукѣйпъ, кумбазёпъ пайсахъ, эй лїёне вир-
 рондуа, и кюжюптихъ гянельдя, Пайсеш- 24
 ша: опашшая, Мойсей шано, кѣнь куйнъ
 кубловъ лашептойнъ, ана гяненъ вѣлли
 опшавъ гяненъ найзéнъ, и шуавъ вѣллѣнъ-
 нѣйчи гянештия лашепть. Оли мѣйся 25
 шейчименъ вѣллѣштия: и энжимяне найдуо
 кубли: и эй яппянь лашё, яппи оманъ
 найзéнъ омалла вѣллѣлля. Нїйнъже и 26
 тойне вѣлли и колманъ шейчимендехъ-
 шуа. Кайкїенъ-ялгъгъ кубли и найне. 27

28 Виргүондана көлля лёнёвъ найзёна шей-
 29 чимешпя? кайкилла тёнъ оли. Вашахъ
 шано тёйля Іисусъ, тайропша, эшпя пёйя
 30 кирьюй, эшпя то Юмаланъ вягіе. Виргүон-
 дана эй то найя, эй то мёгелля мяня, а
 куйнъ Юмаланъ Ангелишъ оллахъ тайва-
 31 гашша. А виргүоннань-няхъ куольеиста,
 эшпя то шюё луғенъ, минъ шано иче
 32 Юмала: Міё олёнъ Юмала Авруаманъ, и
 Юмала Ісааканъ, и Юмала Юакованъ? энъ
 олё Юмала, Юмала куольеинъ, а Юмала
 33 элявіенъ. И куулушшагуо рагвашь дїй-
 34 вуоліечепшихъ гяненъ опашандуа. А
 Фарисейшъ куулушшагуо, гуйгай Садду-
 35 кейшъ, керявшупшихъ юхшыхъ, И кюжю
 гяньельдя муаништамизэхъ ёкси кирья-
 36 міешъ: Опашшая, кумбане кяшшендя шуў-
 37 ринъ онъ законашша? Іисусъ шано гя-
 нелля: шуваче шивнъ Герруа Юмалуа кай-
 келла шивнъ шїмелля, и кайкелла шивнъ
 38 генгелля, и кайкелла шивнъ мёлелля. Тя-
 мя онъ энжимяне и шууринъ кяшшендя.
 39 Тойне женъже-юппи: шуваче шивнъ ля-
 40 гегиспя, куйнъ иче иччіедя. Найлля ка-
 гелла кяшшеннялля кайки закона и про-
 41 рокатъ шейзопахъ. И куйнъ керявшуп-
 пихъ Фарисейшъ, кюжю тёйльдя Іисусъ:
 42 Куйнъ шюё шанопша? кєненъ онъ пой-
 га Христосъ? гюё шанопшихъ, Давиданъ.
 43 Гіянъ шано тёйля, куйнъ-буа Давида Юма-
 лашша нимитиявъ гяндя Герракши? пай-
 44 сёшша, Шано Герра мивнъ Герралла, иссу
 ойгіелда публэлда милма, куни міё паненъ

шивнъ-вигазніекапъ шивнъ ялгоіень-алла.
 Куйнъ Давида нимиппявшъ гяндя Геррак- 45
 ши, куйнъ-буа онъ тїянъ гянелля пойга?
 И ни кѣнъ эй войнушъ гянелля вашпахъ 46
 шануа шануо: эй ფо руохкинъ кѣнъ шайдя
 паявашпя гянельдя эпямбій кюжюо.

Колматтакюммендя колмашъ пїя.

Шиллоинъ Іисусъ рагвағалла и омилла 1
 опашшеппавилла нїйнъ пағизи, Мой- 2
 сейнъ шїялла исипубечешпыхъ киръяміё-
 гепъ да Фарисейпъ: Кайкїё мидя куйнъ 3
 гюо шанопахъ пидїй, пидяккїй и луадик-
 куа: а тїянъ азейда-мюөпъ эльгїй луадик-
 куа, шанеллахъ гюо, а иче эй луайша.
 Шивопахъ гюо югейдя шаккоя, и эй кан- 4
 неппавїё, и паннахъ инегмизіёнъ олго-
 пїялойля: а иче и шормелла омалла эй
 шагомпа гўйдя лїйкушшуа. Кайки азіёпъ 5
 омапъ луайшахъ, ана инегмизеپъ гўйдя
 няхпляйсь. йїё каниссахъ омїё опаш-
 шанда-кирьюя, и шуурекши паннахъ омїёнъ 6
 вуаппейнъ гелмоя: Шувашахъ энжи-
 мазина олла сполашша и энжимязина ра-
 гвагашша, И первъгюзїё пигойла, и инег- 7
 мизеپъ кучуппайсь гўйдя: опашшая
 опашшая. А шюо эльгїй нимиппїйчеккїй 8
 опаштаикси ўокси онъ шїянъ Опашшая,
 Христосъ: а шюо кайкинъ олётша вѣл-
 лькшепъ: И эльгїято шуашокши ичел- 9
 ляне куччуккуа муалла: ўокси онъ шїянъ
 Туашпо, кумбане шайвагашша. Эльгїй 10

го нимиппїйчеккїй мїлень-андайки:
юкси шїйнъ онъ мїлень-андая, Христосъ.

- 11 Шууринъ шїйся, ана шїйдя куундаловъ.
- 12 Кѣнъ шуурекши мяновъ, шююниспловъ:
и кѣнъ иччїёдя шююниспявъ, лїевъ шуу-
- 13 ри. Пага шїйля кирьямїёгешъ и Фари-
сейпъ вїйжагапъ, шюо шалбуалеппа пай-
вашъ-кунинѓагуштуа инеглизіёнъ іёшти:
шюо эштия мяне, эштия то мянилля анна
- 14 мяния. Пага шїйля кирьямїёгешъ и Фа-
рисейпъ вїйжагапъ, шюо лїнкилёіёнъ ко-
дилоя шюоптия: а рагваташша питкіё
малиштулоя лувешпа: женъ-тяхъ шїйля
- 15 лїевъ віёля вайвемби. Пага шїйля кирья-
мїёгешъ и Фарисейпъ вїйжагапъ, шюо
меренъ и муанъ пойки кявеleşтия, луадїё
ёхтия омакши, и куйнъ лїевъ, луайшпа
тїнештия ғееннанъ пойянъ пагъмманъ шїй-
- 16 да. Пага шїйля шогїёпъ мїлень-андаяпъ,
шюо пағизёшпа, кѣнъ ваннуочовъ кири-
кёлля, ни миксехъ онъ: а кѣнъ ваннуочовъ
- 17 кириккё-куллалла, жé вїяря онъ. Гаюп-
шомашъ и шогїёпъ, ми онъ шууреби,
кулда то, али кириккё, кумбане кулланъ
- 18 свяппивъ? И кѣнъ куйнъ ваннуочовъ
олпарилла, ни миксехъ онъ: а кѣнъ ван-
нуочовъ лагъялла аннётулла олпарихъ,
- 19 жé онъ вїяря. Гаюпшомашъ и шогїёпъ,
ми онъ шууреби, лагъя то, али олпари,
- 20 кумбане лагъянъ свяппивъ? Кѣнъ ван-
нуочовъ олпарилла, ваннуочовъ тїнелля, и
- 21 лагъялла: И кѣнъ ваннуочовъ кирикёлля,
- 22 ваннуочовъ тїнелля, и тїнештия эляялля: И

ваннуочія шайвагалла, ваннуочовъ Юмаланъ
шіялла, и гяненъ-піялля испуялла. Пага 23
шѣйля кирьяміёгепъ и Фарисейпъ війжа-
гапъ, шюö кюммененненъ долянъ аннашпа
міяшашпа, и копрашпа и киминашпа, а
яппія каллэгеммапъ законашпа, шовенъ
и геллимизёнъ и віёронъ: няйдя шиди лу-
діё, и нїйдя эй тюлляшя. Шогіёпъ міё- 24
лень-андаяпъ, шюö шїйкшилоя уўшашпа,
а верблюудоя лайнуопша. Пага шѣйля 25
кирьяміёгепъ и Фарисейпъ війжагапъ,
шюö піяльдяпайнъ пугашашпа іїдіё-
ашпейда и пурдылоя, а ыгімешшя оллахъ
пяввесть варрашшамисшя, и вале́гуашпа.
Шогіё Фарисей, пугашша іёлля іїдіё-аш- 26
шыёнъ и пурдылонъ шїймюашя, ана ліё-
шяхъ и піяльдяпайнъ тюö пухшагапъ.
Пага шѣйля кирьяміёгепъ. и Фарисейпъ 27
війжагапъ, шюö олешша куйнъ шоменнё-
шушъ калмалавватъ, кумбазёпъ піяльдя-
пайнъ каччуонъ оллахъ шомапъ, а шїй-
мешшя оллахъ пяввесть куолейіёнъ лууда,
и кайкенъ-уаласшя ташашпа. Нійнъ 28
и шюö, піяльдяпайнъ ожупшаліёчепша
инегмизилля тювяна, а шїймешшя олешша
пяввесть війжагушпа и нагуа азїёда. Па- 29
та шѣйля кирьяміёгепъ и Фарисейпъ,
шюö луайшша пророккоіёнъ қалмалавдоя,
и шоменнашша ойгвійіёнъ ғробниччоя, И 30
пағизёпша, куйнъ шюö олизимма міянъ и-
зіёнь айғойхъ, эммя гїйнъ-кера шаршуйсь
пророккоіёнъ вѣрехъ. Тядя-шюöпъ иче 31
иченъ-піялля пағизёпша, юппо шюö

олéпша пророккоёнь таштаёнь пойяшъ.
32 И шюö дуашшиа шёйнъ изиёнь мишалла.
33 Змëя - мавопь ванкирчань каннётупшъ,
 куйнъ шюö уйишшиа шули - гееннашиа?
34 Тямянъ-тяхъ ка мё шюённянъ шёйнъ-луö
 пророкашъ, мёлёвашъ и кирьямёгешъ: и
 шюö гёйстя шапашшиа и рышушашшиа, и
 гёйстя люёлшшиа шёйнъ канжойса, и аяш-
35 шиа линнашиа линнахъ: Аша шуловъ
 шёйнъ-шёлля юго ойгё въри, куашшу муал-
 ла, ойгёнь Авелинъ верештия, Варахейнъ
 пойянъ Захарейнъ верехъ-шуа, кумбазёнь
 шюö таштоя кирикёнъ и олпаринъ-ва-
36 лилля. Аминь шанонъ шёйля кайки ня-
 мя шуллахъ пямянъ родукуннань-шёл-
37 ля. Іерусалима, Іерусалима, пророккоёнь
 таштая, и кивилёлля шивнъ-луö шюён-
 нешшюлёйнъ таштая, минъ кердуä та-
 гойнъ керяштия шивнъ пойгё, куйнъ каны
 кёрёвъ омё пойгё шёйбилёйнъ-алла, и
38 эшия таштона. Ка шёйнъ коди шёйвъ
39 штугъя. Шанонъ мё шёйля, шёльдя-шуа
 эшия милма нёй, куни шаношиа, гю-
 винъ-найспу олёпшъ шулля Юмаланъ ни-
 мешшия.

Колматакюммендя нёлляшъ шёй.

1 **И** ляшшегюö Іисусъ ашшу кирикёштия-
 пяйнъ: и лягендёйчептихъ гяненъ-луö гя-
 ненъ опашшепшавашъ ожупшую гянелля,
2 куйнъ кириккё луашшу. Іисусъ шано-
 гёйля, эшия то шюö нёй няйда кайки?

аминь шанонъ пѣйля, эй ѹїй пѣйля киви
кивенъ-пїлля, кумбане эй лїенись лѣви-
шепшию. Куйнъ тїянъ испу Елеона-го- 3
ралла, лягендїчепшихъ гяненъ - луо гя-
ненъ опашшепшаватъ юксименъ, и пай-
спыхъ, шано мѣйля, конжа шамя шуловъ?
и мидя-мюöпь войма шуннушшуа шивнъ
шулéндуа, и Ѧянъ лоппуо? И ваштахъ 4
гѣйля шано Іисусъ, вардѣйлїечеккїй, куйнъ
пѣйдя кѣнъ эй муаништайсъ. Йїяпъ 5
шуллахъ мивнъ нимехъ, пайсéшша, міё
оленъ Христосъ: и єїе муўништахъ.
Куўлушишапша торапъ, и торахъ-нягъ 6
пағинапъ. каччоккуа эльгїй пёлляшшя-
лїечеккїй: пидвъ кайкелла пялля олла.
И эй шиллойнъ лоппу. Новжовъ рагвашъ 7
рагваганъ-пїлля, и муа муанъ-пїлля: и
лїеповъ няльгя и шурма, и муанъ-шяряя-
минъ пайкойнъ. Кайки нямя оллахъ алгу 8
вайвойнъ. Шиллойнъ аннéтахъ пѣйдя 9
муоккихъ, и пїяпъ шапетахъ, и кай-
келла рагвагалла пїёлля лїенепшя мивнъ
нименъ-пяхъ. И шиллойнъ єїяпъ муа- 10
нишшуачепахъ, и тойне пойзéнъ андавъ,
и тойне пойспа рубіевъ вигуамахъ. И 11
єїяпъ валéтушь - пророкатъ шуллахъ, и
єїе муаништахъ: И єїянънаганъ азїенъ- 12
пяхъ, єїенъ шовиндо кадовъ. Кѣнъ 13
пїхъ-шуа-ширпавъ, же шайлувъ. И ша- 14
нуочовъ шамя шайвашъ-ювангели кайкел-
ла муайлмалла, шїдявўкши кайкелла ра-
гвагалла. и шиллойнъ лїевъ илманъ лоппу.
Конжа няғенепшя гюллюнъ пағанук- 15

шéнь, шанопунь пророкашпа Данйла-
 шпа, шейзомашпа святыла пайкалла: лу-
 16 ғия малшаккахъ: Шиллойнъ Іудеяшиа
 17 оліяпть, ана пуашахъ ғорылла: И кѣнь
 шядюнöвъ катокшёлла, эльгяхъ ляхпък-
 кахъ опшамахъ, ми онъ гяненъ коисса:
 18 И кѣнь пеллошиа, эльгахъ тоёштїйчек-
 кахъ ярелляхъ опшамахъ оміехъ вуаштїй-
 19 да. Нага кохтузилла, и ляпшїёнъ имиш-
 20 шаялля нїйня плявиня. Кумаррёлгүа, ана
 шїйнъ пағо эй ліёнись талвелла, эй ғо
 21 шубовашана, Ліёнöвъ шиллойнъ шуури
 вайва, мїйпюштїя эвлунъ муайлманъ ал-
 22 лушша - шуа тяхъ - шуа, и эй ліёне. И
 куйнъ эй лопшїйчештайсъ нѣ плявяшъ, ю-
 ксигенгї эй шайлюйсъ: а валлиштулоіёнъ-
 23 тяхъ лопшїйчешахъ нѣ плявяшъ. Шил-
 лойнъ куйнъ кѣнь шїйля шановъ, ка шїй-
 ля Христосъ, али шуала: эльгїй ушкок-
 24 куа. Туллахъ валегушъ - Христашъ и ва-
 лэгушъ - пророкашъ, и луайшахъ шуурéшъ
 кумашъ и вїшпъ, ѿшпенъ муаништї-
 25 шайсъ, куйнъ войсъ, и валлиштулоя. Ка
 26 іёлля шанойнъ шїйля. Куйнъ шанопахъ
 шїйля, ка шалошиа онъ: эльгїй мянгїй.
 ка онъ губнёгукишисса: эльгїй ушкоккуа.
 27 Минъ первягююхъ тулéнь-райскю мянöвъ
 плявяшъ новжураннашпа лашку-ран-
 дахъ, нїйнъ ліевъ инеглизенъ Пойянъ шу-
 28 лéнда. Мисся куйнъ ліевъ гавицишъ,
 29 шиннэ лійдїйчепяхъ гююбіешъ. Тервяхъ
 нїйіёнъ плявїёнъ вайванъ-яльгëхъ, плявяне
 пименöвъ, и куудомашпа эй ліёне валгїё-

да, и шягешь лангепахъ шайвагашпа, и
 шайвашь - вїшть лїйкагепахъ. И шил-
 лойнъ ожупшуючовъ шайвагашпа инег- 30
 мизенъ Пойянъ шулёнда, и шиллойнъ ру-
 вепахъ ишкёмяхъ кайкенъ муайлманъ
 эляшь, и нягахъ инегмизенъ Пойгүа, шу-
 ломашпа шайвашь - пильвилойля ѹйянъ 31
 вїйнъ-кера и кавнёгуонъ. И шюондявъ
 оматъ Ангелишъ шуурень ѹйненъ-кера 32
 шарвешша, и кѣрятияхъ гиенъ валлишупъ
 иѣлляшпя шуулёшпа, шайваганъ пїашпя
 пїахъ-шуа. Смоковничча-шуушпа опаш-
 шуккуа арвуалля: конжа ю окшашь гя-
 нешия оллахъ нубрепъ, и лѣгѣпъ лаш-
 ковъ, пїёдяккїй, ляшия онъ лѣйкаво: 33
 Ніинъ и шюо, конжа нямъ кайки нїашпя,
 пїёдяккїй, ляшия онъ овилайнъ-луона. 34
 Аминъ шанонъ пїйля, эй гявиё шамя роду,
 куни кайки нямъ лїепяхъ. Тайвашь и 35
 муайлма гявиёвъ, а мивнъ пағинапъ эй гя-
 вишя. А шидя пїайвїй и кодвуа ни кѣнъ 36
 эй пїий эй ڇо шайвагаллизёпъ Ангелишъ,
 вайпъ юксинъ мивнъ Туаппо. Куйнъ оли 37
 Ноянъ пїайвиия: нїинъ лїевъ и инегмизенъ
 Пойянъ шулёнда. Куйнъ оли энненъ упо- 38
 шушпуа, шюодихъ и юбыхъ, найдыхъ и
 мїёгѣлля мяндихъ, шихъ пїавяхъ-шуа,
 куйнъ Ной мани вїнегѣже шуурéхъ. И эй 39
 пїиюшшёппу, куни вїзи эй шуллунъ, и
 кайкїё эй оппанъ: нїинъ лїевъ и инегми-
 зенъ Пойянъ шулёнда. Шиллойнъ кагенъ 40
 лїепяхъ пеллошша: югенъ опёпахъ, а
 шойзенъ яшпяхъ. Какши наизъ-инегми- 41

спя ліётяхъ явгомашша кязи - кивехъ:
 42 югенъ опе́тахъ, а тойзéнъ ятъпяхъ. Нинъ
 олгуа варузинъ, эштия шюо тийя кулла
 43 кодвалла тїйнъ Герра шуловъ. А памя
 тїёдляккїй, куйть тїёдляйсь коинъ изяндя,
 кухъ айгахъ варрашпая шуловъ, ялгазéш-
 ша олись, и эй андайсь омуа губнéхша
 44 кайвуа. Женъ-пяхъ и шюо олгуа валме-
 тепъ: куна кодвана эштия шойво, инегми-
 45 зéнъ Пойга шуловъ. Кѣнъ онъ тожи и
 міёлøвя инегмине, кумбазéнъ гяненъ Герра
 пановъ оманъ коинъ-тїялля вангеммакши
 андуа кодилазилла айгахъ шюёмистия?
 46 Ожакашъ же инегмине, куммастия шулдуо
 герра, тїявиоптиавъ нїйнъ лудимашша.
 47 Аминъ шанонъ тїялля: кайкенъ оманъ
 48 элонъ-тїялля пановъ гяненъ. А куйнь
 омалла шїймелля пидявъ пага инегмине,
 49 вїйкойнъ мивнъ герра эй шулé: И рубіевъ
 люёмяхъ омїё кодилазїё, а шюёмяхъ и
 50 юомахъ юомарилоїёнъ-кера: Туловъ жень
 инеглизéнъ герра пяйвяна, куна эй той-
 51 вонъ, и кодвана, куна эй тїёдянь: И ка-
 та гяненъ галгуавъ и паланъ гянештия па-
 гоїёнъ-кера пановъ. шїяля ліевъ ипку и
 крычжавшамие гамбагилла.

Колматтакюммендя вїйешь тїя.

Шиллойнъ тайваши - кунингагуёшша
 нїйнъ ліевъ, куйнь кюммененъ шюпёнъ-ке-
 ра, кумбазéпъ опе́тиыхъ омашъ ламуа-
 дашъ, и ляхтїйхъ вашшуамахъ шулагастия.

Війзи гѣйспя оли міёлөвій, и війзи гаюп- 2
 томуя. Гаюппомашъ, ошпагуо омашъ 3
 лампуадашъ, эй отепшу иченъ-кера войда. 4
 А міелөвяшъ оміёнъ лампуадіоіёнъ - кера 5
 отепшыхъ войда ашшэйхъ. Куйнъ вій-
 коши шулагане, уннушпыхъ кайкинъ и 6
 уйнушпыхъ: Кѣшки юёлля лудихъ мё-
 ڻю, ка жулагане шуловъ, мяңгїй гяндя ваш-
 шуамахъ. Шиллойнъ новшыхъ кайки нѣ 7
 шюпшошъ, и шоменнепшыхъ омашъ лам-
 пуадашъ. Гаюппомашъ міёлөвилля ша- 8
 нушпыхъ, андаккуа мѣйля тїйнъ войда,
 мїйнъ лампуадашъ шаммуахъ. Ваштахъ 9
 шанушпыхъ гайлля міёлөвяшъ, а куйнъ мѣй-
 ля, и шїйля эй шяввю: мяңгїй паремби
 мюёіёнъ - луо, и ошпаккуа ичеллянъ.
 Куйнъ гюо ляхшїйхъ ошпамахъ, шули то 10
 шулагане: и валмѣгѣшъ мяндихъ гяненъ-
 кера свудьбахъ, и шалвашпыхъ овѣшъ.
 А яльгѣхъ шулдыхъ и шойзёшъ шюпшошъ, 11
 и пайспыхъ, Господи Господи, авуа мѣй-
 ля. И гїйнъ ваштахъ гїйля шано, аминъ 12
 шанонъ шїйля, энъ пайя шїйдя. Нинъ 13
 олгүа варузинъ, эшпя шїйя пайвїй и код-
 вуа, конжа инеглизенъ Нойга шуловъ.
 Куйнъ юкси міешъ ляхшїёсся мапкахъ, 14
 куччу омашъ инеглизепъ, и андо гїйля
 оманъ элонъ. И андо кумбазёлла війзи 15
 шаланшуа, кумбазёлла какши, кумбазёлла
 югенъ, югогизелля вятіё-моопъ: и шидя
 айгүа лякси. Кумбане опшы війзи ша- 16
 ланшуа, мяни кавпиччи гїйля, и щай шой-
 зёшъ війзи шаланшуа. Нійнъ и же, кѣнъ 17

18 какши оппы, шай тойзéпъ какши. А кумбане оппы югенъ, мяандюö кайво тя-
 ненъ муахъ, и пъйпи оманъ герранъ го-
 19 біенъ. Йианъ айянъ-яльгъхъ тули тайнъ
 20 герра, и рубей тайнъ-кера лугіёчомахъ. И тули, кумбане оппы вайзи шаланшуа, и шой тойзéпъ вайзи шаланшуа, и шано,
 герра, вайзи шаланшуа шё мивла аннойпъ:
 ка міё гўйля шайнъ тойзéпъ вайзи ша-
 21 ланшуа. Герра гяненъ шано гянелля, гю-
 винъ луайпъ, гюва и тожи-инегмине, вя-
 тянъ-шайлля шейзойпъ повелла, йианъ-
 шайлля шивнъ панéнъ: мяне шивнъ гер-
 22 ранъ игашшундахъ. Тули и же, кумбане
 оппы какши шаланшуа, и шано, герра,
 какши шаланшуа шё мивла аннойпъ: ка
 тойзéпъ какши шаланшуа шайнъ міё
 23 гўйля. Герра гяненъ шано гянелля, гю-
 винъ луайпъ, гюва и тожи-инегмине, вя-
 тянъ-шайлля шейзойпъ повелла, йианъ-
 шайлля шивнъ панéнъ: мяне шивнъ гер-
 24 ранъ игашшундахъ. Тули и же, кумбане
 оппы югенъ шаланпанъ, и шано, герра,
 міё шёжинъ, юппо шё олéпъ пагашшай-
 мине, лвйкуапъ, мисся эпъ кюльвянъ, и
 25 коллогапъ, куннэ эпъ анданъ. И поль-
 яшшютюö, мянинь пейшинъ шивнъ ша-
 ланпанъ муахъ: и ка шивла шивнъ ома.
 26 Ващпахъ шано гянелля гяненъ герра,
 нага инегмине и лайска, шёжитъ шё,
 юппо міё лвйкуанъ, мисся энъ кюльвянъ,
 27 и коллоганъ, куннэ энъ анданъ, Нинъ
 шиди шивла андуа мивнъ тобіё кавлич-

чила: и шулдуō міё оппазинъ оманъ
лизявонъ-кера. Нинъ оппаккуā гяnelдя 28
шаланпа, и андаккуā кѣлля онъ кюмме-
нень шаланшуā. Кѣлля онъ, шилля кай- 29
кїлла аннепахъ, и лійякши ліевъ: а кѣлля
эвъ, шильдя, и ми каччуочовъ олла, женъ
опеpахъ. И луoгуā пага инегмине пїйт- 30
помяхъ пимїехъ: и шїеля ліевъ ипку и
крычжавпамине гамбагилла. шядя пайсéеш-
ша мёгяхпи, кѣлля онъ корватъ куулла,
куулгахъ. А конжа шуловъ инегмизéнь 31
Пойга омашпа кавнегубуша, и кайки
свяtpойтъ Ангелитъ гяненъ- кера: шил-
лойнъ испубочовъ омалла кавнегелла шїял-
ла, И керяввюпяхъ гяненъ- эдъхъ кайки 32
рагвагапъ, и эротшавъ гїятъ тойне
тойзéшпа, куйнъ пайменъ эротшавъ лам-
багіё кабретиспа. И шейзапшавъ ламба- 33
гапъ ойгіелла публэлла иччіёдя, а кабрет-
енъ важдамелла. Шиллойнъ шановъ Ку- 34
нингашъ олїилла ойгіелла публэлла гян-
дя, шулгуā мивнъ Туапонъ армагапъ, и
оппаккуā варушшепунъ шїялля кунин-
гагушшанъ илманъ аллушта-шуā. Нял- 35
ляшшойнъ міё, и андоя мивла шюввя: ювва
тимотпы, и шюö мивнъ юбштыя, віёра-
галла ранналла олинъ, и шюö општыя
иччешь-луö: Алашты олинъ, и шюö вуä- 36
тиччія: лязинъ міё, и шюö кявелія мивнъ-
луö: раввойса олинъ, и шюö шулія мивнъ-
луö. Шиллойнъ вашпахъ гянелля ойгіепъ 37
шанопахъ, Господи, конжа шюö општимя? али
шилма няльгатися, и шюöппимя?

38 юбмизенъ гимошша, и юбпштма? Конжа
 шилма няймя оломашша віерагалла ран-
 налла, и опшыма, али алашты и вуа-
 39 тиччима? Конжа шилма няймя лязіяна,
 40 али раввойса, и тулима шивнъ-луў? И ваш-
 шахъ Кунинғашъ шаповъ гўйля, аминь ша-
 нонъ пўйля, шюё луадій югелля няйспя
 піениспя мивнъ веллілойспя, мивла луа-
 41 дія. Шиллойнъ шановъ и олілла вожа-
 мелла публэлла гяндя, мянгій мившиа кир-
 ропушъ ійнъ-иғязеҳъ шулехъ, варушшеп-
 тухъ дюаволилла и гяненъ ағелелойла.
 42 Нялляшшюйнъ міё, и эшпя анданъ мивла
 шловвя: ювва гимошты, и эшпя юбпшанъ
 43 милма: Віерагалла ранналла олинъ, и эшпя
 општанъ милма: алашты олинъ, и эшпя
 вуаپиннунъ милма: лязинъ, и раввойса
 44 олинъ, и эшпя шуллунъ мивнъ-луў. Шил-
 лойнъ и нѣ гянелля вашшахъ шаношахъ,
 Господи, конжа мюё няймя шилма няльға-
 гизёна, али юбмизенъ гимошша, али віё-
 рагалла ранналла, али алашты, али лязія-
 на, али раввойса, и эмия шивла ракаш-
 45 шанъ? Шиллойнъ шановъ гўйля вашшахъ,
 аминь шанонъ пўйля, шюё эшпя луадинъ
 югелля няйспя піенеммиспя, мивла эшпя
 46 луадинъ. И мянняхъ нямя ійнъ-иғязеҳъ
 муоккахъ: а ойғіепъ ійнъ-иғязеҳъ эляндяхъ.

Колматтакюммендя куүвешъ шї.

И куйнъ лоппи Іисусъ кайки нямя па-
 гинашъ, шано омилла опашшеппавилла,

Тійашти шюö, катенъ пайвянь - яльгвхъ 2
 ліёвъ пуска, и инеглизенъ Пойга ліёвъ ан-
 непшту рицнуштавакши. Шиллойнъ ке- 3
 ряввюптихъ архерейпъ и кирьямёгепъ, и
 рагваганъ вантеммать архерейнъ нимё-
 мюöttпь Каіафанъ кодихъ, И пандыхъ муа- 4
 ниволла Шюндюруобхынua опшуа, и таш-
 шуа. И пайспыхъ, эй кались - пайвания, 5
 куйнъ эй ліёнись рагвагашта готпуд.
 Куйнъ оли Іисусъ Виѳанияшта кибевдю- 6
 нюöttпь Симонанъ коиса. Тули гянент-луö 7
 найне, и гянелля іїдё-ашпүё калиспя
 войдыёда, и валёли гяненъ пїйн-пїйлля,
 куйнъ гїйнъ испу. Няхпюö гяненъ опаш- 8
 шепшавапъ, пагопталіёчептихъ и пай-
 спыхъ, минь-пяхъ пямя ни миспя-шюйнъ
 гявиёвъ? Войсь пямя войдыё каллёгешты 9
 мювва, и ягуа паккубазила. Тійашти- 10
 губ Іисусъ шано гўйля, мидя шюö буры-
 зептиха найста? гїйнъ гловянъ азїенъ мивнъ-
 пяхъ луади. Айно ліёпяхъ паккубязешь 11
 пїйн-кера, а мё энъ айно ліёне. Куада- 12
 губ гїйнъ пямянъ войдыёнь мивнъ тибіёнъ-
 пїйлля, кятыкёшпяякши мивнъ луа-
 ди. Аминь шанонъ гўйля, мисся вайнъ 13
 шанопшту ліёвъ пямя Іовангели кайкелла
 муайламала, шанубочовъ и же, минъ гїйнъ
 луади, майнинштавакши гяндя. Шиллойнъ 14
 юкси катештапойспакюмменештия нимё-
 мюöttпь Іуда Іскаріубашта мяңдоö архе-
 реийлоїёнъ-луö, Шано, минъ мивла пагоп- 15
 ша андуа, и мё пўйля кязилля гяненъ ан-
 наанъ? а гюö пандыхъ гянелля колмекюм-

16 мендя тобіестя. И шійдя-шуа эччи тїйнъ
 17 вяллій айгуа, куйнъ гяндя андуа. Энжи-
 мязеня ріешка-шюёндя - пяйвяня лягендій-
 чептихъ Шюндюруохтынань - луо опаш-
 шептавапъ и шаноптихъ гянелля, мисся
 18 тагопъ валмиссамма мюо шивла шоввя
 пұасканъ? А тїйнъ шано, мянгій линнахъ
 жень-муозеңъ-луо, и шаноккуа гянелля,
 Опаштая пағизовъ, мивнъ айға лягени:
 шивнъ-луона міё луайнъ пұасканъ мивнъ
 19 опаштептавіеңъ-кера. И луайнтихъ
 опаштептавапъ, куйнъ кяшки гўйля
 20 Іисусъ, и валмиссептихъ пұасканъ. Иллал-
 ла илласпи тїйнъ какшипойспакюмме-
 21 ненъ опаштептавіеңъ-кера. И шуввеш-
 шя гўйля шано, аминъ шанонъ шўйля,
 22 юкси шўйстя мивнъ андавъ. И юлеңъ
 тушкеудунуопъ, рувептихъ юғогине тя-
 нелля пағизомахъ, юппо ғо міё олень,
 23 Господи? А тїйнъ ваштахъ шано, кѣнъ
 мивнъ-кера пайналдаловъ кїйля шуола-
 24 ваккахъ, жé мивнъ андавъ. Инеглизеңъ
 Пойға мянөвъ, куйнъ онъ тянеҳъ-ниятъ
 кирьюотепшу: и пага шилля инеглизелля,
 кененъ-шуаччи инеглизеңъ Пойға андуа-
 човъ: паремби ойсь гянелля, куйнъ эй ойсь
 25 шюндюнъ жé инегмине. Ваштахъ шано
 гянелля Іуда гяненъ андая, юппо ғо міё
 оленъ, Равви? тїйнъ шано гянелля, ше
 26 шанойпъ. Куйнъ шюодихъ гюо, оппы
 лейвянъ, и риспигюо катко, и андали
 опаштептавилла, и шано, опшаккуа
 27 шюөғій: пямя онъ мивнъ гибіё. И оппа-

гуō маллянъ, и луāдигуō кїўпокшень, андо
 ғвїля пайсéшша, юбгуа гянешпя кайкинъ:
 Тамя онъ мивнъ вери, уввéнъ вакушшан- 28
 нань, кумбане ѹйиспя онъ валумашша,
 рїйхкїёнъ яппамизéхъ. Шанонъ мїё птїй- 29
 ля, эй шуа мивла энямби ювва тяшпя эй-
 негешпя, шихъ паявяхъ-шуа, конжа юбнъ
 шїянъ-кера уввéшшахъ мивнъ Туатонъ 30
 кунингагуобшша. И лавлагуо ляхпїйхъ 31
 Елеона - ғорахъ. Шиллойнъ шано ғвїля 32
 Іисусъ: кайкинъ шюö гюльгїйпшя милма
 тяня юбня. кирьютепшу онъ: айлашшанъ 33
 пайменда, и левїёвъ ламбагїёнъ карья.
 Куйнъ вирғуонъ, іёлля тїйдя лїёнéнъ Га- 34
 лилеашша. Ваштахъ шано гяnelля Пе- 35
 дри, ана кайкинъ шилма гюллятихъ, а мїё
 шилма ни конжа эпъ гюльгїй. Іисусъ ша- 36
 но гяnelля, аминь шанонъ тїйля, тяня
 юбня, іёлля кукоң лавлуо, колмиччи
 мившша періячепъ. Шано гяnelля Педри, 37
 ана мивла лїёвъ и кубла шивнъ-кера, а энъ
 періяче шившша. нїйнъ и кайкинъ опаш-
 шепшавапъ шанопшыхъ. Шиллойнъ ту- 38
 ли гїянъ-кера Іисусъ кюляхъ нимїё-мюöпъ
 Геөсиманіяхъ, и шано опашшепшавилла,
 испуккуа тїйля, куни мїё мяндюö кумар-
 дёлэнъ шёля. И оптагуо Педринъ и мо- 39
 лемматъ Зеведейнъ пойяпъ рубей и ғявой-
 мяхъ и пушкүачомахъ. Шиллойнъ шано
 ғвїля Іисусъ, пушшашша онъ мивнъ генѓи
 шурмахъ-шуа: вуюпшаккуа шюö тїйля, и
 олѓуа мивнъ-кера ялѓазéшша. И эй эдяхъ
 мяндюö, ланѓей муалла и кумардёли пай-

сéшша, Туайшпо мивнъ, куйнъ, войновъ,
 ана мившиа шийриччи мяновъ шамя малля:
 и шуашь эй нийнъ, куйнъ міё шагонъ, а
 40 куйнъ ше шагопъ. И шулдуо опашнеп-
 шавіенъ-луо югюпши гїянъ гїйтъ мағуа-
 машша, и шано Педрилля, нийнъ ғо шюö
 эшпя войнушъ юхшя кодвүа одла мивнъ-
 41 кера ялғазéшша. Олғуа ялғазéшша и ку-
 маррэлғуа, куйнъ эшпя мянись шагахъ:
 міёли онъ ургакка, да ғибіе віяпойнъ.
 42 Віёля тойзéнъ керранъ мяндюо гїянъ ку-
 мардэли пайсéшша, Туайшпо мивнъ, куйнъ
 эй войнé шамя малля мившиа-шийриччи
 мяния мивнъ-юбмашша, ліеккяхъ вядля
 43 шивнъ. И шулдуо піявиопши гїйтъ шуашь
 мағуамашша: олдыҳъ гїянъ шильмаштъ уңду-
 44 нуопъ. И яшпягоо гїйтъ, віёля колман-
 ненъ қерранъ мяни кумардэли, и нийнъ же
 45 пағизи. Шілмойнъ шули оміенъ опаш-
 шешшавіенъ-луо, и шано ғўйля, муаккуа
 ялличекши и лебійчеккій: ка лягени кодва,
 и инегмизéнъ Нойға андуачовъ рійхқяги-
 46 зіенъ кязихъ. Новикуа лягеммя: қа ляге-
 47 ни мивнъ андая. И куйнъ віёля гїянъ па-
 ғизи, ка Іуда юксі қагешшапойстакюм-
 менещшя шули, и ғяненъ-кера ѹйя ра-
 48 гващша көйгіенъ-кера и канғылойенъ, архе-
 рейлойспа и рагвағанъ вангеммиспа. Гя-
 ненъ андая іельдяпиянъ шано ғўйля, көлля
 міё шууда аннанъ, жé и онъ: општақкуа
 49 гяндя. И шидя кердуа лягендійчегюо
 Шюндюруохшынанъ-луо шано, первыхъ,
 50 Равви; и шууда гянелля андо. Іисусъ шано

тяnelля, вѣли, пімянъ - то - пяхъ шїё спу-
 лишъ тяниъ? Шиллойнъ лягендїйчегю ѿ
 шарпупыхъ кязинъ Шюндюруўхпынахъ,
 и ошепыхъ гяненъ. И ка юкси гяненъ- 51
 кера олїспа, ойенды кіяпъ, кошай оманъ
 вѣйченъ, и ожай архерейнъ инегмистя, и
 лѣйкай гянельдя корванъ. Шиллойнъ ша- 52
 но тяnelля Іисусъ, панé ярълляхъ губдрахъ
 вѣйченъ: кайкинъ вѣйченъ ошпаяпъ, вѣй-
 челя и гавишихъ. Али пёстъ мёлешша, 53
 юппо мё энъ вой пакоща мивнъ Туапош-
 па, и шейзапшавъ тїйнъ мивла эняммиянъ
 ми какшипойспакюммендя леѓеонуа Ан-
 ғелїё? Куйнъ буа лёвъ кирьюпукшіё- 54
 мюопъ, юппо нїйнъ пидявъ олла? Шиня 55
 кодвана шано Іисусъ ратвагалла, разбой-
 нїеканъ то пїлля шулай кѣйгїенъ-кера и
 канғилоіень милма ошпамахъ? ю то пайвїй
 шїйнъ-луона иссуйнъ и опашинъ кири-
 кёшия, и эттия отпанъ милма. Тямя 56
 кайки тули, ана лёвъ пророккоіень
 кирьюпукшіё-мюопъ. Шиллойнъ кайкинъ
 опашшепшавать яшшатю ѿ гяненъ, пуап-
 тыхъ. А салдуапать опшагуа Шюндю- 57
 руўхпынанъ шуапепыхъ гяненъ Каиа-
 фанъ архерейнъ-луо, куне олыхъ кѣрят-
 дююопъ кирьямїёгепъ и вангемматъ. А 58
 Педри эдяяккали ашту гяненъ- ялївєти
 архерейнъ губнегизё-шуа: и мяандю ѿ шїй-
 мехъ исчу архерейнъ инегмизїенъ-кера, и
 жачко милля лоптіёчовъ. Архерейпъ и 59
 вангемматъ и кайкинъ эчипшихъ вале-
 тушъ-нағицуа Шюндюруўхпынанъ-пїлля,

60 куйнъ войсь шашуа. И эй войду лёвдій:
 и яйяпъ вале́гушь-нягіяпъ, шулыхъ, и эй
 войду лёвдій. яльгиперилля шулыхъ ка-
 61 генъ валегушь-нягіяпъ, И шанопшыхъ,
 шамя пағизи, войнъ міё Юмаланъ кири-
 кёнъ левиттій, и колменша пайвашия
 62 шейзапшуа. И новшшую архерей шано
 гяnelля, эпъ ғо ни мидя т'йля вашахъ
 пағизé? мидя нямя шивнъ-тїлля пайсахъ?
 63 А Іисусъ юнепшя оли. и шано гяnelля
 архерей, элявялля Юмалалла шилма ван-
 нопшанъ шануо мўйля, куйнъ шё оллéпъ
 64 Христосъ, Юмаланъ Пойға? — Іисусъ шано
 гяnelля, шё шанойпъ. да и міё т'йля
 шанонъ, тїлльдя-шуа нїяшшя инегмизéнъ
 Пойғуа испумашша ойгіелла публэлла
 вягіе, и шуломашша пайваши-пильвилой-
 65 ля. Шиллоинъ архерей ревипши иченъ-
 тїлльдя вуапшыёпъ пайсéшиа, тїйнъ ко-
 рондуа пағизи: мидя віеля эчиммя нягіе?
 ка нюппенъ куулія гяненъ короннанъ.
 66 Мидя шюо шанопшя? а гюо вашахъ
 67 шанопшыхъ, шурмалла онъ віяря. Шил-
 лоинъ шулғіёпшихъ гяnelля нягöхъ, и ня-
 гöхъ гяндя люёдихъ, а муввénнёпъ кор-
 68 ваюурехъ гяндя перрепшихъ, Пайсéш-
 ша, шано мўйля Христосъ, кѣнъ шилма
 69 перғавъ? А Педри улғуона испу шангуол-
 ла, и шули гяненъ-луо юкси архерейнъ
 найзъ-инегмине, и шано, и шё олипъ
 70 Галилеишша Іисусанъ-кера. А тїйнъ кай-
 кїенъ-айғана перійчихъ, и шано, энъ тїй
 71 міё, мидя шё пағизéпъ. Куйнъ ю оли

тїйнъ овилойнъ-лубна, пяги гандя тойне,
и пағизи шїйня олїилла, и шамя оли Назореянъ Іисусанъ-кера. И шуашъ перїй- 72
чихъ ваннуоченнанъ-кера, юшто энъ тїйя
мїешпя. Вягиянъ-яльгѣхъ пулдыхъ шїйня 73
шайзояпъ, и пайспыхъ Педрилля: повеш-
пахъ и шїё гїйспя олेپъ: шивнъ пағи-
напъ шилма ожупéпахъ. Шиллойнъ ру- 74
бей тїянъ ваннуочомахъ, и Юмалахъ мя-
нёмяхъ, юшто энъ тїйя мїешпя. и ши-
дя кердуа рубей кукко лавламахъ. И муй- 75
сушты Педри Шюндюруохпынанъ пағи-
напъ, гяnelля шанопупъ, іёлля, куни
кукко эй рубіё лавламахъ, колмиччи пе-
рїйчепъ мивишта: и ляхпегюö поясь юленъ
яйяльди ишьки.

Колматтакюммендя шейчименшъ пїя.

Гүоменéкшелла кѣшкеняхъ пандыхъ кай- 1
кинь архерейпъ, и рагваганъ вангеммапъ
Шюндюруохпынахъ - нягя, юшто гандя
шаппуа. И шидогуо гяненъ шуапéп- 2
пыхъ и аннéшпыхъ вангеммалла Понпи-
скойла Пилапалла, Шиллойнъ, куйнъ няги 3
Іуда гяненъ андая, юшто гяненъ вїйритеп-
пихъ, тули гяnelля юленъ пагаміёлешпи,
и андо ярелляхъ колмекюммендя гобіёзéпъ
архерейлойла и вангеммилла, Найсéшша, 4
рїйхкихъ кавойнъ, аннойнъ пїйля ойгїёнъ
верень. а тюö шаношпыхъ, ми мўйля?
шїё нїйпъ. И луодуо кирикёшша гобіё- 5
зéпъ, поясь лякси, и мяндюö рыпупыхъ.

6 А архерейшъ опшагуо тобіёзéпъ, пай-
 спыхъ, эй шови гўйдя пани кириккёхъ:
 7 оллахъ верень гинда. И кѣнкѣняхъ пан-
 дыхъ оштуа нїмля паданіеканъ пеллонъ,
 кяшепшявакши віератанъ раннанъ ра-
 8 тващпа. Тамянъ-пяхъ же пездо пяхъ-шуй
 9 кучкубочовъ вери-пеллокши. Тулі иил-
 лойнъ Іеремейнъ пророканъ шаналла,
 куйнъ гїйнъ шано, и опе́тиыхъ колме-
 кюммендя тобіёзéпъ, гинданъ кавиапуш-
 па, кумбазéнъ кавиапыхъ Изруаелинъ
 10 пойиспа: И аннéтиыхъ гїйль паданіек-
 канъ пеллошпа, куйнъ шано мивла Юмала.
 11 Гисусъ шейзапныхъ вангемманъ-эдехъ: и
 кюжю гяnelдя вангинъ, пайсéиша, ше
 12 გо олéпъ Іудеойнъ кунинғашъ? Гисусъ ша-
 но гяnelдя, ше шанойшъ. И куйнъ пай-
 спыхъ гяненъ-шїллї архерейшъ и вангем-
 13 манъ, ни мидя эй ваншиупанъ. Шїл-
 лойнъ шано гяnelдя Пилуашпа, эшъ გо
 ше куулé, мидя шивнъ-шїллї пямя пай-
 14 сахъ? И эй ваншиупанъ гяnelдя юхия
 шануа, яшненъ ёленъ ѹяльди дїйвуоліё-
 15 чихъ вангинъ. Айно каллисъ плявяна оли
 вангеммалла шаба лашкїе ратвагалла юхия
 16 шивопшую, куммасия шагопыхъ. Оли
 17 ჲиллойнъ шивокишса эй тюя мїёшъ,
 18 ნимё-рюётъ Варавва. Куйнъ гюё керяв-
 вюпниыхъ, шано гўйдя Пилуашпа, кумма-
 сия шагопшта жашненъ шїллї?
 Вараввуа გо, али Гисуссуа куммасия кучу-
 шахъ шойзинъ Христось? Тіёжи гїйнъ,
 юцпо витгуа-рюётъ гянеинъ аннéтиыхъ,

Күйнъ шіёля ванношты тійнъ, шюёнди 19
 таненъ-луо тянемъ найпъ шануо, эля вой
 шіё шаршуо тяхъ ойгіехъ: яйнъ міё вай-
 вуачинъ нюшь унисса тянемъ-таяхъ. А ар- 20
 херейпъ и вангеммань кутюшепыхъ
 ратваганъ пакопа Вараввуа, а Іисуссуа тя-
 виппій. И кюжю тўйльдя вангинъ, къдя 21
 шагопта катешпа лашенъ тўйля? а
 гюё шаноштыхъ, Варавванъ. Шано тўйля 22
 Цилуашпа, нинъ ми мивла луадіе Іисусалла,
 куммасия тойзинъ кучупахъ Христосъ?
 кайкинъ тямелля шаноштыхъ, ана ліёвъ
 рышупшепту. А вангинъ шано, минъ тїйнъ 23
 шаганъ луади? а гюё энаммальди мойспихъ
 пайсепша, ана ліёвъ рышупшепту. Нях- 24
 шюё Пилуашпа, юшто эй вой авшую, а
 вайнъ энаммянъ мёғю новжовъ, опшагуо
 вѣппія, пѣзи кїйпъ ратваганъ-їешпа пай-
 сепша, ойгіё міё олёнъ пямянъ ойгіенъ ве-
 решшя: шюё нїйтпя. И ваншахъ кайки 25
 ратванъ шаноштыхъ, олғахъ тянемъ вери
 міянъ-тїйлля и міянъ лапшіенъ - тїйлля.
 Шиллойнъ лашки тўйля Варавванъ, а Іисус- 26
 суа любодюо андо тўйля рышупшепавакши.
 Шиллойнъ вангемманъ салдуашшапъ, опш- 27
 туо Іисуссуа, шуапшепыхъ сууду-тайкахъ,
 и яйя салдуашшупуа юмбяри тянемъ шейза-
 шепыхъ. И тўйпягюо тянемъ-тїйлля 28
 вуапшыёпъ, шуборишепыхъ рушшоп-
 пахъ вуапшыёхъ: И пуногуо вѣнчанъ кукко- 29
 шуашпа, пандыхъ пїйхъ тямелля, и шавванъ
 ойгіехъ қяджхъ анишшыхъ: и тўйпїйчегюо
 тямелля - эдехъ полвузинъ, нағропшале-

чептыхъ пайсéшша, первыхъ, Іудеойнъ
 30 кунингашъ: И шюльгегюö гяненъ-пайлля,
 опéтыхъ шаввань, и люöдихъ гяндя пий-
 31 дя-вашь. И куйнъ ю на граташтале чептыхъ,
 гўйшпихъ гяненъ-пайлля рушшопань
 вуашпышёнъ, и шубришептыхъ гяненъ
 омыхъ вуашпёхъ, и шуашептыхъ гяненъ
 32 рышупшептавакши. Ляхтегюö пайллюшеп-
 тихъ мёштия Кирикеяшта, нимё-мюöпь
 Симонуа, и жень агиссéптыхъ кандуа гя-
 33 ненъ ристиё. И шулдуо пайкалла нимё-
 мюöпь Голгоаалла, ми шануючовъ очча-
 34 пайка, Аннептыхъ гяnelля ювва муйгёда
 юбмистия шапенъ-кера шевомшептуо, и оп-
 35 шали, и эй рувенъ юбмахъ. Гяненъ ришуп-
 шаяшъ юашпыхъ гяненъ вуашпышётъ, луö-
 36 дуо арбахъ? И испубосся, вардёйдыхъ шёля
 37 гяндя. И пъиешпихъ гяненъ пайллю
 кирьюшепунъ гяненъ вїярюбнь: Тямя онъ
 38 Іисусъ, Іудеойнъ кунингашъ. Шиллойнъ
 ришупшептыхъ гяненъ-кера какши разбой-
 ниеккуа, югенъ ойтгелла публэлла, пойзэнъ
 39 вожамелла. Ширичи кявеляшъ гавкуш-
 тыхъ гяндя, лъкушшасся омилла пайлёйля.
 40 И пайсéшша, кириконъ левиштия, и кол-
 мена пайвяна шейзаптия, пайлже иче:
 куйнъ олепть Юмаланъ Пойга, лятъ риссиль-
 41 дя. Нійнъ и архерейшъ гавкубосся кирья-
 мёгіенъ-кера, и вангембіенъ-кера и Фари-
 42 сеойнъ-кера, пайстыхъ: Муйда шайлюпши,
 и чиёдя то эй вой шайлюпти? куйнъ ол-
 ловъ Изруаелинъ кунингашъ, ана нюпъ
 ляхшовъ риссильдя, и ушшомма гяnelля.

Уишалдыхъ Юмалахъ: ана нюпъ тїйнъ 43
 пїашпявъ гяненъ, куйнъ тахпонновъ гя-
 нелля. шано тїйнъ, мїё олёнъ Юмаланъ Пой-
 ға. Нїйнъ и разбойніёкать гяненъ-кера ры- 44
 пуштупъ гянда гавкушыхъ. Куввён- 45
 нёшпа кодвашпа пимїё или кайкелла муал-
 ла югекшяндехъ кодвахъ-шуа. Югекшян- 46
 дена кодвана мёгяхшихъ Іисусъ коргїёлла
 їйнелля, пайсёшиша, Илі Илі, ліма саваҳсані?
 ми онъ, Юмала мивнъ Юмала мивнъ, минь-
 тяхъ мивнъ яшишъ? И муввённєсть шїйня 47
 шейзоисна куулдуо, пайспыхъ, Иллюй тя-
 мя кучувъ. И первязехъ юкси гўйспя мя- 48
 ни, и ошты паккулинъ, и пяввюппятюö
 муйгїёлла юёмизелла, и пизюппятюö
 шалвалла юёшпали гянда. А тойзёсть 49
 найспыхъ, эля кошпе, ана нїйммя, куйнъ
 шулловъ Илля пїашпямахъ гянда. Іисусъ 50
 вїёля мёгяхши коргїёлла їйнелля, и лаш-
 ки генғенъ. И ка вуаптие кирикоңъ 51
 овилойса ребихъ кагекши юлизёшпя
 пїашпя ализéхъ: и муд шяревдю, и ки-
 вепъ галгїёльдихъ: И калмапъ ававут- 52
 пыхъ, и ёйяпъ куоллуопъ свяпойпъ
 новшпыхъ. И ляхтегюö калмойспа, гя- 53
 ненъ вирғуоннань-ялғыхъ, мяндихъ свя-
 пойхъ линнахъ, и ёйилля ожупшуачеп-
 пыхъ. А шуанъ мїёгенъ-шїялля вангинъ, 54
 и гяненъ-кера кѣпъ вардёйдыхъ Шюндю-
 руохпинуа, няхпюö муданъ шяряяннанъ и
 кайки, юленъ пёлляшпюппихъ и пай-
 спыхъ, шовешпахъ тямя или Юмаланъ
 Пойға. Олдыхъ шїйня и ёйяпъ найзъ-инег- 55

мизéпъ, кумбазéпъ эдятгядя качопыхъ, и
 кумбазéпъ Шюндюруóхпынань - яллëсти
 Галилеяшта ашшупыхъ, и гянелля ра-
 56 кащепыхъ. Нийся оли Маѓалина Муарéе,
 и Юаковань и Йосейнъ муамо Муарéе, и Зе-
 57 ведъинъ пойгëенъ муамо. Тô тюёгя, шули
 элокашь мёшь Аримаөеяшта, нимё-тю-
 58 ѡпь Оссипта, кумбане и ичеопашту Шюн-
 дюруóхынашта: Тямя шулдуö Пилапанъ-
 луб, паккой Шюндюруóхынань гибëдя.
 шиллойнъ кяники Илуайшта андуай гибëнъ.
 59 И опшагауö Оссипта гибëнъ, кïйри гяненъ
 60 нухшагалла шоллëлла. И пани гяненъ
 уйдёхъ омахъ калмахъ, кумбане оли луайш-
 61 шу кивешшя: и пандуö шуурéнъ кивéнъ
 калмань-шуухъ, пойсь лякси. Оли шийня
 62 Маѓалина Муарéе, и пойне Муарéе, и ис-
 супыхъ калмань когашша. Тойса пай-
 вяна, вийеннешшя пайвяниши, къряввюп-
 63 тихъ архерейшъ и Фарисейшъ Пилапанъ-
 луб, Итайспыхъ, герра, муйссутымма мюö,
 же муанишшя виёля элоншта олдуö пағи-
 зи, колмень пайвянь-ялгëхъ виргëунъ.
 64 Нинъ кашше луендуä калма колмандéхъ
 пайвяхъ-шүä, куйнъ эй виёдяйсь гяненъ,
 шулдуö гяненъ опашшеплавать юёлля,
 и шаношахъ ратвагалла, виргой куйлëй-
 спа: и лёёнөвъ яльгимяне валегушь пагем-
 65 би энжимяспя. А Пилашта шано гўйля,
 онъ шўйля вардэйчияшъ: мянгëй, луенда-
 66 куй куйнъ пайяниши. И гюö мяндюö луен-
 непыхъ калмань, печапойдуö кивень,
 пандыхъ вардэйчияшъ.

Колматакюммендя катекшашъ пій.

Шуйватанъ илланъ-яльгъхъ, куйть ру-
 бъй валгуомахъ энжимяна пайвяна Шудва-
 тойста, шули Мағдалина Муаріё, да шой-
 не Муаріё калмуа качомахъ. И ка лёни 2
 шуури муйнъ шяряямине: Юмаланъ Ангели
 шули шайвагашпа, и шудуб люккай ки-
 венъ калманъ шуушпа, и исту гяненъ-
 пійля. Гяненъ няғо оли куйнь тулёнь 3
 ряйсю, и вуаштые гяненъ куйнь луми.
 Польшиштюю гяндя шяреввюпшихъ вар- 4
 дейчийтъ, и олдыхъ куйнь күблөйтъ. И 5
 Ангели шано наизилла, эльгій тюо варак-
 куа: тайянъ міё, Іисуссуа рыпумештуо
 эчиштия. Эвлэ тайля, новжи, куйнь ша- 6
 но: тулғуа качоккуа шіоя, мисся зъю
 Господь. И първяхъ мянгій шаноккуа гя- 7
 ненъ опашшепавилла, юшто новжи кую-
 лейста: и ка энняштиявъ тыйдя Галиле-
 яшина: шіеля гяндя нійштия. ка міё ша-
 нойнъ тайля. И руполды ляхтѣгюю гюо 8
 калманъ-луода варапёнъ и ўйядиди шаш-
 шунуона, кійрегшпихъ шаномахъ гяненъ
 опашшепавилла. и куйнь ашшуштыхъ
 шаномахъ гяненъ опашшепавилла, И ка 9
 Іисусъ вашшахъ шули гайля пайсéшша,
 первъгъ. и гюо лягендїйчегюю кабуш-
 тыхъ гяненъ яллатъ, и кумардуачештыхъ
 гянелля. Шиллойнъ шано гайля Іисусъ, то
 эльгій вараккуа: мянгій шаноккуа мивнъ
 въллекшиля, ана мянняхъ Галилеяхъ, и
 шіеля милма нягяхъ. Куйнь гюо ашшуш- 11

шыхъ, ка муввени́епъ вардэйчіиспа шул-
 дуő линнахъ, шаноппыхъ архерейлойла
 12 кайки, ми оли. И тюö керявдютюö ван-
 гембіенъкера, къшкъняхъ пандыхъ андуä
 13 салдуаштойла вягийянь тобіёзіё, И пай-
 спыхъ, шаноккуä, юппо гяненъ опаш-
 шеппавашъ шулдуő юёлля мійнъ мағаво-
 14 айғана гяненъ вїёдихъ. И куйнъ куўлуш-
 шановъ пямянъ вангинъ, мюö гяненъ лўв-
 15 вяммя, и пшяпъ гублепша луайма. А тюö
 опшагуő тобіёзéпъ, луайшыхъ нїйнъ,
 куйнъ тўйля неввоппыхъ. и куўлушилла
 лїени пямя пағина Іудеёйса пяхъ пяйвяхъ-
 16 шуä. А юкситойспакюммендя опашшеп-
 павашъ ашшуппыхъ Галилеяхъ ғорахъ,
 17 куннэ кяшкы тўйля Іисусъ. И няхшюö гян-
 дя, кумардуаштыхъ гяnelля: а муввén-
 18 нéпъ эй ушшопшу. И лягендїйчегюö
 Іисусъ, шано тўйля, аннéпшу онъ мивла
 19 кайки валда шайвагашша и муалла. Нинъ
 мяңгїя опашшаккуä кайки ратвашъ, рис-
 сиппїйсся тўйдя Туапонъ, и Пойянъ и
 20 Пюя-генгень нимехъ, И опашшаккуä тўй-
 дя луадїё кайкїё, минъ мїё тўйля кяш-
 шинъ: и ка мїё пшянь-кера олёнъ қайкина
 пяйвидна іянъ лоптухъ-шуä: аминь.

